

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: C.C. Postale 11.5398. ITALIA con "Compl. Ill." e presel. e cons. decen. posta annuo L. 70.000, sem. 48.000, trim. 27.200 (con Piccolo del lun. L. 90.400, 58.400, 32.400) - ESTERO annuo L. 140.000, sem. 73.000, trim. 38.300 (con Piccolo del lun. L. 165.000, 55.500, 44.750) - Copie arretrate L. 800  
INSEZIONI: PK. tel. 85065/7 - Prezzi mod.: Commerciali L. 48.000 (festivi post. e data prestabilita L. 57.600) - Redaz. L. 57.000 (F. L. 68.400) - Pubbl. istituz. L. 70.000 (F. L. 84.000) - Finanziari e legali 1800 al mm. alt. (F. L. 2.150) - Necrologie L. 1100-2200 p.p. (Partecipazioni L. 1450-2900 p.p.) - Economici prezzi su rubriche (domen. +20% IVA 15%)

POLONIA: NON SI È COMPLETAMENTE PLACATA LA PROTESTA OPERAIA

## Ancora scioperi in Slesia Liberati tutti i dissidenti

Mentre nei cantieri del Baltico ieri è ripreso il lavoro, l'agitazione continua nel settore minerario - Walesa: Non abbiamo ottenuto tutto, ma lo otterremo

VARSAVIA — Non si è ancora placata completamente la grande protesta operaia in Polonia. Mentre sulla costa baltica la situazione è tornata alla normalità, dopo gli accordi di Danzica con cui gli scioperanti hanno strappato al regime importanti concessioni sociali, economiche e politiche, l'agitazione continua a oltreoceano in diverse aziende dell'Alta Slesia, soprattutto in nove miniere dove il lavoro era stato sospeso il 29 agosto, proprio in segno di solidarietà con gli operai dei cantieri navali del Baltico.

L'esistenza dei superstiti folli di protesta è stata ammessa dall'agenzia ufficiale "PAP", la quale ha precisato che i minatori avanzano «proprie richieste»; per esaminare la loro piattaforma di rivendicazioni, è giunta ieri a Katowice, capoluogo della Slesia, una delegazione guidata dal ministro delle miniere Lejczak. Secondo un portavoce dell'agenzia «Interpress», gli scioperanti della Slesia (circa 50 mila lavoratori di miniere e acciaierie) chiedono in particolare assicurazioni che saranno anch'essi in grado di costituire un proprio sindacato indipendente.

Riferendosi alla missione di Lejczak, il portavoce ha detto che si tratta di confermare quanto ottenuto a Danzica e applicarlo anche ai lavoratori delle miniere e delle acciaierie. Il leader degli scioperanti di Danzica, Lech Walesa, ha sempre detto di poter parlare soltanto a nome della sua regione e che il suo obiettivo non era di creare un sindacato indipendente su scala nazionale, ma ha anche detto di essere disponibile ad aiutare i lavoratori di altre regioni che volessero ottenere un proprio sindacato.

Certo è che una lunga disputa nel settore minerario avrebbe conseguenze gravissime per l'economia polacca e per la posizione politica del leader Edward Giersek, tanto più che i minatori hanno sempre rappresentato la base del potere di Giersek nell'ambito del partito comunista.

Nonostante il persistere dell'agitazione nelle miniere dell'Alta Slesia, i lavoratori dei porti del Baltico e del resto del paese hanno onorato — come si è detto — la parte di loro competenza dell'intesa, e sono tornati ieri al lavoro. Da parte sua, il governo ha rilasciato nel corso della giornata tutti i dissidenti fermati dalla polizia a Varsavia; lo ha annunciato in serata uno di loro, Jan Litwinski, direttore del giornale clandestino «Robotnik», aggiungendo che, al momento del rilascio, la polizia ha consegnato ai dissidenti un documento che attestava che i motivi del loro arresto «non erano più validi».

Prima dell'arresto, questi dissidenti — con in testa il leader del «Kor», Jacek Kuron — erano stati per i giornalisti occidentali la principale fonte di informazione sugli scioperi nel paese, e sembra che la misura presa dalla polizia nei loro confronti fosse proprio diretta a evitare ciò.

Ieri, gli autobus hanno ricominciato a circolare, a partire dalle 4.30, per le strade di Danzica, Gdynia e Stettino. Alle 7 i portuali di Danzica sono tornati al lavoro, e la vita — che ripreso il suo corso normale — ha cominciato ad annunciarsi nel corrispondente di Danzica della radio polacca.

Dopo due settimane di totale paralisi, due navi sono potute entrare nel porto del «Nord»: una petroliera polacca e una finlandese. Anche Stettino è uscita dal lungo stato letargo: per la prima volta dall'inizio degli scioperi, i netturini sono scesi nelle strade per raccogliere le immondizie accumulate per dodici giorni. Più volte, nei giorni scorsi, la stampa aveva segnalato il pericolo di un'epidemia, a causa della situazione sanitaria della città.

A Wroclaw, un sobborgo di Danzica, il capo del comitato operaio dei cantieri «Lenin», Lech Walesa, è intanto già all'opera per innescare la sede provvisoria dei sindacati liberi, che si trova al primo piano di un vecchio edificio messo a disposizione dal governo.

Domenica sera, subito dopo aver firmato l'accordo assieme al vice primo ministro Jagielski, Walesa — che aveva siglato il documento con una penna recante l'effigie di Papa Giovanni Paolo II — si era rivolto ai delegati riuniti in una grande sala dei cantieri «Lenin» e alle centinaia di operai che, raccolti attorno

agli altoparlanti, avevano seguito le fasi della cerimonia della firma.

«Abbiamo ottenuto tutto ciò che volevamo, quello che desideravamo e che sognavamo? — si era chiesto il leader della protesta operaia — No, non abbiamo ottenuto proprio tutto; ma, credetemi, abbiamo ottenuto cose enormi, tutto ciò che potevamo ottenere nella situazione attuale. E otterremo anche il resto, poiché abbiamo ciò che è essenziale: i nostri sindacati indipendenti autogestiti. E' la

nostra garanzia per l'avvenire».

Formulando la speranza che «ciò che è stato firmato a Danzica sia strettamente e integralmente rispettato», Walesa aveva concluso: «E adesso, con la stessa solidarietà e la stessa ponderazione che hanno caratterizzato il nostro sciopero, riprenderemo il lavoro. Domani comincia la vita dei nostri nuovi sindacati. Vegliamo affinché siano sempre indipendenti e autogestiti, affinché lavorino per tutti noi, per il bene del Paese, per la

Polonia. Dichiaro chiuso lo sciopero».

Dal canto suo, Mieczyslaw Rakowski, membro del comitato centrale del Pco polacco, ha dichiarato ieri in un'intervista telefonica con una radio della Rft, che il governo polacco «deve mettere in atto tutti i punti» del protocollo firmato a Danzica, altrimenti «vi sarà una nuova ondata di scioperi o una catastrofe».

Rakowski, redattore del settimanale «Polityka» e au-

(Continua in 2.a pagina)

## Le manovre del Patto



Berlino — Truppe rumene in arrivo nella Repubblica democratica tedesca per le manovre del Patto di Varsavia vengono salutate «con entusiasmo» (Telefoto Upi-Adn)

IN RITARDO E IN SORDINA L'ANNUNCIO A MOSCA DEGLI ACCORDI DI DANZICA

## Nervosa reazione sovietica

Stampa e Tv attaccano duramente gli «elementi antisocialisti (i dissidenti del Kor) infiltratisi nelle fabbriche della Polonia e complici dei centri sovversivi occidentali»

MOSCA — Con buone ventiquattro ore di ritardo, anche i mezzi d'informazione dell'Urss hanno annunciato l'accordo che ha posto fine agli scioperi nei cantieri baltici della Polonia. Ma la notizia che il lavoro è ripreso nella maggior parte delle aziende polacche è stata data in sordina, ed è passata quasi in secondo piano dinanzi alle rinnovate accuse lanciate prima dalla «Tass», poi dalla «Pravda» e infine dalla Tv sovietica nei confronti degli «elementi antisocialisti» che si sarebbero «infiltrati nelle fabbriche polacche» e che vi avrebbero fatto il gioco dei «centri sovversivi occidentali».

La «Tass», in un suo breve dispaccio, ha riferito ieri pomeriggio sulla fine degli scioperi, senza commentare in modo diretto gli accordi raggiunti e senza formulare critiche nei confronti degli scioperanti o delle autorità polacche, ma rilevando anzi che, nella soluzione della crisi, «la ragione ha prevalso sulle emozioni».

La stessa agenzia, però, poche ore prima, aveva dato il «la» alla nuova offensiva contro gli «elementi antisocialisti»: ed è significativo che le sue accuse siano state rivolte anche ieri sera, in particolare dalla Tv moscovita, la quale ha parlato della «difficile situazione» in cui la Polonia ancora si trova.

I commenti sovietici suonano a impetiva, indiretta condanna del «cedimento» compiuto dal regime di Varsavia per far riprendere il lavoro nelle fabbriche; mentre in Polonia la tensione va nettamente diminuendo, Mosca sembra impegnata con le sue accuse a mantenerla e tradisce in tal modo la propria inquietudine per il successo ottenuto dalla classe operaia polacca e per la dimostrazione di impotenza fornita dal regime di Giersek.

Ieri sera, nell'annunciare frettolosamente la ripresa del lavoro nelle città costiere del Baltico, la Tv si è soffermata a lungo sull'attività degli «elementi antisocialisti» che si sono infiltrati nel movimento

(Continua in 2.a pagina)

CAUTELA BRITANNICA

Una svolta storica? È presto per dirlo

LONDRA — Tutti i giornali britannici definiscono l'accordo di Danzica una vittoria degli scioperanti e una «svolta» nella storia, non solo del regime socialista polacco, ma anche del blocco dei paesi del Patto di Varsavia. Tuttavia, molte riserve vengono avanzate sulla concreta attuazione dell'accordo, e soprattutto sull'atteggiamento del Cremlino.

A tale proposito, sotto il titolo «Declino di un impero», il «Times» — riferendosi al commento apparso sulla «Pravda» — scrive che «Mosca ha confermato la sua opposizione con un aspro attacco contro gli scioperanti. E dato che essi hanno firmato l'accordo con il regime, l'attacco è rivolto anche contro Giersek».

«Può darsi che ciò lasci presagire imminenti iniziative contro di lui, con il rischio di provocare scioperi molto più ampi; oppure che si tratti solo di una mossa a punto del tutto di una «guerra d'attrito» contro le sue concessioni. Comunque sia, rimane il fatto che il partito comunista polacco si trova in grave difficoltà con Mosca». Il giornale conclude che «sussiste perciò solo un flebile barlume di speranza che la Polonia possa realmente aver compiuto una svolta e aver imboccato la via verso una nuova e più fiduciosa era».

(Continua in 2.a pagina)

È PASSATO UN MESE DALLA PIÙ SANGUINOSA STRAGE NELLA STORIA DELLA REPUBBLICA

## Bologna rivive l'ora del terrore I giudici: Qualcuno ci ostacola

Commentate con rabbia le fughe di notizie: «È una strumentalizzazione» - «Continueremo come prima»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

BOLOGNA — Oggi Bologna rivive commossa il giorno più doloroso del dopoguerra. E' già trascorso un mese esatto dal vile attentato alla stazione. Nel transatlantico del piazzale Ovest, a pochi metri da dove è scoppiata la tragica bomba, stamane si ritroveranno ferrovieri e sindacati, autorità e cittadini per una manifestazione che costituirà stimolo e slancio per quanti lottano contro il terrorismo.

Parleranno i rappresentanti dei consigli di fabbrica e le conclusioni saranno tratte dal sindaco Zangheri. Subito dopo i presenti si porteranno sul luogo dell'attentato per deporre una corona.

Le cerimonie continueranno nel pomeriggio: nella sala del Consiglio comunale dove è previsto un incontro con quanti hanno partecipato all'opera di soccorso e solidarietà e nella basilica di San Domenico dove sarà celebrata una messa per le vittime, per le famiglie in lutto e per i feriti ancora ricoverati negli ospedali.

Frattanto la procura di Bologna passa al contrattacco e reagisce alle «voci», ricche di dettagli e di nomi, diffuse negli ambienti della capitale. Reagisce con preoccupazione e rabbia, come emerge dal comunicato diffuso ieri. Nel documento si legge che «taluni giornali hanno riportato sulla presunta posizione di alcuni imputati poche notizie che trovano qualche riscontro nella realtà processuale insieme a molte altre completamente destituite di fondamento. Tali divulgazioni, che fanno pensare ad una sorprendente strumentalizzazione di organi di stampa, sono avvenute prima dell'interrogatorio».

Silvano Stella

(Continua in 2.a pagina)



Bologna — Oggi, a un mese dalla strage, Bologna ricorda le vittime dello spaventoso attentato alla stazione. L'immagine ci mostra la lapide con i nomi delle vittime, eretta provvisoriamente sul luogo dello scoppio e meta permanente di pellegrinaggio da parte dei cittadini (Telefoto Ansa)

## Alla ricerca della «talpa» romana

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Francesco Furlotti, il giovane neofascista tradito dalle «fughe di notizie», pilotato o meno nella capitale, come l'esecutore materiale della strage di Bologna, ha un testimone che lo discopre: si tratta di un suo amico, Renato Croce, il quale, in una dichiarazione giurata consegnata ai familiari dell'imputato, afferma che questi, il giorno della strage, si trovava con lui a Selva di Fasano, in provincia di Bari. La deposizione di Croce è rafforzata da quella di un altro teste; si tratta di Giorgio Sardella, un agente di pubblica sicurezza che lavorava a Roma presso il commissariato «Villa Glori».

Un fratello del poliziotto, Dino Sardella, è socio in affari di Francesco Furlotti, detto «Chicco». La sera precedente alla strage, cioè il primo agosto scorso, Giorgio Sardella sarebbe rimasto con Francesco e Renato Croce nell'abitazione della strage di Bologna, a Selva di Fasano, fino a mezzanotte; poi l'agente sarebbe andato a dormire a Laureto, un paese vicino.

Si tratta, come si può notare, di un mezzo alibi, quello fornito da Giorgio Sardella, in quanto da mezzanotte alle dieci c'era tutto il tempo per raggiungere Bologna in automobile e collocare la micidiale carica esplosiva nella stazione.

Comunque, secondo i difensori, la deposizione di Renato Croce costituisce la prova decisiva capace di dimostrare che «Chicco» quella notte non si mosse da Selva di Fasano dove, insieme con Dino Sardella, gestiva una discoteca.

Ad un mese esatto dall'eccidio di Bologna, la ricostruzione fatta dai giudici emiliani sta per passare al vaglio delle

verifiche e degli interrogatori. Personaggio chiave della vicenda è Giorgio Farina, un giovane dal passato inquietante che per molti mesi è apparso sul video di una televisione privata romana come «disc-jockey». Nel 1974 fu accusato insieme con un amico d'aver violentato Anna Sala, all'epoca legata sentimentalmente al musicista Lello Luttazzi.

Lo scorso anno la condanna a tre anni di reclusione inflitta a Farina diventò definitiva e il giovane finì in carcere per scontare la pena. Dopo un anno e mezzo ottenne la semilibertà, cosicché gli era possibile lasciare il carcere di Regina Coeli per l'intera giornata per rientrarvi poi la sera.

Sarebbe stato Farina a compromettere Francesco

Furlotti, Sergio Calore, Dario Pedrotti e Roberto Femà. La fuga di queste notizie, che sono trapelate non dagli ambienti della magistratura bolognese, ma da fonti romane, ha suscitato sempre polemiche e la reazione degli inquirenti. Si parla di una «talpa» che agisce nella capitale con l'intento di intralciare le indagini, avvertire le persone ricercate, insomma provocare scompiglio nelle fila degli investigatori facendo trapelare ad arte determinate «voci» presso alcuni giornali.

Un'indagine per scoprire il responsabile di questa grave scorrettezza è stata avviata dall'autorità giudiziaria, che comunque ha tenuto a sottolineare che i giornalisti che hanno pubblicato le notizie hanno una responsabilità relativa, in quanto sono stati strumento di un'operazione occulta.

Frattanto i difensori di alcuni imputati si apprestano a passare al contrattacco.

Sergio Geraldini

Oggi l'udienza per Affatigato

PARIGI — Marco Affatigato, il militante italiano di estrema destra, arrestato il 6 agosto a Nizza, nel quadro dell'inchiesta sulla strage di Bologna, compare oggi per la seconda volta dinanzi alla «Chambre d'accusation» della corte d'appello di Aix-en-Provence. Il magistrato dovrà esaminare la richiesta di estradizione e falsificazione di documenti di identità, ricostruzione del Partito fascista e favoreggiamento.

Il quotidiano «Le Monde» ha ripreso oggi per sommi capi la vicenda di Affatigato, citando particolarmente il suo avvocato difensore, Gabriel Dufauré de Citres; questi intende dimostrare al tribunale che i motivi invocati dalle autorità italiane sono in contraddizione con il testo della convenzione italo-francese di estradizione, che risale al 1870.

Il reato di favoreggiamento non è contemplato dalla convenzione italo-francese; la legge francese ignora inoltre il delitto di ricostituzione del Partito fascista; per il furto e la falsificazione di documenti di identità, l'avvocato Dufauré de Citres afferma che risalendo al 1972, esso è caduto in prescrizione.

La strage di Bologna non dovrebbe essere nemmeno ricordata nel corso dell'udienza di oggi a Aix-en-Provence. In effetti la richiesta di estradizione formulata dall'Italia non ne parla.

Resta il fatto che durante il suo soggiorno in Francia, prima in Corsica e poi a Nizza, Affatigato aveva avuto costanti contatti con esponenti di organizzazioni francesi di estrema destra a carattere neo nazista, particolarmente la «Fane» (Federazione di azione nazionale europea).



Roma — Dario Pedretti, 23 anni, uno dei nomi apparsi sulle indiscrezioni di stampa come ideatore della strage di Bologna. Pedretti era già detenuto (Telefoto Ansa)

COME SEMPRE TRAGICO IL BILANCIO DELLE VACANZE DI MASSA IN AGOSTO

## I mille «martiri» dell'esodo

Le vittime sono state 1150, contro milletrecento l'anno scorso - 25 mila i feriti

ROMA — Millecentocinquanta morti il prezzo pagato quest'anno dagli italiani per le vacanze: tante le vittime falcitate sulle strade per lo più per non aver rispettato uno stop. Le statistiche ci informano che i morti sono stati di meno dello scorso anno, quando si ebbero 1.304 vittime. Il periodo dell'esodo estivo è compreso tra il 19 luglio e il 31 agosto.

I feriti sono stati 25.376 (26.730 nel '79). Anche la media giornaliera degli incidenti (58) è stata inferiore a quella dello scorso anno (616). La polizia della strada, anche in considerazione che nel periodo vi è stato un maggior volume di traffico rispetto allo scorso anno, ritiene che la

diminuzione degli incidenti possa essere attribuita ad un maggior senso di responsabilità degli autisti italiani.

Nel periodo dell'esodo e del ritorno sono stati impegnati — informa un comunicato del ministero degli Interni — diecimila uomini della polizia con 2.500 autovetture e 3 mila moto.

Il movimento di auto sulle strade italiane è aumentato del 6,2% rispetto al '79. Ha raggiunto punte elevate alla fine di luglio e all'inizio della prima settimana di agosto fino a raggiungere i 7.800.000 veicoli in marcia nei giorni 3 e 4 agosto. Le correnti di traffico sono state più intense dal settentrione alle regioni meridionali.

La presenza degli automobilisti stranieri si è mantenuta sui livelli dello scorso anno. Nel giorno 2 e 3 agosto si sono avute code ai caselli d'entrata e di uscita di 4-5 chilometri (senza il ripetersi del fenomeno dell'anno scorso che ha visto inconcomitanza di diecimila chilometri).

Anche su questo punto gli esperti della Polizia fanno una considerazione oggettiva ritengono cioè che il «positivo fenomeno» va ricercato in una maggiore maturità dimostrata dagli automobilisti che hanno seagionato le ferie e hanno scelto strade alternative segnalate in precedenza dalla stessa Polizia della strada.

Il traffico del rientro, dilui-

tosì nella seconda quindicina del mese di agosto, non ha dato luogo a particolari inconvenienti. La media dei veicoli circolanti è stata di 5.657.000. Le contravvenzioni sono aumentate del 3 per cento rispetto allo scorso anno. Sono state 909.782 (881.804 nel '79).

Gli organi di vigilanza (Polstrada, carabinieri, Guardie di finanza) hanno effettuato 974 segnalazioni per il ritiro delle patenti (con procedura d'urgenza ne sono state ritirate 116 contro le 99 dello scorso anno).

Infine in tutto il periodo dell'esodo, le pattuglie della polstrada hanno effettuato 43.250 soccorsi ad automobilisti in difficoltà.



FRECCIATE DI ZANONE E PULETTI AI TRE PARTITI DI GOVERNO

## Psd e Pli esigono più considerazione

Il segretario liberale disposto a dialogare con i comunisti

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Il dopo-Cossiga è al centro del dibattito politico dopo le prese di posizione di numerosi esponenti parlamentari. Il tripartito è ancora in piedi (si fa per dire) ma già si comincia a discutere di quel che potrà avvenire quando il governo in carica sarà finalmente esaurito da gettare la spugna.

Il segretario del Pli Zanone, in una intervista radiofonica, ha affermato di non credere che la Dc voglia e possa allargare la maggioranza ai soli socialdemocratici. Il quadripartito sarebbe la rinegoziazione del centro sinistra osservava Zanone.

«In pubblico e in privato — sostiene il leader del Pli — l'on. Piccoli mi ha sempre confermato l'impegno per una politica di intesa fra i partiti democratici che condividono la scelta occidentale, e quindi fra i cinque partiti della democrazia occidentale del nostro paese: se ora ha cambiato idea, gli chiederemo di spiegarcelo le ragioni». In sostanza, Zanone torna a rilanciare la sua idea preferita, e cioè la costituzione di un governo pentapartito.

«Il tripartito — ha detto ieri — è ormai alle corde». «Bisogna trovare un rapporto costruttivo con le opposizioni costruttive». E qui si è avuta una affermazione piuttosto interessante del segretario liberale, il quale ha precisato che quando lui pensa alla necessità del suddetto «raffronto più positivo» non pensa, «come il segretario del partito repubblicano, soltanto al confronto con l'opposizione comunista». Come dire, insomma, che anche i liberali sono disponibili al confronto con il Pci. Ma Zanone ha colto pretesto da questa precisazione per lanciare una frecciata polemica al segretario del Pri: «La continuità della linea repubblicana — ha dichiarato — si riassume nello stare abbracciati alla Dc, strizzare l'occhio al partito comunista e sabotare in ogni modo la collaborazione con i partiti di democrazia laica».

Lamentela e critiche arrivano anche dai settori socialdemocratici, che mettono in rilievo le contraddizioni degli esponenti del tripartito sulla durata del governo attuale e sulla necessità di riprendere il dialogo con il Pci. Il vicesegretario del Psdi, on. Puletti, in un articolo sull'«Unità» ricorda che il Pci e il Pri, «laddove hanno potuto, hanno cercato sempre di estrometterci dalle giunte locali, sostenendo di voler ripetere nelle amministrazioni periferiche la struttura del governo centrale».

Puletti lamenta inoltre che, «laddove si sono formate amministrazioni di sinistra, il Partito socialista ha operato per escluderci anche la dove eravamo stati parte attiva del vecchio esecutivo». Accuse anche alla Dc: «La Dc non ha esitato a scegliere il bicchiere con il Psi anche in quelle città dove avevamo gestito insieme il potere locale».

L'esponente socialdemocratico, a questo punto, avverte che il Psdi non è più disposto a tollerare queste «sopraffazioni» che dagli enti locali stanno allargandosi alle nomine negli enti pubblici e nei

gli istituti di credito. E allora? Il vicesegretario del Psdi conclude con una vana minaccia: «La storia procede quotidianamente, e il politico deve tener conto delle trasformazioni che si sono verificate e degli embrioni di novità che si vanno manifestando».

Le vicende polacche ci spingono a sperare che si abbiano riflessi sulla strategia e sulle scelte di fondo del Pci. Anche se non ci piace la strategia «dell'attenzione» — ha detto infine Puletti — perché mirava a un rapporto a due fra democristiani e comunisti, anche noi abbiamo il diritto di riflettere su quanto avviene e può avvenire nel grande partito di opposizione».

L'interpretazione da trarre da queste parole del vicesegretario socialdemocratico può essere questa: «state attenti, voi socialisti, democristiani e repubblicani, perché se continuerete a maltrattare e a farci i dispetti noi ci

vendicheremo avvicinandoci al Pci».

Minacciano, insomma, uno scavalco a sinistra. Ma la nuova strategia socialdemocratica è ancora tutta da verificare. Con tutta probabilità si tratta delle prime avvisaglie polemiche di una lotta che si farà più serrata nei prossimi giorni.

Per quanto riguarda la Dc, l'on. Segni, esponente della destra Dc, ha affermato a proposito dei tentativi di rilanciare il confronto con il Pci che «la collaborazione con il Psi è l'unica formula che consente oggi la governabilità del Paese. Siamo sempre aperti al confronto con il Pci — ha scritto in un articolo sul «Popolo» — ma indicare il governo con questo partito come alternativa, significa essere fuori dalla realtà». I bersagli di questa battuta politica di Segni sono chiaramente i suoi colleghi di partito Bodrato e De Mita.

R. R.

CONFERENZA STAMPA A ROMA DEI SINDACALISTI REDUCI DALLA MISSIONE IN POLONIA

## Hanno visto Varsavia non gli operai «Ma il viaggio non è stato inutile»

Lama annuncia che si cercheranno di stabilire contatti con gli organi «autogestiti»

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — I sindacalisti italiani sono tornati dalla Polonia. Non è stato un viaggio trionfale: qualche passeggiata per Varsavia, incontri con le autorità. Di operai nemmeno l'ombra. Nonostante questo i sindacalisti italiani non hanno voluto accreditare l'impressione del fallimento della missione.

Per il futuro però i nostri sindacalisti hanno promesso di essere più prudenti.

Il segretario generale della Cgil Luciano Lama che pur non essendo stato in Polonia ha partecipato alla conferenza stampa, ha annunciato che si cercherà di stabilire dei contatti con gli stessi sindacati autogestiti polacchi. Ma ciò potrà avvenire soltanto se

saranno i polacchi a volerlo. Queste cose vanno fatte, ha spiegato il segretario della Cgil, se sono utili a loro.

La delegazione Cgil, Cisl, Uil pur manifestando soddisfazione per l'esito della trattativa di Danzica non ha cercato di accreditare l'impressione che in questo risultato positivo vi sia anche un merito del sindacalismo italiano. Le autorità di Varsavia hanno evitato che avvenisse l'incontro tra la delegazione italiana e gli operai in sciopero anche se il segretario confederale Pagani ha annunciato che qualche contatto telefonico c'è stato pur se tra mille difficoltà.

Ma se l'iniziativa sindacale era quella di manifestare agli operai polacchi il sostegno dei lavoratori italiani, questo obiettivo non è stato raggiunto. Anche se ieri non hanno confermato, i sindacalisti italiani speravano di poter contribuire di più al buon esito dello sciopero degli operai di Danzica. Speravano di poter superare i limiti imposti dalle autorità polacche e potersi recare a Danzica. Questo non è stato possibile e una forzatura avrebbe forse sortito l'obiettivo opposto e accreditato l'impressione di una palese ingenuità nei fatti interni polacchi.

Più che sulla attività della delegazione italiana in Polonia la conferenza stampa di ieri è stata dunque l'occasione per il sindacato italiano di commentare gli accordi tra gli operai in sciopero e il governo.

Tutti hanno messo in rilievo l'importanza che questi accordi potranno avere per il futuro della Polonia e dell'Unione Sovietica. L'editoriale critico della «Pravda» accentua questi timori anche se per il momento sembra allontanarsi l'eventualità più temuta, l'intervento dell'Armata rossa.

Lama ha criticato i giudizi della «Pravda»; «resta il giudizio negativo per i commenti sovietici — ha detto il sindacalista — perché sono all'opposto di quelli nostri».

Per questo la federazione unitaria Cgil-Cisl-Uil, esprime soddisfazione per l'esito della vicenda polacca. I sindacati italiani apprezzano in particolare la possibilità di un pluralismo sindacale anche se Lama ha tenuto a precisare che questo pluralismo può avvenire anche in un sindacato unitario. I fatti polacchi hanno comunque avuto l'effetto di richiamare il sindacato italiano ad una maggiore attenzione a quanto avviene nell'Est europeo.

Il segretario confederale della Cgil Militello ha annunciato il proposito di invitare in Italia il leader dei sindacati

PRESENTATI AL SOVRANO I SALUTI DEL PRESIDENTE PERTINI

## Re Hussein di Giordania ricevuto a Roma dal Papa



Castelgandolfo — Re Hussein di Giordania stringe la mano al Pontefice

(Telefoto Upi)

CASTELGANDOLFO — Re Hussein di Giordania

giunto ieri in aereo a Roma insieme con la consorte, regina Nur, per l'annunciatissima visita ufficiale al Papa, è stato ricevuto da Giovanni Paolo II nella residenza estiva di Castelgandolfo, dove è giunto alle 12.30 con un elicottero dell'aeronautica militare direttamente da Fiumicino.

Il colloquio privato tra il Papa e re Hussein è durato poco più di mezz'ora nell'appartamento pontificio. Al termine, è stato introdotto alla presenza del Papa il figlio del sovrano hashemita che è stato presentato al Pontefice e, subito dopo, cinque personalità del seguito di Hussein.

Finita l'udienza del Papa, il re di Giordania è stato ricevuto dal cardinale segretario di stato, Agostino Casaroli, che ha avuto con lui un ampio colloquio.

Circa i temi trattati da re Hussein con il Pontefice, le fonti vaticane mantengono il riserbo, affermando che si tratta di un colloquio privato. La precedente visita di re Hussein al Papa si era svolta poco più di due anni fa: lo aveva ricevuto in Vaticano Paolo VI il 29 aprile 1978, tre mesi prima della sua morte.

Nell'udienza, nel corso della quale Paolo VI aveva pronunciato un discorso, riportato dalle fonti vaticane, erano stati trattati i temi di Gerusalemme, della situazione in Medio Oriente e della questione palestinese. All'udienza aveva partecipato anche l'attuale segretario di stato, Card.

Re Hussein di Giordania è ripartito nel primo pomeriggio da Roma diretto a Londra. All'aeroporto di Ciampino l'aereo reale è decollato alle 15.10. Prima della partenza re Hussein si è intrattenuto nella sala del trentunesimo stormo dell'aeronautica militare a colloquio con gli ambasciatori dei paesi arabi accreditati presso il Quirinale.

Al termine dell'informale colloquio, re Hussein non ha fatto dichiarazioni. A Londra il re di Giordania si attenderà alcuni giorni in visita privata per incontri con i governanti locali. Al termine del colloquio Hussein e il resto della famiglia reale faranno rientro ad Amman.

Fra l'altro nel corso del suo soggiorno romano re Hussein — che stamane all'aeroporto di Ciampino era stato ricevuto dal sottosegretario agli Interni on. Sanza, dal capo del cerimoniale diplomatico della Repubblica, ambasciatore Guidi e dall'ambasciatore di Giordania presso il Quirinale Suleiman Djamati — ha avuto anche un incontro con il segretario generale della Farnesina, ambasciatore Franco Malfatti, che si era recato all'aeroporto per porgere al re di Giordania il saluto del Presidente della Repubblica Pertini e del ministro degli Esteri Colombo, attualmente in Tunisia per una visita ufficiale.

Striscioni eversivi appesi alla Fiat

TORINO — Due striscioni inneggiati alla lotta armata sono stati trovati ieri mattina davanti ad altrettanti cancelli degli stabilimenti Fiat, rispettivamente in corso Agnelli e via Ardigo.

Il testo riportato nel primo diceva: «Costruire clandestinamente gli organismi di massa come strumento di potere rosso. Unificare tutti i comunisti all'interno del partito comunista combattente».

Nel secondo striscione era stato scritto: «Colpire gli infiltrati all'interno del proletariato e in fabbrica, nei quartieri, ovunque». I due striscioni sono stati presi in consegna dalla Digos.

La «Tass» e la «Pravda» hanno fatto diretto riferimento al quotidiano comunista polacco «Trybuna Ludu», riportando i passi in cui si denunciano «quantità tentano di sfruttare la situazione per i propri fini controrivoluzionari» e si rievoca l'esigenza di «impedire ogni interferenza da parte delle forze non interessate a una Polonia socialista, che vogliono portare il paese alla rovina e all'anarchia».

Altre citazioni, sempre dal quotidiano comunista polacco «Trybuna Ludu», sono apparse ieri sera sulle «testate», dove per la prima volta sono anche stati indicati con il loro nome due degli «elementi antisocialisti» di cui avevano parlato «Pravda» e «Tass»: Kuron e Michnik, entrambi membri del «Comitato di autodifesa sociale» ed entrambi accusati di essere stati gli organizzatori di «numerose campagne antisocialiste» e di voler «totalmente cambiare la struttura politica della Polonia».

L'articolo del giornale di Varsavia ripubblicato a Mosca afferma che Kuron e Michnik erano noti fin dal 1975 per la loro «attività sovversiva» e che già molto prima degli ultimi eventi essi avevano cominciato a «elaborare un proprio programma per infiltrarsi negli ambienti operai».

## Ancora scioperi

Dalla prima pagina

«Contagio»

torevole analista politico, ha affermato che in Polonia si è avvertita una nuova fase di sviluppo, ma che è troppo presto per parlare di «una via polacca al socialismo», perché prima la nuova politica dev'essere messa in pratica.

All'intervistatore che gli chiedeva se l'Urss accetterà l'accordo di Danzica, Rakowski ha risposto suggerendogli di «telefonare a Mosca», e ha aggiunto che parlare della possibilità di un intervento sovietico in Polonia è «stupido». «L'Unione Sovietica ha osservato la situazione in Polonia come l'hanno fatto il Cancelliere tedesco Schmidt o il Presidente francese Giscard d'Estaing».

Confrontando la situazione attuale con i disordini del 1970, Rakowski ha infine osservato che «Gierek ha creato una situazione nella quale i conflitti possono rivolgersi in due mesi in modo politico, senza far ricorso alla forza. Ciò è molto importante. E' una nuova, grande lezione per la Polonia».

Si sono appresi intanto, ufficialmente, nuovi particolari sull'accordo in 21 punti che ha consentito di concludere la vertenza nei porti baltici. Sul piano degli aumenti salariali, ad esempio, il governo ha concesso aumenti di mille zloty mensili a tutti coloro che ne guadagnano meno di 3500, e aumenti di 500 zloty a coloro che hanno paghe più alte; sull'indizzazione degli aumenti in rapporto all'andamento dell'inflazione, vi saranno ulteriori discussioni tra il governo e i nuovi sindacati.

Il governo ha inoltre accettato due richieste riguardanti il carovita: il mercato interno dovrà essere pienamente rifornito di prodotti alimentari, e solo le escedenze saranno esportate; inoltre, i prezzi «commerciali» saranno abbassati, come pure verrà ridotta la vendita di prodotti nazionali pagati in valute «forti».

Ma assai maggior rilevanza hanno le concessioni politiche cui il governo di Varsavia ha dovuto rassegnarsi: accettazione del diritto dei lavoratori di formare «sindacati indipendenti e autogestiti», garanzia — attraverso una legge che sarà elaborata entro la fine dell'anno — del diritto di sciopero e sicurezza degli scioperanti e di coloro che li aiutano; libertà di parola e di stampa, divieto di procedimenti contro editori indipendenti e accesso agli organi di informazione di massa per tutte le confessioni religiose (per quanto riguarda la censura, essa sarà comunque mantenuta nei casi di sicurezza dello stato, economica e militare).

Infine, il governo ha anche consentito a una richiesta riguardante «il ripristino dei diritti e dei posti di lavoro per coloro che vennero licenziati dopo gli scioperi del 1970 e del 1976, per gli studenti espulsi dalle scuole per le loro convinzioni politiche, la libertà per tutti i prigionieri politici e la fine delle repressioni a motivo delle proprie convinzioni».

Mosca

operai per tentare di screditare il socialismo; essa ha poi ripreso parte di un articolo della «Pravda» firmato dal noto commentatore Petrov, e ritenuto dagli osservatori occidentali uno dei più duri nei confronti degli scioperi in Polonia.

Secondo gli organi d'informazione sovietici, gli «antisocialisti» che hanno operato durante le agitazioni operate sono responsabili, «in cooperazione con i centri sovversivi occidentali», di voler continuare gli scioperi, «disorganizzare la vita del paese, colpire il sistema socialista e spezzare i legami tra il partito comunista e la classe operaia».

Per il reato di strage non è detto che il numero degli imputati si fermi a tre. L'hanno confermato anche i magistrati. Quindi potrebbero essere in arrivo delle comunicazioni giudiziarie per coloro che sono sospettati di essere le teste pensanti e i finanziatori della strage bolognese.

Qualcosa di più preciso dovrebbero dire i documenti, le registrazioni telefoniche, i conti bancari mandati a Bologna dai servizi di sicurezza.

Inoltre le deposizioni dei 22 detenuti dovrebbero permettere di precisare diverse posizioni e dovrebbero dare un chiaro orientamento sulla complicata vicenda.

S. S.

Visto per la Polonia negato ai radicali

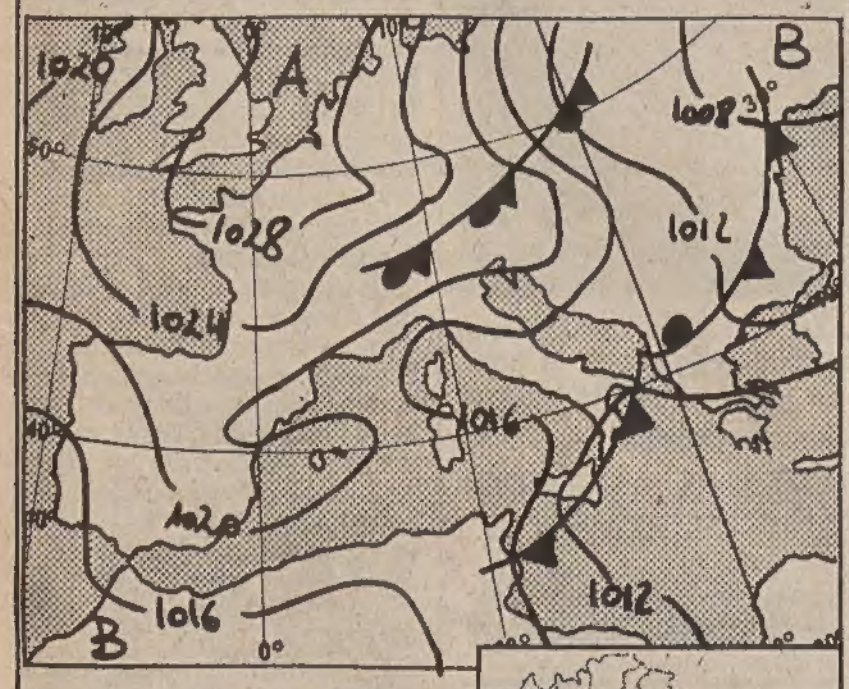
ROMA — Il visto di entrata in Polonia non è stato concesso ai deputati radicali Marco Pannella e Maria Antonietta Macciocchi, che ne avevano fatto richiesta più di 15 giorni fa.

Lo ha comunicato l'ambasciatore polacco in Italia, nel corso di un incontro, al Presidente e al vicepresidente del gruppo parlamentare radicale.

Elezioni americane: Mosca con Anderson

MOSCA — Dopo aver mostrato finora una certa indifferenza nei confronti della lotta elettorale tra Jimmy Carter e Ronald Reagan, l'Unione Sovietica ha preso ieri nettamente posizione in favore del candidato indipendente alla presidenza degli Stati Uniti, John Anderson.

## Il tempo che farà



Situazione: al seguito della perturbazione che ha interessato le regioni italiane affluisce aria fresca che si presenta instabile sulle regioni adriatiche e sulle joniche.

Tempo previsto: su tutte le regioni sereno o poco nuvoloso tranne addegnamenti e locali temporali sulle regioni centro-meridionali adriatiche e sulle joniche ma con tendenza a miglioramento.

Temperatura: in aumento specie nei valori massimi.

Venti: intorno a Nord, deboli al più moderati sulle regioni centro-settentrionali, moderati sulle meridionali.

Mari: mossi i mari meridionali, poco mossi quelli centro-settentrionali.

Temperature minime e massime di ieri: Bolzano 13, 29; Verona 13, 27; Trieste 15, 24; Venezia 13, 24; Milano 13, 30; Torino 13, 27; Cuneo 12, 21; Genova 19, 29; Bologna 15, 29; Firenze 12, 28; Pisa 16, 28; Ancona Falconara 16, 24; Perugia 15, 24; Pescara 16, 27; L'Aquila 14, 24; Roma Urbe 16, 30; Roma Fiumicino 18, 28; Campobasso 14, 21; Bari 20, 28; Napoli 17, 28; Potenza 14, 20; S. Maria di Leuca 21, 27; Reggio Calabria 23, 31; Messina 24, 31; Palermo 24, 25; Catania 20, 32; Alghero 14, 29; Cagliari 17, 30.

## Prova d'appello per 500 mila



Roma — Esami di riparazione per circa 500 mila studenti delle scuole superiori. Ieri s'è tenuta la prima prova scritta, quella di italiano. Nell'immagine una classe di una scuola della capitale

(Telefoto Ansa)



## La poesia in friulano

DI PARI PASSO con l'evoluzione del linguaggio latino che subisce ampie trasformazioni per trovarsi ad essere lingua di popoli diversi in sedi diverse, anche il friulano, sin dalla prima metà del sec. XIV, con la famosa ballata «Piruz mio doc inculur» e le altre note testimonianze linguistiche, si adegua a cadenze analogiche europee (provenzali innanzitutto).

Ma proprio la famosa canzone possiede anche un diverso afflato, che ne fa risalire la spontaneità dell'improvvisazione e la genuina sincerità. E curioso infatti pensare che il componimento, di cui Giovanni Battista Corgnati ci ha dato la trascrizione definitiva, si legge sul retro di un rogito notarile.

Un legale civildese, Antonio Porenzoni, certamente stanco di pandette e cavilli, in un tramonto di primavera (14 aprile 1380), ha spalancato la finestra e, guardando forse i monti rosati dal sole e udendo il rumore del Natisone nella sua Cividale silenziosa, ha sentito che doveva buttar giù una poesia per la sua amata «Piruz», Pietruccia: «Piruz mio doc inculur, quant yò chi vyot, dut stoy arant...» così ha cominciato. «Quando ti vuto, Pietruccia, dalle belle guance di rosa, io non sono più timido...».

La poesia trionfa, prende la mano al rigido notaio e lo rende immortale, complice il tramonto d'aprile in uno dei posti più belli del mondo. I secoli scorrono e i friulani acquistano statura artistica, coerenza culturale, rigore di operosità. E continuano a produrre, anche sul piano della pura poesia, opere di eccellente valore.

Nel Cinquecento essi mostrano conoscenza notevole di quel che si andava scrivendo nel resto d'Italia. Anche se le esercitazioni petrarchesche fanno scuola, i testi stanno a significare la capacità del linguaggio friulano a esprimere liricamente sentimenti la cui efficacia è pari almeno a quelli espressi nella lingua di maggior prestigio.

Giroilano Biancone, Niccolò Morlupino, Giuseppe Strassoldo, Giroilano Sini, Giovanni B. Donato tracciano una linea di testimonianza poetica che dura nel tempo in posizione competitiva oltre che parallela alle altre culture europee. Scrive il Biancone, nelle sue ottave armoniose, di un inverno dolce che cede alla primavera: «la terre a miez invierna: faas la mostre / d'un biel, d'un verd, e d'un vistoso avvil...», «la terra a metà inverno ci fa intravedere un aprile bello, verde, rigoglioso...».

Lo Strassoldo loda le belle mani di «Seffo» e riconosce di amarla proprio perché non è in grado di dire tutto il bene che lei merita. L'abate Giroilano Sini di San Daniele si avvicina alla poesia scrivendo in italiano, latino e friulano; ed anzi è così convinto assertore della potenzialità espressiva del friulano e del suo connotato lirismo che ribadisce questo concetto nel famoso componimento: «In laude de lenghe furlane: «Iò non sai di parce che in tal Friù / La frase sei mior, sint sparnizzade / Di tanti frances e di Spagnul...».

Forse questa duttilità espressiva che il Sini ha profondamente intuito nel nostro linguaggio ha dettato le cose migliori anche a Giovanni Battista Donato, egli pure autore in italiano, in latino, in friulano, veneto e persino in siciliano e in bergamasco.

Le note canzoni: «Al chiamp al chiamp» e «Al prat al prat» sono un inno alla terra amata ed esprimono un radicato sentimento delle cose della natura.

Il Seicento friulano è ben lontano dalle immagini convenzionali del barocco italiano ed europeo, forse per le caratteristiche precipue di ineluttabilità e di originalità che un linguaggio-isola come il nostro possiede.

Nel secolo che, peraltro, in una visuale storica politica ha tutte le note pregnanti che sono proprie della storia italiana, spicca il poeta Ermes di Colloredo per la insuperabile vigoria espressiva e l'unità della sua opera che viene a porsi come termine di paragone per ogni successiva produzione poetica.

Prima di lui Eusebio Stella, forse lasciato un po' in ombra a motivo della spregiudicatezza dei suoi versi, ha preannunciato un capovolgimento etico-estetico di

cui il Colloredo stesso non poté che prender atto.

I rapporti del Colloredo col secentismo italiano denunciano un influsso assai meno importante di quello che viene invece da un nuovo modo locale di poetare, sfrenato e spontaneo fino all'arditezza.

Se le correnti nazionali non hanno peso su Ermes, invece il lessico italiano emerge come una pecca di fondo, per la consuetudine con certi ambienti extra friulani e il costume dei nobili di recarsi all'estero, dove la lingua più intesa sarà stata certamente quella nazionale. E poiché il lavoro di lima non fu granché curato dal Colloredo e la sua poesia denuncia un temperamento impulsivo e autoritario, ne scaturisce un prodotto poetico non scevro di scorie, ma di rara violenza espressiva e di esplosiva sincerità. Insieme con un sano concetto di amore alla terra che i suoi versi a pieno rilievo riescono a comunicare al lettore.

E così nasce «lu biel Guriz fiorit / d'ogni color cu plàs alla persone...», nella immagine primaverile e suo rifugio dalle vacue mondanità in altre, intense, che lo ritraggono in pieno inverno, ma più come sensazione e soluzione personale che nel suo obiettivo aspetto: «Par s'cjamà tant rigor, pene d'infir, / Jo mi soi ritirà cà jù a Guriz, / E mi brustili come un pitin / Ciazàt donge un bon fuc di roui e uar».

I rigori del tempo restano fuori della porta sbarrata e il nostro Ermes se la spassa con una bella compagnia di amici: «Che in compagnie di cheste zoventù / Uei che de nestre sèt smorzin la pizze, / Bevint de mie moreose a la salù».

Anche gli impegni onerosi ed inutili, dall'angolazione filosofico-gaudente da cui li guarda Ermes, sono come il fetto inverno che occorre scacciare perché il freddo non rattappa la ossa, perché le arde convenienze di una diplomazia parruccona senza amore e senza vitalità non abbiano a travolgerlo.

A che serve la piccola gloria che si conquista battendo le corti straniere fra i personaggi di lustro che ti guardano come tu fossi un pupazzo di gesso? «Al Val plui cu la pàs un toc di pan, / E gioldè la so cjarie libertà, / E stà di grang signòrs simpri lontàn...».

Nadia Pauluzzo

PERCHÉ PULLULANO LE EDIZIONI DEI PROFILI E LE AUTOBIOGRAFIE.

## Tutti, senza saperlo siamo uomini famosi

Perché si scrive?

A questo interrogativo, anziché dare una risposta diretta, preferisco contrapporre un'altra domanda altrettanto curiosa e sconcertante: Perché si vive?

Non a caso faccio questa contrapposizione. Infatti, se scrivere è dettato dal bisogno di espressione, è pur vero che, come sostiene Aristotele, l'energia della vita è desiderio d'espressione.

Le strade per esprimersi sono molte, o meglio la strada è unica, mentre le forme sono tante. Tutte, cioè, hanno per molla la volontà, il bisogno di comunicare. Una delle forme di comunicazione è appunto lo scrivere.

Sovente c'è chi crede che esercitare il mestiere di scrivere consista nel raccontare ciò che è al di fuori di noi e si riflette in noi così come fa la macchina fotografica quando coglie scene, vicende, fatti in cui noi stessi ci muoviamo o siamo immersi. Non è proprio questo il caso della macchina-uomo.

L'uomo quando narra, anche di cose esterne a se stesso: boschi, battaglie, il canto degli uccelli, la luna, i miracoli eccetera, l'uomo, dicevo, presenta attraverso il filtro della propria sensibilità, della propria cultura, delle proprie tradizioni. Anche quando fa biografia, l'uomo-scrittore avvolge ciò che descrive con parte di sé e, senza accorgersene, vi immette, goccia a goccia, le proprie vedute, la propria vita. Di qui la prova che egli scrive prima di tutto di se stesso, e che la forma più sofferta, più spontanea in campo letterario è l'autobiografia.

Si potrà obiettare che nell'autobiografia uno può barare, raccontare cose che sono frutto d'invenzione, dipingere se stesso secondo l'illusoria aspirazione di come vorrebbe essere e non di come è. Ma al lettore preparato e attento, questa manovra non sfuggerà e, anzi, servirà a svelargli un aspetto dell'autore.

Con questa convinzione, Gertrude Stein ha auspicato una produzione libraria che «faccia storia di tutti e di ciascuno, di ogni tipo e dei milioni di tipi che ci sono (...) finché un giorno si scriverà un grosso libro contenente la storia di ogni tipo di uomo e di donna e del tipo di essere che c'è in loro».

Aperti a questo auspicio e anticipandone le possibilità di mercato, negli Stati Uniti diversi editori vanno oggi incoraggiando nuovi, e non nuovi, autori a descri-

vere la propria vita, non in dimensione storica o epica, ma in forma di narrativa leggera, acuta, essenziale.

Molti lettori americani, sembra che oggi non vadano più alla ricerca di profili di vita narrati da uomini famosi, straordinari, eccezionali, ma cerchino tra le pagine di nuovi libri autobiografici la propria storia di uomini anonimi, di uomini qualunque.

Iniziativa del genere si stanno sviluppando anche in Italia, in particolare a Milano, centro editoriale europeo di notevole peso. Ne hanno accennato nei giorni scorsi alcuni giornali in una intervista al direttore della Editrice Nuovi Autori, Fulvio Aglieri.

Se è ovvio che questa editrice milanese, come ogni altra al mondo, cerchi negli inediti il best-seller, sia esso romanzo o saggio o documento, non è, invece, per niente ovvio che i suoi programmi a medio e lungo termine puntino soprattutto sui profili e sulle autobiografie.

In una società umana — dice il direttore — nella quale l'incomunicabilità è la caratteristica più evidente, scrivere di sé è il mezzo più efficace per rompere questo cerchio d'isolamento e far circolare i propri modi di vedere e di sentire, le proprie idee, le proprie esperienze. Un modo, dunque, di fare molto per sé e per gli altri, prima ancora che nell'arte, nelle relazioni umane.

I canoni della letteratura tradizionale hanno perlopiù collegato l'autobiografia a qualcosa di grandioso, di epico, come religiosità, scoperte, guerre, imprese, esplorazioni... Qualcosa fuori del comune, insomma. Oggi, invece, come già si avverte negli Usa, molta gente, in particolare i giovani che rifiutano i miti, cercano negli autori di autobiografie uomini comuni che raccontano la propria vita comune, simile a quella di tanti altri milioni di esseri.

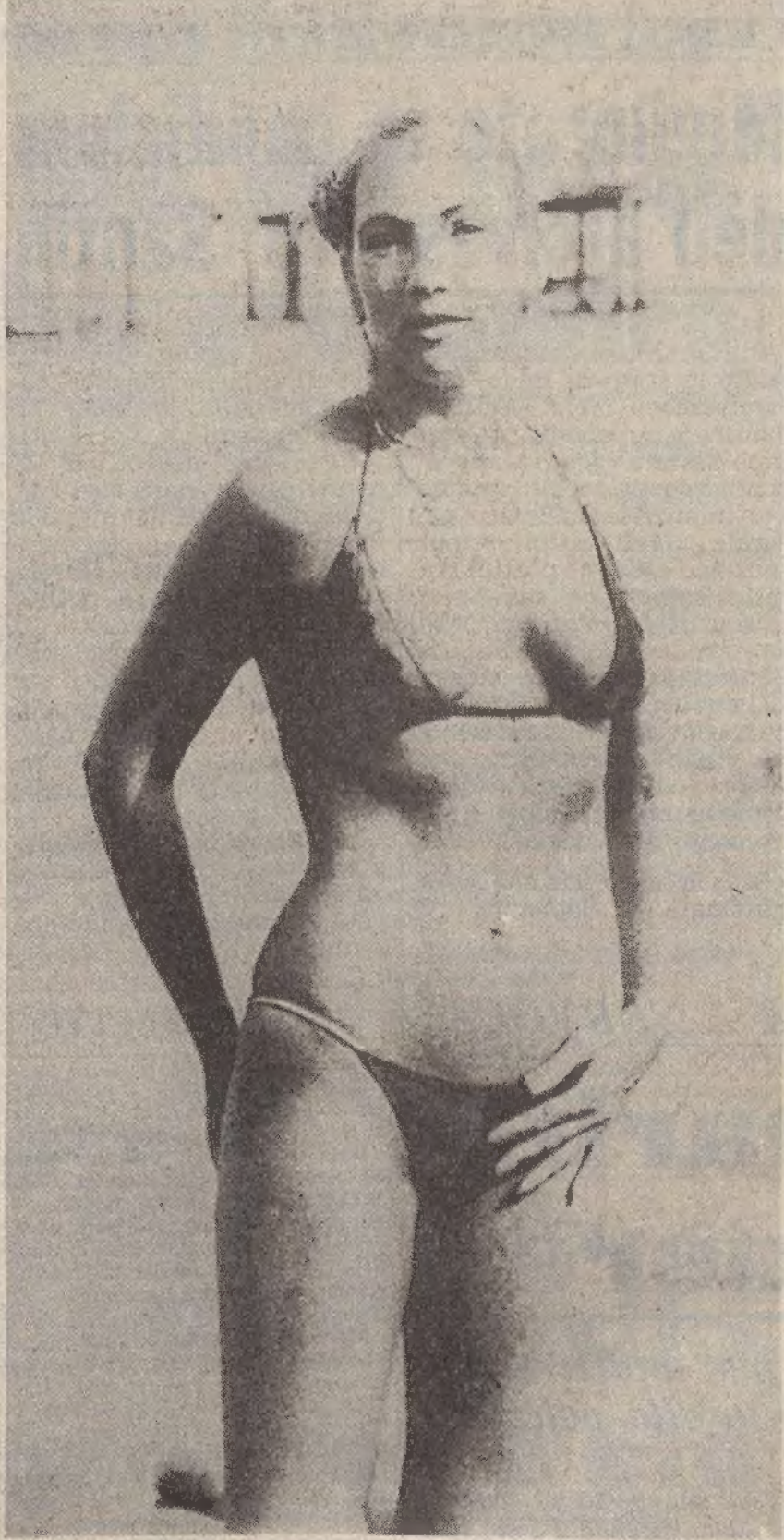
Ogni vita, anche la più umile e anonima — si sostiene alla Nuovi Autori — può racchiudere qualcosa di prezioso per gli altri. Perché ognuno ha qualcosa di unico, di eccezionale da dire, da svelare agli altri, aprendo con loro un dialogo vivo, schietto.

Un dialogo tra autore e lettore in cui — come dice Claudio Magris nel parlare di Saba — «ci sono due voci che si chiamano, s'interrogano e s'abbandonano all'incanto di quell'istante, di quell'incontro».

Il cerchio della incomunicabilità è così spezzato.

Aleramo Hermet

## «Starlettes» al Lido



La «Biennale» ha richiamato a Venezia anche le «starlettes». Nella foto l'israeliana Michel Bekar al Lido (Foto Ansa)

DUE CLASSICI VOLUMI PORTANO IL FIOR FIORE DEI MANIFESTI DEGLI ANNI 80

## Il «linguaggio» della pubblicità lo portiamo attaccato alla pelle

Tra Magritte e l'ipperealismo un alpinista ad addosso una vistosa camicia a quadri rossi che in luogo della testa mostra una chnepresa; in spalla il consueto zaino ma con la piccola posta alla rovescia.

È la descrizione del manifesto del 27.º Festival di Trento (dedicato alla montagna e all'esplorazione) ideato dallo Studio Arcoquattro di Milano per pubblicizzare l'edizione dello scorso anno. E la cosa non potrà far piacere a patto col pubblico e risultò essere un veicolo d'immediata presa col suo trasparentissimo messaggio: la fusione tra alpinista e cineasta quando l'uomo di montagna s'attrez-

za per fissare sul nastro di pellicola la propria avventurosa impresa.

Ora quel manifesto appare tra le pagine (nel capitolo secondo riservato ai manifesti culturali) del nuovo volume di questi giorni «Graphis Posters 80» edito come al solito a Zurigo da Walter Herdeg che ha in libreria come compagno di strada il volume gemello, «Photo Graphis 80». Tra gli affiches cinematografici. E la cosa non potrà far piacere a quanti seguono fedelmente la manifestazione trentina, poiché la scelta editoriale significa come esso abbia risposto modernamente alle esigenze di un serio discorso promozio-

nale.

I volumi annuali in grande formato e lussuosa veste editoriale con didascalie e commento in tre lingue che il zurighese Walter Herdeg pubblica da lunghissimo tempo, fanno infatti il punto — ogni volta — sul meglio che nel settore della pubblicità (non limitata ai comuni prodotti di consumo) gli ateliers sparsi per il mondo sfornano aggiornandosi sul versante delle nuove mode grafiche e stilistiche.

Sfogliando uno dopo l'altro i due volumi, ci accorgiamo infatti come non vi sia — nei risultati — grossa differenza tra poster «grafico» e poster «fotografico».

La fotografia ormai viene manipolata dal designer di turno allo scopo di ottenere con essa una composizione di particolare effetto. Lontana ovviamente da sgradevolezze, anzi dotata di richiami avvolgenti.

L'importante è che il messaggio, in un'epoca come la nostra contraddistinta dalla fretta imposta anche in città e fuori, dalla velocità del mezzo di locomozione e dall'azione che il potenziale «consumatore» nell'abitacolo deve riservare alla segnaletica stradale e al movimento talora imprevedibile dei suoi simili, giunga dritto e chiaro a tutti.

Poche parole sempre comunque al servizio dell'immagine, che rimane in ogni senso la favorita. La fotografia, tanto per esemplificare, di Fulvio Roiter che mostra una gonnola semifondata in un canale presumibilmente veneziano, anche senza altri supporti porta a chiunque l'immagine della città lagunare. Vista attraverso un momento particolare. Quella foto scattata per pubblicizzare alla Galleria «Portfolio» di Losanna una mostra delle fotografie del mago dell'obiettivo Roiter, è stata pensata per provocare curiosità e magari mista a inquietudine: quel tanto che basta perché il potenziale visitatore si soffermi un attimo, si ponga qualche interrogativo, senza ridestarsi in piena curiosità. E vada all'esposizione.

È il manifesto di Trento edizione 1979 è un connubio tra fotografia e composizione grafica. Un melange di elementi cui la moderna pubblicità ricorre per i propri discorsi rivolti dai muri stradali all'attenzione pubblica.

La pubblicità fa parte ormai della nostra pelle, del nostro modo di vivere e di vedere la vita. Entra d'impatto ovunque. Anche attraverso le espressioni visuali più diverse.

In un recente francobollo francese contro il fumo, insieme ad un doppio profilo d'uomo possiamo leggere in colori diversi questo slogan: sta a te scegliere tra la salute e il tabacco. O press'a poco.

In un'epoca in cui tutto converge a tenerci col nervi a fior di pelle, anche il messaggio promozionale deve possedere una sua forza d'urto. Si sono

PARIGI RISCOPRE AL «CENTRE POMPIDOU» GLI ARTISTI ITALIANI DEL FUTURISMO

## Raccoglie grandi consensi il «Manifesto» di Marinetti

PARIGI — Nato ufficialmente a Parigi il 20 febbraio 1909, col Manifesto che Marinetti pubblicò nel Figaro, il Futurismo è, paradossalmente, uno dei grandi movimenti artistici poco rappresentati nei musei francesi, sicché il «Centre Pompidou», famigliarmente chiamato il «Beaubourg» è stato costretto a procedere a uno scambio col Museo d'Arte Moderna di Nuova York, prestandogli parecchie opere di Picasso di cui la Francia è ricchissima per poter allestire, in collaborazione con la Fiat, una bella mostra di una quarantina di pitture e sculture futuriste: quattro di Giacomo Balla, ossia «Il lampione» e altri studi; ventuno di Umberto Boccioni, tra cui «Il riso», «Stati d'animo», «La sommosa», «L'addio» e parecchi studi; due di Carlo Carrà, tra cui «I funerali dell'anarchico Galli»; cinque di Gino Severini, tra cui «Bal Tabarin» e «L'orso al Moulin Rouge»; due di Mario Sironi e una di Luigi Russolo.

Nel Manifesto del 1909, Marinetti sottolineava tra l'altro le «bellezze della velocità», sostenendo: «Un'automobile da corsa col suo cofano ornato di grossi tubi come serpenti di ferro esplosivo... un'automobile raggiante, che sembra correre sulla mitraglia, è più bella della Vittoria di Samotracia», cioè della splendida statua greca che, trovata nell'isola da cui ha preso nome, ricorda una vittoria navale e si trova al Museo del Louvre.



All'esposizione allestita a Parigi la significativa opera di Umberto Boccioni «Quelli che restano» del 1911

Piaceva a Marinetti coltivare il paradosso e, andando volentieri verso l'estremismo, esaltava «la guerra igiene del mondo, militarismo, il patriottismo, il gesto distruttore degli anarchici, le belle idee che uccidono e il disprezzo della donna». Si può dire che è stato servito: l'automobile è

diventata un idolo della società moderna; guerre ce ne sono state due, mondiali, e sulla terra si combatte continuamente in numerosi paesi, le distruzioni, la violenza e le idee che uccidono sono all'ordine del giorno. Quanto alle donne, gli rispose nel 1912 Valentine de Saint-Point lanciando a sua volta un «Manifesto futurista femminile».

«Donne, da troppo tempo siete dilaniate tra la morale e i pregiudizi. Ritornate al vostro istinto sublime, alla violenza e alla crudeltà».

Valentine de Saint-Point affermava che «la lussuria esorta all'energia e sostiene la forza... perciò bisogna fare della lussuria un'opera d'arte». Oggi il femminismo dilaga, aggressivo, e l'eroticismo è sugli schermi cinematografici. Ma Valentine de Saint-Point è finita male: emigrata in Egitto, si fondò il giornale «Le Phœnix» e vi morì, assolutamente dimenticata, un po' più di venticinque anni fa.

Marinetti esaltava anche il lavoro, il piacere e le attività umane. Gli sviluppi della scienza lo inducevano a guardare verso l'avvenire, il futuro; nell'«Introduzione al «Primo Manifesto» del Futurismo si precedono i concetti del «Manifesto del Surrealismo», descrivendo un «fortunato automobilistico», e i pescatori che, con la lenza, tirano su da un fosso la macchina, «lo squalo», che riparte dopo una carezza.

Al Manifesto parigino del 1909, a cui aderirono Boccioni, Carrà, Russolo, Balla e Severini, seguì una riunione a Torino l'8 marzo 1910 nella quale fu espressa «la rinuncia contro la volgarità, contro il mediocritismo accademico e pedante, contro il culto fanatico di tutto quello che è antico e tarlato»; e in un altro Manifesto lanciato a Milano

l'11 aprile 1910 i futuristi precisarono i loro concetti: ricerca della «sensazione dinamica», cioè del movimento, decomposto l'oggetto poiché tutto si muove, tutto corre, tutto si trasforma rapidamente. E davano un esempio: «Un cavallo che corre non ha quattro zampe ma venti, e i loro movimenti sono triangolari». Aggiungevano che «in arte tutto è convenzionale» e che «nella pittura nulla è assoluto... un ritratto non deve somigliare al modello... e per dipingere una figura umana non basta dipingerla ma bisogna riprodurla nell'atmosfera che l'avvolge». Le figure umane di Picasso dimostrano che egli teneva conto di questo concetto.

La scienza, secondo i futuristi, ha modificato le antiche idee; e rispondendo in anticipo alle critiche prevedibili, alle accuse di «cerebralismo tormentato e decadente», affermano che si ritenevano, invece, «i primitivi di una nuova sensibilità centuplicata». Si proclamavano quindi favorevoli all'originalità e contro la tirannide delle parole «armonia» e «buon gusto», espressioni «troppo elastiche», e contro i «critici inutili e nocivi», e per i «nocivi», per la riproduzione della natura con «sincerità e verginità», per il dinamismo, il movimento e la luce.

Giudicarono che il nudo in pittura è «noioso come l'adulterio nella letteratura», perché è monotono. E con un discorso ai veneziani, nel 1910, Marinetti esaltò ancora la bellezza del tram, delle locomotive, delle automobili, «meravigliosi ordigni di velocità». Non si ancora ancora nella luna, astro che, del resto, i futuristi consideravano inutile poiché era stata trovata la luce elettrica. «Il lampione» di Balla illustra questo

concetto, che apre la strada alla fantascienza.

I futuristi erano affascinati dall'elettricità, che alla loro epoca poteva effettivamente apparire un miracolo. E volevano esprimere, come scrisse Carrà, «il ribollimento vertiginoso delle forme di luci sonore; rumorose, odoranti», nonché «l'invisibile che si agita e vive oltre lo spessore, quello che si ha a destra, a sinistra e di dietro, e non il quadrato di vita artificiale stretto come fra le scene di un teatro», come scrisse Boccioni, le cui opere appaiono spesso tumultuose, con forze violente che si urtano e si combattono, luci esaltate che entrano nell'ombra come pugnali.

Non c'è dubbio che il futurismo ha avuto la sua influenza sull'evoluzione dell'arte, in Italia come in altri paesi, e oggi la mostra al Centre Pompidou, sempre affollatissima e in particolare dai giovani, riporta il meritato successo; ma all'epoca in cui il movimento nacque, a Parigi non fu capito.

I critici francesi lo facevano derivare dai Fauves (probabilmente a causa dei colori intensi) e dai cubisti. Forse per questo i musei francesi posseggono poche opere futuriste.

Apollinaire, che ebbe del resto una polemica con Severini, affermava che i futuristi si erano ispirati ai pittori francesi, e scrisse nel «Petit Bleu» del 9 febbraio 1912: «L'arte futurista, a Parigi, fa sorridere. Ma egli era parziale, volendo difendere a ogni costo la «Scuola di Parigi», come al solito. Anche nel 1914, quando vennero dati i balletti russi a Parigi, egli deploreò che fosse stata affidata alla russa Natalia Gontcharova, capofila del futurismo nel suo paese, la realizzazione di certe scene, invece di affidarla ai pittori parigini.

Contrariamente a quanto sostenevano i critici francesi, i futuristi si volevano differenti dai cubisti, che «si accontentavano nel dipingere l'immobile, il gelido e tutto ciò che è statico nella natura», mentre loro volevano trovare il movimento. Hanno del resto fatto scuola, e non solo nella pittura ma anche nel linguaggio. Una certa stravaganza futurista nel parlare si trova oggi, per esempio, nei discorsi di Salvador Dalì.

Fa.P.

Nanni Di Loreto

## La rassegna dei libri

### Cervello e follia

Solomon H. Snyder: «Cervello e follia» (Newton Compton, 224 pagine; 5000 lire).

«La presenza di una persona affetta da disturbi emotivi provoca normalmente uno stato di disagio ed emerge il desiderio di comprendere quanto sta accadendo. La follia è una condanna a vita? E vero che esistono diverse forme di psicosi, alcune risolvibili in breve tempo ed altre per le quali la prognosi è invece più grave? Cosa accade nel cervello di un malato? Quali sono le cause del suo comportamento anomalo? Esistono farmaci in grado di attenuare in maniera più o meno diretta i processi psicotici? Esiste una vasta gamma di malattie mentali o esistono soltanto poche forme patologiche fondamentali?».

Sono alcune delle domande cui cerca di rispondere l'autore di questo volume, Solomon H. Snyder, allievo del premio Nobel Julius Axelrod, attualmente docente di psichiatria e farmacologia alla Johns Hopkins University, specialista nel campo della neurobiologia, in cui ha approfondito in special modo i rapporti tra mediatori cerebrali e comportamento. Un volume che appare nella collana «Paperbacks Ricerca - Scienze» della Newton Compton e che, lasciando da parte l'aspetto psichico e istituzionale della malattia mentale, ne affronta invece i meccanismi biologici, organici.

In genere, quando si parla di alienazione mentale, pazzia o psicosi, si pensa a individui che hanno perduto il contatto con la realtà, individui a cui processi di pensiero sono

frammentari, contorti, pervasi d'angoscia, individui che sentono voci, hanno allucinazioni e manie. Parlando di follia, la gente comune si riferisce di solito a una malattia cui la psichiatria ufficiale dà il nome di schizofrenia. «Una malattia terribile — scrive Snyder — che sconvolge i normali processi mentali. Lo schizofrenico è tormentato da ogni sorta di visioni terrificanti o piacevoli, o entrambe le cose allo stesso tempo, e si trova in uno stato di confusione che gli impedisce di comprendere ciò che accade attorno a lui. D'altro canto, può avere un'eccessiva capacità di percepire ciò che gli altri dicono e di coglierne a fondo il vero significato, spesso molto meglio di loro stessi. Tuttavia questa notevole capacità di comprensione non gli procura alcun beneficio, in quanto egli non è in grado di porre l'informazione che riceve in una giusta dimensione».

L'autore si sofferma a parlare con particolare attenzione appunto della schizofrenia, una malattia che colpisce almeno l'uno per cento della popolazione mondiale (ma che raggiunge in alcune regioni anche il dieci per cento), e illustra le nuove scoperte scientifiche sulle funzioni del cervello e sugli effetti delle droghe (Lsd, marijuana, cocaina).

Un discorso ambizioso, moderno, spesso spregiudicato, come nelle pagine in cui vengono riportati gli effetti psicologici e terapeutici delle droghe riferiti da Sigmund Freud (che uso spesso la cocaina su se stesso, scoprendosi immune dall'assuefazione) e dallo scrittore Aldous Huxley, che

ne esaltava le capacità di stimolazione percettiva. Ne vengono trascurati i risvolti commerciali del mercato degli psicofarmaci.

Costituiscono il nuovo potere: quali sono i loro problemi e le loro debolezze?

**Walter Tobagi**

**GLI CISL-EN**

**CHE COSA CONTANO I SINDACATI**

Qual è l'essenza del potere, sociale e politico acquisito dal sindacalismo italiano nelle istituzioni del paese? Quali i problemi che deve affrontare nel «braccio di ferro» con la classe politica? Quali gli errori commessi? Un'analisi indispensabile per capire la nostra storia recente.

SAGGI RIZZOLI



## GIORNALE DI TRIESTE

AGGIORNATA A LUNEDÌ PROSSIMO L'ELEZIONE DELLA NUOVA GIUNTA

## Carbone: «Possibile per la Provincia un accordo che unisca la maggioranza delle forze politiche»

In mattinata i cinque partiti avevano raggiunto un'intesa in chiave anti-Lista

Il Consiglio provinciale, convocato ieri sera per l'elezione della nuova giunta, ha aggiornato a lunedì prossimo la trattativa di tale punto all'ordine del giorno. La richiesta di Carbone, fatta dal presidente della Provincia, è passata con i voti dei cinque partiti che a luglio avevano contribuito all'elezione dello stesso Carbone a presidente.

Su questo ulteriore rinvio si erano accordate nella mattinata le delegazioni dei cinque partiti dopo aver verificato che sussistono gli elementi di un'intesa che partendo dalla soluzione per la Provincia possa preludere a una modifica complessiva del quadro politico cittadino in chiave anti-Lista.

L'incontro è stato promosso dal Psi, in quanto i cinque partiti avevano affidato appunto al socialista Carbone il mandato di escorrere la possibilità di dare vita a una giunta sostenuta da una maggioranza organica. Carbone in prima persona aveva inizialmente ricercato una convergenza programmatica, estendendo il confronto alla Lista, ma quest'ultima aveva troncato sul nascere ogni discorso di collaborazione sollevando un problema di natura politica: il proseguimento dell'iniziativa, dal piano programmatico a quello appunto politico, era quindi passato da Carbone alla segreteria del proprio partito. La riunione — presieduta da Carbone — è stata presieduta pertanto dal segretario socialista Piccioni.

Nell'occasione la delegazione della Dc ha illustrato l'ipotesi prospettata nei giorni scorsi dalla direzione provinciale di tale partito: una giunta Dc-Psi-Psdi, Us sostenuta esternamente dai comunisti. A sua volta il Pci — che aveva riunito sabato i propri organi direttivi per esaminare tale ipotesi e che si era rimesso alla riunione a cinque per gli ulteriori approfondimenti — ha avvertito la necessità di

una verifica della proposta democratica. Dovendo decidere sull'abbandono o meno di una loro posizione da tempo consolidata, quella della loro indisponibilità a sorreggere dall'esterno gli altri senza parteciparvi direttamente, i comunisti hanno sollecitato alla Dc una serie di garanzie.

Questi i quesiti del Pci: una soluzione per la Provincia come prospettata dalla Dc deve considerarsi limitata alla Provincia oppure la stessa soluzione può essere considerata come punto di partenza per una ricucitura dei rapporti fra la Dc, il Pci, il Psi, il Psdi e l'Unione slovena su una più ampia scala cittadina? In sostanza: l'appoggio comunista rappresenta per la Dc una precisa scelta di campo, in chiave alternativa alla Lista, o significa solo un contingente fatto tecnico per la governabilità di quest'unico ente?

La delegazione del Pci ha ritenuto legittima la richiesta di tali chiarimenti, nel momento in cui i comunisti vengono sollecitati a contribuire all'elezione di una giunta comprendente quella Dc che tuttora esclude di poter governare assieme ad essa, negando che il loro sostegno esterno debba essere interpretato come il frutto di una vera e propria alleanza politica. E le assicurazioni che i comunisti hanno ricevuto ieri mattina dal responsabile della Dc sono state tali da indurli a considerare positivamente l'ipotesi scaturita dall'ultima direzione provinciale della stessa Dc.

Ma a questo punto si sarebbe trattato di passare alle trattative sulla piattaforma politico-amministrativa di tale ipotesi; ed ecco che è stato ritenuto insufficiente il tempo materiale per la definizione esatta, nero su bianco, di un così delicato accordo. Di qui l'impossibilità per il presidente Carbone di riferire nella stessa serata al Consiglio provinciale sull'esito definitivo del proprio mandato. Egli avrebbe perciò sollecitato in aula — questa la decisione dei cinque partiti — un aggiornamento di otto giorni per l'elezione degli assessori; e i cinque gruppi consiliari, che dispongono della maggioranza dei voti, avrebbero approvato tale richiesta.

In serata il presidente Carbone che ha aperto la seduta commemorando la figura del prof. Franco Basaglia e le vittime della strage di Bologna ha letto una dichiarazione sugli sviluppi degli incontri a cinque ed ha infine proposto una mozione d'ordine per il rinvio a lunedì prossimo dell'elezione degli assessori, invitando a intervenire — a norma di regolamento — un unico consigliere favorevole ed un unico contrario. A favore della mozione non ha parlato nessuno. Per intervenire con-

tro la proposta ha preso la parola il consigliere Marchio (LpT).

L'esponente della Lista ha definito «gravi» sia quest'ultima richiesta di rinvio, ormai a tre mesi dalle elezioni, sia la prospettiva politica perseguita dai cinque partiti. Dopo aver polemizzato con quelle forze politiche che fin qui avevano discusso con la Lista un'ipotesi di governabilità che teneva conto della forza elettorale della stessa Lista,

Marchio ha sostenuto che il voler emarginare proprio la formazione di maggioranza relativa qual è la LpT significa accreditare nella massa dei cittadini la sfiducia nelle istituzioni, minandone ulteriormente la credibilità. E ha concluso prendendo atto della dichiarata volontà dei cinque partiti e lasciando agli elettori il giudizio su un'operazione anti-Lista, che peraltro smentisce gli impegni di alcuni partiti.

Posta ai voti, la mozione di rinvio ha ottenuto 14 voti favorevoli (Psi, Dc, Pci, Psdi e Unione slovena) e 13 contrari (LpT e Msi). Al momento del voto si sono assentati tre consiglieri della Dc: il giovane doroteo Cernitz, il fanfaniano Penta e l'indipendente Fusaroli, che in tal modo hanno manifestato il proprio dissenso circa gli impegni assunti in mattinata dalla delegazione del proprio partito.

G. P.

I MEDICI SEMBRANO ORA PIÙ OTTIMISTI

## Migliorate le condizioni dell'arcivescovo Santin

Sta gradualmente migliorando lo stato di salute dell'arcivescovo mons. Antonio Santin, le cui condizioni avevano destato sabato sera gravi preoccupazioni in relazione a un improvviso malessere generale. Negli ultimi tempi l'anziano e illustre presule era stato colpito da successivi episodi di malattia, con alterne vicende di ripresa. Ha perciò destato profonda emozione la notizia diffusa dalla Curia che il vescovo mons. Bellomi aveva celebrato una messa nell'abitazione dell'infirmità amministrando il sacramento dell'unzione.

Si è appreso ieri che nella mattinata di domenica c'è

stato un consulto di diversi clinici che hanno diagnosticato un'infezione intestinale che aveva causato un blocco. Risolto questo effetto, già nel pomeriggio di domenica l'arcivescovo Santin ha ripreso le forze ed è andato gradualmente migliorando. Questo miglioramento si è potuto osservare anche in tutta la giornata di ieri, e le condizioni di salute del presule sono ora confortanti. Una conferma in tal senso si è avuta negli ambienti della Curia. Mons. Santin è sempre a letto nella sua abitazione.

L'infezione che lo ha colpito è apparsa pericolosa e grave anche in considerazione dell'età avanzata del presule, che a dicembre compirà 85 anni.

LO Afferma il convivente dell'assassinata a Servola

## «Tra Marcella e il marito non c'è mai stato amore»

Il capitano marittimo Mario Ienco sostiene che la donna per undici anni era stata sottoposta a continue violenze: «L'ho già dichiarato alla polizia»

Non verrà sottoposto ad autopsia il corpo di Marcella Micolic. Lo ha deciso il sostituto procuratore della Repubblica, dott. Brenici, il quale ieri ha concesso pure il nulla osta per le esequie funebri. Ora potranno quindi essere stabiliti la data e il luogo in cui si terranno i funerali. Nel frattempo, mentre Giulio Cossetto è sempre rinchiuso nelle carceri del Coroneo, gli inquirenti hanno interrogato i parenti dei due coniugi. In particolare dal colloquio che il vice-direttore della Mobile, dott. Padulano, ha avuto con il padre del Cossetto, è emerso un profilo estremamente significativo dell'artigiano uxoricide.



Mario Ienco e Marcella Micolic ritratti teneramente abbracciati in piazza San Marco a Venezia.

La persona con la quale da quasi due mesi Marcella Micolic conviveva in via Pirandello ha voluto uscire dall'anonimato ed è venuta a trovarci in redazione per offrire il contributo della sua testimonianza che ci porta ancora una volta a rivangare il passato alla ricerca del «perché» della tragedia di Servola. Queste dichiarazioni sono già state rese alla polizia.

«Quello tra Marcella e il marito non è mai stato un grande amore», esordisce Mario Ienco, 39 anni, capitano di lungo corso, primo ufficiale di coperta, diciassette anni di navigazione alle spalle. «Tra loro — aggiunge — non c'è mai stata intimità. Quando ci sono conosciuti lei era una bambina, aveva poco più di diciassette anni. La prima volta che hanno fatto l'amore lui l'ha presa brutalmente, è sempre

stato un violento. Marcella è rimasta incinta ed è stata consigliata dalla famiglia presso la quale viveva di abortire. È arrivata fino alla sala d'aspetto del dottore, e là si è fermata; ci teneva troppo a quella creatura».

Mario Ienco si interrompe, sfoglia un album di fotografie.

Si sofferma su alcune immagini in cui Marcella Micolic gioca con Manuela e con altri bambini, sta assieme a loro e sembra felice. «Era tutta la mia vita», spiega, e dai suoi lineamenti traspare la sofferenza di una ferita difficile da rimarginare. «Le cose che sto raccontando sono le confidenze che mi ha fatto, e io le credevo ciecamente. Ha vissuto per undici anni una vita di violenza, sin da quando con la piccola appena nata doveva uscire dalla stanza da letto la notte perché al marito davano fastidio le urla e i pianti di Manuela. Fino a due anni fa lui si ubriacava molto spesso e quando tornava a casa la picchiava; una volta le ha bruciato un braccio con uno stecchino, un'altra le ha rotto una costola. Tutti i soldi che quell'uomo guadagnava li metteva in banca, o li spendeva per comprarsi la macchina, i fucili, le pallottole e i completi da caccia. Li spendeva esclusivamente per sé. A Marcella dava soltanto il necessario per comprare da mangiare, non una lira di più; e non voleva assolutamente che lei andasse a lavorare.

Insultava spesso la moglie e la figlia dicendo: «Siete due parassiti che mi mangiate i soldi; che cosa aspettate ad andarmene?». Poi però minacciava di uccidere Marcella se fosse venuta a sapere che stava con un altro».

Mario Ienco non vuole precisare quando è avvenuto il loro primo incontro, ma confessa che si volevano sposare. Perciò avevano iniziato le pratiche della separazione legale. «A metà luglio — prosegue nel suo racconto — il Cossetto è venuto a casa nostra, in via Pirandello. Io e lui siamo scesi in strada stando in un bar a bere qualcosa. Non ha avuto il coraggio di dirmi niente. Mi ha chiesto se stavamo assieme; gli ho risposto di sì, spiegandogli che Manuela l'avremmo voluta con noi. Non ha manifestato nessun segno di irritabilità, anzi mi ha detto: «Meglio, così i soldi andranno a spenderli al night». Poi non si è più fatto vedere. Marcella andava da sola agli appuntamenti per scambiarsi Manuela e ogni volta lui la teneva per un'ora chiedendole di tornare a casa».

Venerdì sera Ienco era appena uscito dall'appartamento di via Pirandello quando il Cossetto ha scatenato la sua follia omicida. «Sono corso in via Soncini e mi sono chinato sul corpo della mia donna a terra, assassinata. Pensando fossi io il marito, l'omicida, i poliziotti mi hanno messo le manette. Poi è arrivata anche Manuela e l'equivoco è stato chiarito. Lei, dopo essere scappata, era corsa subito a telefonarmi; soltanto più tardi ha avvisato gli zii. Questo dimostra a chi la bambina voglia più bene. La stessa Marcella mi aveva chiesto di tenere con me la bambina se le fosse accaduto qualcosa. E lei lo teneva fortemente. Il delitto, infatti, secondo me è premeditato, e lo dimostra il fatto che il Cossetto non stava andando a caccia, eppure aveva con sé il fucile carico».

Un attimo di pausa, poi un'ultima constatazione: «Marcella era una ragazza senza malizia; fosse stata scaltra sarebbe tornata a casa da lui e più tardi avrebbe potuto avvisare la polizia. Invece ha avuto l'onestà e il coraggio di non fare una cosa che non sentiva e non ha mai sentito, pur sapendo che la portava alla morte».

CALENDARIETTO

Oggi: San Elpidio. — Il sole sorge alle 6.28 e tramonta alle 19.41; la luna si cala alle 14.55 e si leva alle 0.35. Ieri: temperatura massima gradi 23,7, minima 15,1; pressione millibar 1016,7 in lieve aumento; umidità 36 per cento; vento km 20 da Nord; mare poco mosso con temperatura di gradi 21,9. (Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle ore 19 di ieri).

Maree oggi: alta alle 4.17 con cm 3 e alle 15.45 con cm 23 sopra il livello medio; bassa alle 5.43 con cm 5 e alle 23.53 con cm 25 sotto il livello medio.

Farmacie in servizio diurno (dalle 13 alle 16): via Mazzini 43, tel. 631785; via Tor S. Piero 2, tel. 421040; via Felluga 46, tel. 793395; via Mascagn 2, tel. 820002.

Farmacie in servizio serale (dalle 18.30 alle 20.30): via Mazzini 43, tel. 631785; via Tor S. Piero 2, tel. 421040; via Felluga 46, tel. 793395; via Mascagn 2, tel. 820002; via Giulia 1, tel. 795369; via S. Giusto 1, tel. 794115.

Farmacie in servizio notturno (dalle 20.30 in poi): via Giulia 1, tel. 795369; via S. Giusto 1, tel. 794115.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-8) tel. 732627; prelievo (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

## ELECTRONIC SHOP



COMPONENTI ELETTRONICI PROFESSIONALI - ARTICOLI FOTOGRAFICI

Via Fabio Severo 22 - TRIESTE - Tel. 62321

PUGLIA e BASILICATA 15-219

In pullman da Trieste, con visite di Bari, Castellana, Alberobello, Massafra, Matera, Gargano e Isola Treme. Pensione completa. Lire 330.000 + tasse. Ufficio Centrale Viaggi - Cor. CIT TRIESTE. P.zza Unità 5 tel. 6221 MUGLIA: Riva E. De Amici 19 tel. 27195

- IL MONDO AL GIUSTO PREZZO -

SCUOLE

ENCIP

VIA MAZZINI, 32 Telefono 68846

STENOGRAFIA DATTILOGRAFIA SEGRETERIA AZIENDA CONTABILITA' PAGHE - CONTRIBUTI LIBRI I.V.A. OPERATORI IBM PROGRAMMATTORE PERFORTRICI TAGLIO CUCITO ESTETICA MASSAGGIO MANI - PEDICURE GINNASTICA LICENZA MEDIA DOPOSCUOLA CORSI MUSICALI

UNA MODERNA ASSOCIAZIONE AL SERVIZIO DEI GIOVANI D'OGGI

VIAGGI IN ITALIA

SICILIA — 8 giorni in pullman e nave partenze ogni domenica di settembre.

ROMANTICO SUD — 8 giorni in pullman - partenze ogni domenica di settembre.

SARDEGNA PITTORESCA — 7 giorni in pullman e nave - partenze il 7 e 14 settembre.

CAPRI, NAPOLI e COSTA AMALFATANA — 6 giorni in pullman - partenze il 3 e 10 settembre.

MONTECARLO, NIZZA e RIVIERA LIGURE — 5 giorni in pullman - partenze il 16 settembre.

UMBRIA ROMANTICA — 5 giorni in pullman - partenze il 13 settembre.

Prenotazioni Uffici U.T.A.T.

fiera di trieste

## MOSTRA STORICA DI CIMELI MILITARI 1914 / 1943

30 agosto - 7 settembre 1980

organizzata dall'Ente Fiera in collaborazione con il Consorzio per la Gestione del Museo Storico di Guerra di Trieste e con la partecipazione dell'Esercito Italiano

MEZZI MILITARI, RADIO CAMPALI, UNIFORMI, ARMI, ARTIGLIERIA E OGGETTI DI COMPLEMENTO DELLA PRIMA E DELLA SECONDA GUERRA MONDIALE / RASSEGNA DI MEZZI ATTUALMENTE IN DOTAZIONE

apertura: 16 / 22 (sabato e domenica 11 / 22) - ingresso L. 1800 (ridotti 1000)



## IL METODO MADE IN USA PER IMPARARE L'INGLESE VIVO

- solo professori di madrelingua inglese
- per la prima volta un metodo di insegnamento che si avvale anche di un microcomputer
- laboratori linguistici individuali
- libertà di programmare ore e giorni di frequenza secondo i propri impegni
- corsi su misura per aziende
- corsi intensivi per managers e professionisti



WALL STREET INSTITUTE

38 sedi in Italia

TRIESTE - Via Udine 11 - Tel: 414733

VUOTATO DEL PETROLIO IL GIGANTESCO SERBATOIO

## Duecento milioni di danni per il fulmine all'Aquila

Ammontano a oltre 200 milioni di lire i danni provocati dal fulmine che domenica mattina si è abbattuto su un megaserbatoio della raffineria Aquila. Il dato è emerso nei corso di un incontro che ieri mattina il comandante della Capitaneria di porto, amm. Moccia ha avuto con il comandante dei vigili del fuoco Ing. Biasutti e con il direttore dell'impianto industriale, ing. Mina. Al colloquio ha preso parte anche l'ing. Cibbin responsabile del reparto manutenzione e costruzioni dell'Aquila, che ha fatto il punto sui sistemi di sicurezza. Si è parlato dell'efficienza degli impianti che in questo caso hanno scongiurato una catastrofe, e i dirigenti della raffineria hanno anche illustrato i programmi futuri, sempre nell'ambito della prevenzione di scoppi e incendi.

Ieri, intanto, i tecnici dell'Aquila hanno provveduto a vuotare completamente la cisterna «700», e le 60 mila tonnellate di greggio sono state ripartite negli altri serbatoi. La colonna di fuoco che domenica mattina si era innalzata fra gli scrosci di pioggia ha lasciato la sua impronta sul «giusto» (viene chiamato «mantello») della cisterna, dove le parti bruciate spiccano a fondo contrasto con la vernice più chiara.

Come abbiamo scritto nell'edizione di ieri, un fulmine aveva colpito il gigantesco

contenitore e le fiamme erano riuscite a raggiungere la superficie della marea di greggio. La sfera, infatti, si era scaricata probabilmente sull'anello superiore del «mantello», laddove c'è la congiunzione con lo zatterone mobile che copre il contenuto. A contatto con il gas che fuoriesce dagli anelli di tenuta (hanno una funzione analoga a quella delle fasce elastiche in un cilindro) la scarica si era trasformata in fiamme. Prima le guarnizioni, poi il greggio. In teoria, in poco tempo la cisterna si sarebbe dovuta trasformare in un rogo, ma i sistemi antincendio erano entrati immediatamente in funzione — come sottolinea con orgoglio Auter, responsabile dei vigili del fuoco dell'Aquila — e le fiamme avevano inondato di schiuma tutta la zona. I pompieri interni e quelli venuti da Trieste e da Muglia avevano poi raffreddato le pareti del serbatoio con gli idranti, e in questo modo avevano scongiurato il pericolo che il «mantello» potesse cedere dando via libera a una terrificante onda di petrolio in fiamme che avrebbe investito anche gli altri serbatoi.

Gli accorgimenti antifulmine non hanno funzionato? Secondo i tecnici dell'Aquila la scarica elettrica era di una potenza non comune, ma in ogni caso ogni cisterna dispone di un sistema antifulmine che permette di scaricare l'e-

nergia a terra, anche quella che eventualmente dovesse propagarsi nello zatterone galleggiante.

Dagli accertamenti è emerso che solo pochi barili di petrolio sono andati in fiamme, e oltretutto l'intero danno è coperto da assicurazione.

Automobile Club d'Italia (soccorsi stradali): telefono 116. Pronto soccorso Cric: telefono 68888.

MENTRE SI SONO RIAPERTE LE SCUOLE MATERNE STATALI

## Iniziati per 2600 studenti gli esami di riparazione

Ieri mattina le scuole superiori cittadine hanno riaperto i battenti per accogliere una parte degli oltre 2600 studenti «rimandati» (2583 interni e 24 privatisti per l'esattezza). Alle 8.30, infatti, nelle aule dei vari istituti cittadini sono stati dettati i titoli dei temi per la prova di italiano per gli esami di riparazione. Gli studenti hanno avuto quattro ore di tempo per lo svolgimento prima della consegna. Oggi gli esami proseguono con le prove scritte; una volta ultimata quest'ultima, cominceranno subito le interrogazioni orali

che dovranno essere concluse entro martedì 9, per consentirli al «rimandati» di iscriversi in tempo al prossimo anno scolastico che, come noto, avrà inizio il 18 settembre.

In particolare, suddivisi per tipo di studi superiori, gli studenti impegnati negli esami di riparazione sono 173 nei licei-ginnasi, 397 (più un candidato esterno) nei licei scientifici, 150 (più 6 esterni) negli istituti magistrali, 108 (più 10 esterni nella scuola magistrale, 1080 (più 6 esterni) negli istituti tecnici, 385 (più un

esterno) in quelli professionali, 102 nell'istituto statale d'arte e 27 nel liceo linguistico parificato. Nelle scuole secondarie con lingua d'insegnamento slovena i «rimandati» in totale sono 172.

Ma se un anno scolastico sta per finire con la coda degli esami di riparazione un altro, quello per i più piccoli, è già cominciato in parte proprio ieri. Oltre 1100 bambini in età prescolare hanno ripopolato le scuole materne statali della provincia. Per ora l'orario è soltanto antimeridiano,



## GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI PORTATI ALLA RIBALTA DELLE **SEGNALAZIONI**

## Ricomparirà il blu dei jeans nel nostro quadro economico

Gli acquisti della clientela d'oltrefrontiera rispecchiano l'insoddisfazione diffusa nei Paesi la cui industria continua a ignorare l'evolversi del gusto

La «blue jeans economy» — così fu definita l'anno scorso in una corrispondenza da Belgrado di Edward Forth al «Daily Herald» — la corsa degli jugoslavi agli acquisti sulle piazze di Trieste — è una reazione dei consumatori d'oltrefrontiera agli errori psicologici dell'industria autogestita del loro paese, i cui responsabili non hanno capito che la moda dei jeans non è più quella degli anni cinquanta.

Il giornalista britannico sotto l'etichetta «Jeans» ha voluto comprendere tutti quei prodotti dell'Ovest che fanno gola alla gioventù dell'Est: «casuals», giacchettoni alla John Travolta, giubbotti alla Fonzie, stivaletti con il tacco alto, scarpine inconfondibilmente italiane e così via.

E' indubbio che le scelte occidentali — consumistiche per eccellenza — non mancano di stimolare l'imitazione in altri popoli, ma il problema è più complesso. L'«arte del cambiare» — scrisse Agatha Christie — è diventata consuetudine, sia nel vestire, sia nel romanzo e nel cinema. Un libro giallo — notava la scrittrice — non va più se è scritto alla Gaston Leroux, perché è fuori moda; anche i misteri alla Edgar Wallace non suscitano i moderni detective dalla pistola facile e le indagini delle polizie scientifiche per decifrare un delitto perfetto.

Ritornando alla prima del '14, attraverso milioni di lettori oggi — concludeva la signora — Agatha — farebbe ridere. Ma il problema dei blue jeans non sta esattamente in questi termini nell'Est europeo, dove l'industria è programmata da centri superiori, che diffondono delle innovazioni di tipo occidentale. Il «Rucio Pravo» di Praga scrisse tempo fa che i «casuals» sono da detestare perché introducono la moda imperialista americana. Il quotidiano del partito comunista cecoslovacco ignora che negli Stati Uniti la moda è creata dagli immigrati o dai loro eredi, che sono italiani, polacchi, cecchi, slovacchi, irlandesi, britannici, tedeschi, profughi russi, ebrei, portoricani, e dai negri i quali hanno dato un contributo fondamentale non solo nelle musiche d'avanguardia, ma anche negli sport, nel modo di vestire, nell'alimentazione.

Nel West, lungo il Pacifico, domina ancora il «poncho» stilizzato da artisti non più latino-americani, i «kimono» usciti dalle «China towns» e forniti oggi dagli atelier di San Francisco e di Los Angeles. Perciò i jeans non costituiscono una forma di colonizzazione americana, ma un modo di vestire, originale, ormai di dominio comune.

Il giornalista britannico che scrisse sui traffici fra Trieste e la Jugoslavia attribuisce giustamente al cinema e alle riviste nuove forme di «cultura» nel campo del vestire, dell'alimentazione, dell'arte del vivere, del leggere. I fumetti sono già penetrati profondamente nei paesi dell'Est, come la Coca Cola. La televisione nei paesi di questi giorni dalla Polonia ha rivisto che la giacca alla John Travolta va di moda anche sulle coste del Baltico.

A Capodistria un laureato in psicologia, iscritto alla Lega dei comunisti ebbe a dire, in occasione della cerimonia inaugurale del molo conten-

tori, che l'afflusso continuo di acquirenti dalla Slovenia a Trieste è dovuto all'incapacità dell'industria autogestita d'oltrefrontiera di soddisfare i consumatori locali, essendo, forse, eccessivamente impegnata in attività più complesse, dalla meccanica, all'elettronica, alla cantieristica ecc. E' così che sono stati trascurati certi fabbisogni individuali nel vestiario nelle calzature, nella biancheria intima, nella moda femminile, per arrivare infine ai detersivi, agli articoli da drogheria ecc.

«I miei compatrioti — ha soggiunto — continueranno a venire nella vostra città, forse un po' meno numerosi, per acquisti di qualità e di stile, perché le nostre industrie quando si applicheranno più intensamente per le produzioni di cui si è discusso, gli imprenditori italiani saranno di anni più avanti. Infatti da voi è la piccola e media industria che inventa la moda, distilla i colori, crea le fogge, alza od abbassa le gonne, lancia detersivi sempre più perfetti. Io vedo — ha concluso

— Trieste come un centro di irradiazione verso la Jugoslavia e la Balcania di alta moda, di prodotti raffinati e di stile, così come avviene a Vienna ed a Berlino Ovest, dove la moda occidentale si dilata a dismisura verso le pianure polacche e russe. Trieste potrà difendere i suoi commerci appunto con la qualità e con la originalità». E sorridendo ha detto: «Se Christian Dior ha conquistato Parigi, Trieste può conquistare i consumatori balcanici».

Dante Lunder

## SEGNALAZIONI

## Interrogatorio sulla porta

Dopo aver sentito suonare il campanello, aperta la porta, mi sono trovato davanti a un tale, in borghese, senza alcun distintivo della sua funzione che trascurando di dire chi era e da dove veniva, ha cominciato a sottoporre a un interrogatorio.

«Come si chiama? Quando è dove è nato?» e così via, infilando un quesito dietro l'altro. A un certo punto, quando sono riuscito a domandare a quello sconosciuto chi l'aveva mandato, mi pare che egli abbia risposto «il Comune».

Spero che sia vero, e che — le cronache del tempo d'oggi consentono di sospettare — non si sia trattato invece d'uno svaligiatore d'appartamento in visita... di ricognizione.

In conclusione chiedo per il tramite delle «Segnalazioni» che al funzionario del Comune o di altri enti, incaricati di assumere informazioni, sia fatto preciso obbligo di legittimarsi prima di iniziare gli interrogatori e di spiegare chiaramente i motivi della loro visita. Grazie, A.F.

La legge della vita  
Maledetta bustina

Il primo della classe. Promosso con la media di sessanta sessantesimi, uno studente di 19 anni, ricevette in dono dalla nonna 400 mila lire. Non impiegò il piccolo capitale per acquistare severi toni ma si precipitò a Verona dove comperò un grammo di eroina. Si iniettò una dose e con il resto in tasca se ne tornò a casa.

Nel passare, intorno a mezzogiorno per una strada del centro, venne avvicinato da una ragazza ed egli, ritenendosi non visto, le passò una dose e la sconosciuta gli allungò 20 mila lire. Occasionali testimoni della scena furono due agenti di polizia, i quali bloccarono il minitraficante.

Il ragazzo negò di avere intascato il denaro e sostenne di avere regalato una dose alla giovanissima tossicomane perché si era accorto che era prossima a una crisi. Concluse dichiarando di non essersi mai dedicato allo smercio di stupefacenti, ma riconobbe di essere dedito alla droga pesante.

Imputato di detenzione e cessione di un modesto quantitativo di eroina, lo studente fu processato dal Tribunale penale e, con le «generiche», fu condannato a un anno e otto mesi di reclusione e 100 mila lire di multa con 4 benefici di legge.

Patrocinato dall'avv. Appiotti da Udine, ricorse contro la sentenza, e la bustina maledetta arrivò, pertanto, alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Mellano e formata dai consiglieri dott. Mancuso e dott. Cola, p.g. il dott. Ballarini, cancelliere il dott. Gelli, che conferma in pieno le impugnate deliberazioni.

Anche se non andrà in carcere è relegato per sempre in quella superfortezza che è la droga. Una prigione senza uscita, nonostante i suoi 19 anni e la pagella record.

mir

LA TRADIZIONALE REGATA DELLA SOCIETÀ TRIESTINA DELLA VELA

## Effetto notte sul mare



(Italfoto)

Avvincente spettacolo sabato sera nel bacino San Giusto per la partenza della «Marinaresca», la tradizionale regata in notturna per i soci della Triestina della Vela.

Mentre la potente fottollettrica del vigili del fuoco sciabolava il mare illuminando i numerosi scafi, la banda «Triestissima» eseguiva applauditi motivi. Una leggera brezza ha consentito agli skipper di issare subito gli spinnaker; le grandi vele gonfiate dal vento e illuminate dal riflettore sono state seguite per un lungo tratto dallo sguardo ammirato del folto pubblico. Più tardi, gli equipaggi si sono ritrovati per continuare la festa nella sede della società in Sacchetta.

Ecco i nomi delle imbarcazioni vincitrici e dei loro proprietari: «Balanzone» di Ferio; «El raguseo» di Colonna; «El Cid» di Zago.

## Consigli rionali

Chiadino-Rozzol — Riunione alle 20 di stasera nella sede di via del Mille 16 con all'ordine del giorno, fra l'altro, il «Patto dei rioni» all'ipodromo di Montebello.

AUTOMOBILISTI  
MAGGIORE PRUDENZA

GLI ANZIANI CHE NON HANNO CASA

## Diritto d'asilo nella terza età

Torno, dopo breve tempo, a rivolgere alle «Segnalazioni» richiamando alla mia lettera pubblicata il 3 agosto con il titolo «Una casa per gli anziani».

Oltre a ringraziare vivamente l'avv. Morgera per la pubblica comunicazione con la quale mi ha risposto, vorrei mettere ancora una volta in risalto quanto è sentito in città il problema dell'assistenza geriatrica. Dopo la comparsa della mia segnalazione innumerevoli telefonate mi sono pervenute da cittadini che mi hanno esposto casi particolari ed esperienze vissute spesso assai penose, a testimonianza dell'inadeguatezza delle strutture.

Qualche mese fa «Il Piccolo» ha pubblicato un articolo nel quale si riferiva sull'orientamento della commissione medica del Psi che proponeva una ristrutturazione del comprensorio di San Giovanni, per adibirne una parte alle forme più avanzate di assistenza geriatrica. Dopo di che, silenzio assoluto.

Mi sembra che ora, con la ripresa dell'attività amministrativa, il problema debba essere riportato alla ribalta affinché venga incluso nel programma concreto di questa e di quella formazione politica.

Non si tratta di erigere qualcosa di colossale ed altamente costoso, basta modificare opportunamente l'esistente dotandolo delle strutture necessarie alla vita dell'anziano, come ad esempio dei mini alloggi con vicino centro medico onde evitare alle persone in età avanzata il ricorso alle Saub con i disagi da esso derivanti.

Non deve essere creato qualcosa di chiuso, bensì un centro aperto che operi collaerentemente ad asili, impianti sportivi ecc. ecc. In modo che la persona d'età avanzata riacquisti la propria personalità, fatta di esperienze vissute, nella maggioranza dei casi, utili ad essere conosciute. Voglio in chiusura ringraziare il Piccolo per l'ospitalità concessami ed invitarlo a sensibilizzare tutta la cittadinanza, affinché, ripeto, qualche forza politica raccolga la proposta e la avvii ad una auspicabile soluzione. Romano Silva.

## Ordinaria amministrazione

Care «Segnalazioni», alle elezioni comunali ho votato per la lista del Melone convinto di contribuire, così facendo, a risolvere se non i grossi problemi della mia città, per lo meno quelli più piccoli. Futuro è andata diversamente e chiedo ospitalità per elencare tutta una serie di inconvenienti che tutti abbiamo sotto l'occhio.

Nelle vie centrali e periferiche mancano del tutto le «zebrature» e non ci si è preoccupati neppure di ridipingere quelle davanti a piazza Unità, in marina.

I vigili urbani, in città, sono ben pochi. I turisti in Ponterosso e lungo le rive non trovano recipienti a sufficienza per disfarsi delle cartacce e delle altre immondizie. Un mucchio di rifiuti di notevole mole è rimasto esposto da sabato 8 agosto a mercoledì 13 all'angolo tra il Ponterosso e la via Bellini.

I giardini e giardinetti pubblici sono lasciati a sé stessi: vedi il caso della vasca della fontana di piazza Sant'Antonio, da mesi rotta e priva d'acqua.

Lungo le rive mancano cartelli per segnalare ai forestieri il passaggio del treno, il che porta disagio sia ai ferrovieri, sia a chi non trova più la macchina dove l'aveva lasciata perché i vigili urbani l'hanno rimossa.

Parecchie strade più che sporche sono luride. Trascuratissima da almeno 12 mesi la pulizia in via del Bosco, via Fondare, via Petrarca, via Madonnina.

Queste, se non sbaglio, sono tutte cose di ordinaria amministrazione e nessuno se ne preoccupa. L'aver parlato di Trieste al Parlamento europeo, questo sì che è importante e viene fatto sapere a tutti per la strada con il megafono. Provi il sindaco Cecovini a richiamare con il megafono gli assessori comunali ai loro doveri. Grazia Gasparini.

ARDUA NASCITA D'UN CAVALCAVIA

## Strada sbarrata per Santa Croce

Il direttore compartimentale delle Ferrovie, con riferimento alle segnalazioni del 21 e 23 agosto riguardanti la costruzione di una cavalcavia in sostituzione del passaggio a livello posto sulla strada che collega la S.B. n. 14 all'abitato di Santa Croce, cortesemente ci scrive quanto segue:

«In data 4 febbraio 1980, e pertanto non un anno, ma circa sei mesi fa, è stata disposta la chiusura del P.L. al Km 11+860 della linea Trieste Centrale-Villa Opicina al fine di dar corso ai lavori di costruzione della cavalcavia».

«Eseguiti i lavori preparatori, quali lo spostamento di una condotta idrica di grosso diametro che interessava con il suo tracciato le fondazioni delle opere e gli scavi per la loro realizzazione, la modifica

COSÌ,  
A SCUOLA E DOPO

con comodi giubbotti e piumotti, pantaloni di velluto, pratiche gonne scozzesi, calde camicie di flanella e morbide maglie



alcune offerte scuola:  
12 pennarelli Carioca 500  
12 matite Fila 1250  
5 rotoli copriquaderno 1250  
astuccio completo 3500  
cartelle - zainetti 5900

IL LAVORATORE per spendere meno

## ORE DELLA CITTÀ

## Rotary Trieste nord

L'odierna riunione conviviale del Rotary club Trieste nord si terrà con inizio alle 20.30 nella consueta sede. In chiusura saranno trattati argomenti d'attualità.

## Sulle Dolomiti

Sabato 6 e domenica 7 settembre la società Alpina delle Giulie, sezione di Trieste del Cai, effettuerà una gita a Mosco (Val Pusteria) e la traversata escursionistica dalla Val Fiscalina alla Val Ansel per il rifugio Salignon-Comici e la Val Mardén, con salita alla Punta dell'Agello (m. 2736) nel gruppo della Croda del Toni. Partenza in pullmann sabato alle ore 11.15 da piazza dell'Unità. Programma particolareggiato e iscrizioni in sede dalle 19 alle 21 (tel. 80317).

Telefono amico 766666-7  
Un invito continuo a chiamare.

## Circolo fotografico

Nella sede di via Mazzini 12 del Circolo fotografico triestino è in programma per questa sera, dalle 18.30 alle 20, il primo della nuova serie di incontri settimanali, aperti a soci e simpatizzanti.

## Disoccupati

Nella sede di via Fabio Severo 461 prosegue dalle 9 alle 11.30 il pagamento dell'indennità di disoccupazione. Oggi sono di turno gli aventi diritto con cognomi dalla D alla M, domani cognomi N-Q; giovedì R-S; venerdì T-Z.

## Fotomostroa CrT

Trieste ospiterà da domani a mercoledì 10 nella Stazione marittima, una mostra internazionale di fotografia. La rassegna è organizzata dal Circolo dipendenti della Cassa di risparmio di Trieste, e comprende oltre 150 opere in bianco e nero e a colori presentate da dipendenti delle Casse delle tre Venezia, della cui Federazione è stato recentemente nominato vicepresidente l'avv. Aldo Terpi, presidente della CrT. È la seconda manifestazione promossa dalle Casse triestine, e segue quella organizzata a Padova. La mostra alla marittima resterà aperta dalle 17 alle 19 dei giorni feriali e dalle 9 alle 12 di domenica, con ingresso libero.

## Riti luterani

Funzioni evangeliche luterane in lingua italiana e tedesca si celebrano nella chiesa di largo Panfilii i ogni venerdì con inizio alle 19 e ogni domenica con inizio alle 10.



## ALBANIA

IL VIAGGIO NUOVO DELL'U.T.A.T. in nave e autopulman dal 16 al 23 settembre  
Prenotazioni Uffici U.T.A.T.

## Chersini a Sottomarina

L'annuale raduno dei chersini si terrà il 21 settembre nell'albergo «Vittoria» a Sottomarina di Chioggia. La partenza delle autocorriere avverrà alle 6.45 da piazza Oberdan e le prenotazioni si accettano all'Ust.

## Cai XXX Ottobre

Il Cai XXX Ottobre organizza per domenica 7 settembre una gita ai laghi di Fusine - Rifugio Zachi con salita alla Ponza Piccola (m. 1925). Informazioni e prenotazioni nella sede di via Silvio Pellico 1 (tel. 68795).

## Padano a L. 398

Le Formaggere Lombarde, via Caraccioli 26, hanno messo in vendita il grana padano a L. 398 l'etto.

## La scuola Desco

Ha aperto le iscrizioni di taglio e cucito il 1.º settembre. Tel. 744458.

## Al Bagaglio

di piazza della Borsa 15 dal 29 agosto al 5 settembre 1980 ultimissimi giorni di vendita promozionale. Sconti fino al 50% su tutti i modelli delle collezioni in lino, seta e lana moda 1980 delle rinomate case: Missoni, Complice, Callaghan, Krizia, C. Dior, Armani, R. Cavalli, Valentino, Gilmar e sulle calzature di Pasquelli, Maud Frizon, Mario Valentini, Ungaro, Apex, Korini. Comunicazione al Comune ai sensi della legge n. 30 del 12.5.80 al 30.5.80 dal 5.7.80 al 5.9.80.



## GIORNALE DI TRIESTE

STORIA DEI MEZZI MILITARI SOTTOMARINI COSTRUITI NEI CANTIERI DI MONFALCONE

# Varati in un solo giorno tre sommergibili oceanici

L'ottima riuscita degli «Argonauta» indusse la Marina ad aggiornare il progetto e ad impostare una nuova serie della classe 600 che verrà denominata «Sirena». Le prime tre unità di questa serie furono commissionate al cantiere di Monfalcone e prese i nomi di «Sirena», «Naiade», «Nereide», «Anfitrite», «Galatea», «Ondina». Le prestazioni furono praticamente identiche a quelle degli «Argonauta».

La prora leggermente rialzata assunse la caratteristica forma definita «a squalo» che divenne caratteristica dei sommergibili tipo Bernardini. Furono modificate alcune apparecchiature e il cannone che fu sostituito con il più moderno 100/47. Tutte e sei le unità furono impostate nel 1931, varate nel 1933, consegnate nel 1935-36. Le «sei delitti» marine, come furono affettuosamente chiamate, operarono intensamente sia in pace sia in guerra.

All'8 settembre 1943 era sopravvissuto solamente il «Galatea» che raggiunse Malta e dopo varie attività addestrative in favore degli angloamericani ad Haifa e ad Alessandria rientrò a Taranto dove fu disarmato. Con la classe 600 la Regia Marina aveva realizzato al meglio il sommergibile costiero. Mancava ancora un battello oceanico veramente sicuro e di grande affidamento.

In base alle esperienze precedenti la Regia Marina impostò un nuovo progetto di sommergibile oceanico; ne risultò uno di dislocamento sensibilmente più elevato rispetto al precedente. La realizzazione fu affidata al cantiere di Monfalcone: si trattò della classe «Glaucò» formata da due unità: «Glaucò» e «Otarìa».

Lo scafo rispettava sostanzialmente la linea degli «Squali» pur avendo una linea più armoniosa e forma della prora diversa. Avevano un dislocamento in superficie di 1055 tonnellate e in immersione di 1325 tonnellate; l'armamento era costituito da quattro tubi di lancio a prora e altrettanti a poppa da 533 mm con 12 siluri come dotazione, da due cannoni da 100/47 e da due mitragliere singole da 13,2. L'apparato motore era costituito da due motori diesel Fiat da 1500 Hp e da due motori elettrici Crda da 550 Hp; le velocità massime erano di 17 nodi in superficie e di 8 nodi in immersione. L'equipaggio era formato da 50 uomini di cui 7 ufficiali. La quota operativa era di 100 metri con grado di sicurezza 3.

I «Glaucò» furono varati e consegnati alla Regia Marina nel 1935. Ambedue le unità parteciparono alla guerra di Spagna; successivamente furono inviate in Mar Rosso, dove effettuarono numerose crociere anche nell'Oceano Indiano.

Contemporaneamente al «Glaucò», la Regia Marina volle continuare la costruzione di sommergibili della classe 600. Fu quindi impostata una nuova serie denominata «Perla».

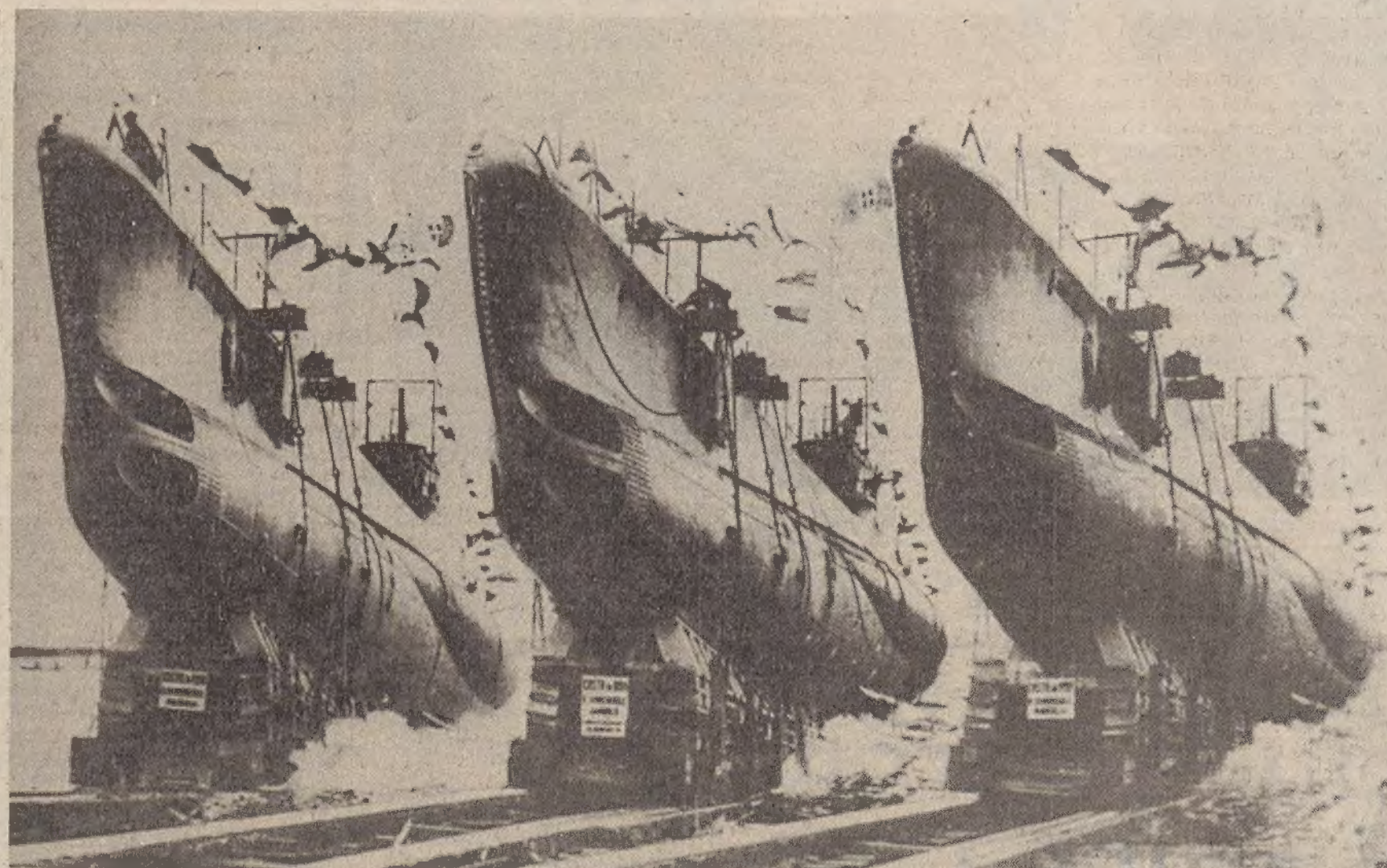
Sei unità di questa serie furono costruite a Monfalcone e precisamente le «Perla», «Gemma», «Berillo», «Diaspro», «Turquoise», «Corallo». Si trattò di unità molto simili al «Sirena»; le modifiche riguardarono soprattutto apparecchiature più moderne e i motori diesel di superficie più potenti. Tre di queste unità, «Diaspro», «Turquoise» e «Corallo», imbarcarono un nuovo tipo di motore diesel: il Crda da 700 Hp. Tutte e sei le unità furono varate nel 1936 e consegnate alla Marina nello stesso anno.

Queste unità furono impiegate in Mediterraneo e soprattutto in Mar Rosso. Solamente il «Diaspro» e il «Corallo» sopravvissero alla guerra.

Emblematica è la storia del «Perla». Il 26 giugno 1940 il «Perla» fu sottoposto in Mar Rosso a violentissima caccia: subì gravi danni e notevoli perdite di uomini. Fu costretto a incagliarsi per non affondare, fu recuperato con l'ausilio dei superstiti e presto riprese ad effettuare operazioni belliche. Nel 1941 la guerra in Africa Orientale era ormai perduta e il piccolo «Perla», il 10 marzo 1941 lasciò Massaua in mare, con due rifornimenti di carburante, a raggiungere Bordeaux il 20 maggio 1941 dopo aver brillantemente superato condizioni di mare particolarmente avverse.

L'unità operò per breve tempo in Atlantico, successivamente rientrò in Mediterraneo dove compì numerose missioni. Durante una missione di guerra fu violentemente attaccato, costretto ad emergere con grosse avarie e fu catturato. Fu una triste ed immiserita fine per una nave orgogliosa e valorosa.

Mentre erano in costruzione



Il 20 novembre 1937 il «Marcello», il «Dandolo» e il «Mocenigo» vengono varati simultaneamente

(Fotoproduzione Nadia)

I battelli della serie «Perla», la Marina ordinò una nuova serie di sommergibili della classe 600 che venne denominata serie «Adua». Si trattò praticamente di una continuazione della serie precedente senza modifiche sostanziali.

Ne furono ordinati quattro al cantiere di Monfalcone e ricevettero i nomi di: «Adua», «Axum», «Aradum», «Alagi». Furono varati tutti nel 1936 e agli inizi del 1937 erano già consegnati alla Marina.

Queste ottime navi operarono fortemente in guerra ottenendo ottimi risultati; tre su quattro andarono perdute per cause belliche; alla fine del conflitto rimaneva solamente l'«Alagi» che fu radiato.

Nel frattempo il Crda aveva-

no studiato e messo a punto un nuovo progetto di sommergibile. La Marina portoghese fu molto interessata a questo progetto e ordinò al cantiere di Monfalcone la costruzione di due prototipi. A causa di mutate condizioni politiche internazionali, il contratto fu in seguito rescisso e quando i due sommergibili erano già in avanzato stato di costruzione sullo scafo.

La Marina, giudicando positivamente il progetto Crda, decise di acquistare i due sommergibili che formarono la classe «Argo». Si trattò di due battelli: «Argo», «Velella». Avevano un dislocamento in superficie di 794 tonnellate e in immersione di 1018; l'armamento era costituito da quattro tubi di lancio a prora e di due a poppa da 533 mm da un cannone da 100/47 e da due mitragliere singole da 13,2. L'apparato di propulsione era costituito da due motori diesel Fiat da 750 Hp, e da due motori elettrici Crda da 400 Hp; le velocità massime erano di 14 nodi in superficie e di 8 nodi in immersione. L'equipaggio era costituito da 40 uomini di cui 4 ufficiali. La quota operativa era di 100 metri con grado di sicurezza 3.

A questo punto è necessario fare una piccola osservazione. Nel solo 1936 il cantiere di Monfalcone varò dodici sommergibili ed entro il 1937 li consegnò alla Regia Marina. Se si tiene presente che non si era ancora in regime di guerra e che il cantiere costruiva molte altre navi, è veramente una dimostrazione di grande efficienza, quella messa in evidenza da Monfalcone.

La Marina aveva in linea un numero notevole di sommergibili costieri di ottima qualità: difettava ancora per quanto riguarda i sommergibili oceanici. I sommergibili classe «Glaucò» superarono brillantemente tutte le prove cui furono sottoposti, per cui la Marina decise di costruire una nutrita serie di battelli molto simili ai «Glaucò».

Nacque così la classe «Marcello», che fu in sostanza la riproduzione del «Glaucò», con leggeri miglioramenti.

Le famiglie dei bambini che non hanno potuto trovare ac-

riusciata del «Glaucò» avevano lasciato intravedere. Erano battelli robusti, sicuri, tenevano bene il mare, manovravano ottimamente sia in superficie sia in immersione. Queste unità effettuarono numerose missioni sia in Mediterraneo sia in Atlantico. Nella guerra al traffico in Oceano, furono certamente i battelli italiani che meglio risposero alle esigenze di quel tipo di impiego.

La durezza della guerra provocò la perdita di tutte le unità con la grande maggioranza degli equipaggi, eccettuato il «Dandolo» che dopo l'armistizio fu lungamente impiegato in Atlantico per addestrare le navi americane.

Alessandro Turrini

(continua)

SECONDO UNA RILEVAZIONE EFFETTUATA DAL COMUNE PER L'ANNO 1980-81

## Ancora alcuni posti nelle scuole materne

Il Comune informa che, terminate le iscrizioni nelle scuole materne comunali per l'anno scolastico 1980/81, è stata rilevata, secondo i rioni nei quali le scuole stesse sono ubicate, una carenza o un'eccedenza di prenotazioni rispetto ai posti disponibili, tenendo conto anche della composizione delle sezioni su 33 unità, secondo un piano di progressiva riduzione del numero di bambini per sezione.

Pertanto, si ritiene di riassumere, nel prospetto che segue la situazione delle scuole materne comunali nelle quali si sono verificate eccedenze di posti, al fine di dare la possibilità ai genitori che non hanno potuto iscriverne i loro bambini nelle scuole di pertinenza, di scegliere una delle scuole indicate fino all'esaurimento dei posti disponibili.

Le famiglie dei bambini che non hanno potuto trovare ac-

SCUOLA	N. SEZIONI	POSTI DISPONIBILI
E. Ricceri - via Reiss Romoli (B. S. Sergio)	3	26
Manifattura Tabacchi (via Malaspina 28)	1	12
Via Antenorini 14 (Rena Nuova)	5	18
Via Ponzianna 31 (Chiarbola)	3	3
Via Mamiani 2 (San Vito)	6	28
Via dell'Asilo (Tor Cucherna)	3	28
Via Manzoni 14	6	13
Via Vittorino da Feltr 8	1	9
Via Conti 1	1	10
Via S. Fortunato 1 (Gretta Vecchia)	4	25
Salita di Greta 342 (Gretta Nuova)	4	42
Salita di Greta 342 (Gretta Nuova)	1	10
Opicina - Campo Romano	1	15
Prosecco - Borgo San Nazario	1	9
Santa Croce	1	22

compiimento del primo ciclo di studi delle scuole medie superiori o degli istituti professionali.

L'Inadell ha inoltre messo in concorso 1425 borse di studio per l'istruzione elementare, media e tecnica qualificata, superiore e universitaria, e 25 assegni di studio per l'istruzione universitaria di 800 mila lire ciascuno.

Destinatari di tali benefici sono gli orfani che hanno la precedenza e i figli d'immigrati dei dipendenti degli enti locali iscritti alla gestione previdenziale dell'Inadell.

Providenze a favore dei teatri di prosa

Il Ministero del turismo e dello spettacolo ha emanato le disposizioni riguardanti le «providenze a favore delle attività teatrali di prosa per la stagione 1980-1981. Gli interessati, per ulteriori informazioni, potranno rivolgersi presso l'ufficio spettacolo in servizio stampa e informazioni, stanza n. 28 della Prefettura.

«Mi lascerai almeno andare un'ora, qualche volta, in Ospedale», mi disse. Ed a concorso ultimo ricordo le sue parole. «Passagioni, sei più stakanovista di me, ma ti ringrazio perché avrai 100 persone di aiuto molti mesi prima del previsto».

Amico Basaglia, oggi sono io che ti ringrazio per quanto di buono hai fatto alla società ed alla nostra città, perché so che anche tu eri contrario alla distruzione delle cose ed all'abbandono degli ammalati.

Bruno Passagnoli

Leggiamo la storia di Basaglia

aver inteso l'opinione di tutti. Chiedeva soprattutto a tutti cosa e dove avrebbero voluto cambiare.

Le ore, si sa, passano presto e così insieme l'ora del pranzo, e lui, ed io con lui, rimanemmo sul posto a mangiare pasta e fagioli, polpette con l'insalata ed una mela. Era la prima volta che un fatto del genere «tutti assieme a tavola» succedeva tra le mura di S. Giovanni.

Ho detto, volutamente «mura di S. Giovanni» perché da quel giorno Franco Basaglia parlò sempre, a me ingegnere, di abbattere quelle mura non solo in senso simbolico.

Divenemmo presto amici, perché gli confidai che la sua idea di «libertà nel comprensorio» mi trovava al suo fianco. In quello che mi trovava dissenziente era nel modo di «gestire» questa libertà. Bisognava andare per gradi, gli dicevo, preparare e costruire le attrezzature alternative, prima di abbandonare quelle esistenti e comunque mai distruggerle anche se vecchie e superate.

Ma lui «aveva fretta» e me lo confesso più tardi, qualche volta «gli prendevano la mano».

In seguito la sua idea fu maggiormente politicizzata e

strumentalizzata, e così mentre lui organizzava i volti collettivi, la residenza estiva a Villa Fulcis nel bellunese e l'apertura del comprensorio alla cittadinanza, altri di struggevano gli immobili e forzavano politicamente la riforma.

Voglio ricordare ancora di lui il concorso svolto nel 1972 per l'assunzione di 110 ausiliari di assistenza. Si presentarono oltre 200 concorrenti e perciò decidemmo insieme (io presidevo la commissione ma lui ne era il maggior interessato) di risolvere il tutto al più presto: tre giorni di esami; niente pranzo, solo panini; in Provincia dalle 8 del mattino alle 8 di sera.

«Mi lascerai almeno andare un'ora, qualche volta, in Ospedale», mi disse. Ed a concorso ultimo ricordo le sue parole. «Passagioni, sei più stakanovista di me, ma ti ringrazio perché avrai 100 persone di aiuto molti mesi prima del previsto».

Amico Basaglia, oggi sono io che ti ringrazio per quanto di buono hai fatto alla società ed alla nostra città, perché so che anche tu eri contrario alla distruzione delle cose ed all'abbandono degli ammalati.

Bruno Passagnoli

## Elargizioni dei lettori

In memoria del dott. Sergio Devescovi nell'anniversario (30-7) dalla famiglia Massimiliano Cernigoi, 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Maria Ghermigh ved. Cernigoi nel 50° anniversario dalla famiglia Massimiliano Cernigoi, 10.000 pro Ass. Amici del cuore, 10.000 pro missioni in Uganda, 10.000 pro Osp. infantile Burlo Garofalo, 10.000 pro Eca.

In memoria di Vittorio Nonino nel XV anniversario dalla moglie e dai figli, 20.000 pro Anffas.

In memoria di Guerrino Roberti nel V anniversario dalla moglie e i figli, 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Ines Miniussi in Grusovin nel 17° anniversario (2-9) dal marito Carlo, 20.000 pro Cassa Previdenza medici ammalati.

In memoria dei coniugi La Martina nel I anniversario (2-9) dalla famiglia Lamacchia Gaetano, 5.000 pro Osp. Maggiore, centro cardiologico (prof. Camerini), 5.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Giancarlo Scandellari Borgia nel IV anniversario (2-9) dalla moglie e famiglia: Borgia, Prata, Forghieri, Di Cesare, 5.000 pro Lega italiana contro i tumori; dal figlio Alberto, 10.000 pro Lotta italiana distrofia muscolare.

In memoria di Franca Alberti nel 12° anniversario dal figlio Nives e Gastone, 50.000 pro Pro Senectute, 50.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofalo.

In memoria di Carlo Wagner da Isi e Pepe Kistoris, 20.000 pro asilo infantile «M. Tedeschi» (fond. Claudia Cogoli).

In memoria della figlia Luisa dai genitori Anzi e Bruno Marzi, 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofalo, 5.000 pro Domus Lucia, 5.000 pro Anffas.

In memoria di Luciana Aloisio da Daniela e Roberto Quindici, 10.000 pro centro cardiologico (Osp. Magg.); da Maria Novelli e famiglia, 20.000 pro centro di riabilitazione (Osp. Magg.).

In memoria di Gina Battisti da Margot e Gino Meola, 25.000 pro Liceo Scientifico G. Oberdan borso studio prof. Dui.

In memoria di Irene Behn da Frida Wegenast, 15.000 pro comunità Evangelica Augustana.

In memoria di Umberto Costantini dalle famiglie Novelli, Accorbelli, 20.000 pro ricreatorio comunale «G. Padovani».

In memoria di Etta ved. Cerne da Maria e Loretta Cristiani, 10.000 pro Domus Lucia.

In memoria di Valeria Cattaruzza dalla sorella Silvana e dal fratello Guido, 100.000 pro Centro tumori.

In memoria di Anita e Antonio Baldo da Mercedes Gagli 50.000 pro Centro tumori, 15.000 pro Villaggio del fanciullo, 15.000 pro Istituto Rittmeyer, 10.000 pro Domus Lucia, 10.000 pro Lega italiana contro i tumori.

In memoria di Luigi Dus da E. Marini, 5.000 pro Centro tumori dott. Lovenati.

In memoria di Ada Loser da Elsa Newry, Scholz, 5.000 pro Biblioteca «Eleanora Loser» (il circolo didattico).

In memoria di Irma Millo via Montecucco 8 Trieste dai dirigenti e colleghi (della figlia Marcelina) ragioneria regionale dello Stato, 75.000 pro Centro tumori.

In memoria di Lily Machlig da Frida Wegenast, 15.000 pro Lega italiana contro i tumori, G. Manni, da Emilio, Mariu e Cristina de Toma, 10.000 pro Banca del sangue, da Letizia Benetti, 10.000 pro Assoc. XXX Ottobre, dalle famiglie Bonazzi, Fragiaco, 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Virgilio Mezzetti da Delma Mezzetti e figlio, 20.000 pro parrocchia S. Bartolomeo.

In memoria di Luciano Penco dagli zii Carlo e Maria Furlan e Anna Covi ved. Blaschek e dai cugini Peppino e Milvia Furlan, 20.000 pro Centro tumori, 20.000 pro Eca (fond. G. Nazareth).

In memoria di Edmondo Scalciani da Manara Licurgo, Scalciani e figli, 20.000 pro Astad rifugio animali.

In memoria di Adelma Spadaro da Cristina e Bruno Scala, 10.000 pro Associazione volontari ospedalieri.

In memoria di Luciano Vidotto da Dagricio, Bandelli, 8.000 pro Ospedale S. M. Maddalena (rep. geriatrico).

In memoria di Grazia Zineri Franco dal papà, 10.000 pro Istituto Tereziario Casa Nazareth.

In memoria di Enrico Peri dalle colleghe e colleghi della figlia Ariella, 56.500 pro Centro tumori.

In memoria di Mara Rebula da Graziella e Nello Costanzo, 5.000 da Tatiana e Carlo Pango, 10.000 dalla famiglia Piatuta, 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Bruno Scocchi da Ferruccio e Liliana Ulessi 10.000 pro Domus Lucia.

In memoria di Luigi Mondo da Franco, Licerio e Diego Degraffi 60.000 pro Centro tumori.

In memoria di Raffaella Salice dalla figlia Liliana 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Violetta Valerio in Poschena dalla famiglia De Luca, Bartole, Tonello 20.000 pro Rifugio animali Astad.

L'elargizione di lire 10.000 in memoria di Francesca Giadrosi, pubblicata sul Piccolo del 28 corrente, è stata versata da Ferruccio Zanetti.

Tutti gli sportelli di ogni agenzia della Casa di Riposo riceveranno le elargizioni (esclusi sabato e domenica) dalle 8.30 alle 13.15. Ecco l'elenco delle agenzie e dei filiali CRT autorizzate all'elargizione delle elargizioni: corso Italia 33; via Carducci 7; piazzale Monte Re 4 (Opicina); via Giannina 11; via Battisti 16; piazzale Valmura 10 (San Sabba); via Ottaviano Augusto 12 (mercato ortofrutticolo); via Stocch 3 (Roiano); piazza Cavana 2; via di Servola 42 (Servola); via Miramare 133 (Boroville); via della Rosandra 42 (San Dorligo); Prosecco 161/1; via Settefontane 24 (piazzale Perugini); Ferneti (autoparco); Muggia (via Roma 28); S. Silvestro 43; Monfalcone (via IX Giugno 103); Grado (via Europa 15) e Fossalon di Grado.

Le offerte agli sportelli della CRT

L'aeroporto regionale di Ronchi è stato duramente colpito dal fortunale che si è abbattuto sul mandamento, all'alba di domenica, verso le 6, la tromba d'aria ha investito con violenza le strutture, con raffiche di vento che hanno sfiorato i 150 chilometri all'ora. I due «De 9» che si trovavano sulla pista, diretti uno a Liniate e l'altro a Fiumicino, sospinti dalle raffiche hanno iniziato a muoversi da soli.

Danni sono stati arrecati alla torre di controllo. Vetri rotti, distrutte le grondaie e le antenne-radio. Sono state lesionate anche alcune delicate apparecchiature, tra le quali il «Vox», per la trasmissione dei segnali radio ai piloti in avvicinamento, il radiaro di Seodovacca e altre radioassistenze.

Le costruzioni che ospitavano il nucleo dei vigili del fuoco, che fortunatamente da qualche tempo si sono trasferiti nella nuova caserma, sono state scopercate, così come un «hangar» dell'«Alitalia» e due del Consorzio aeroportuale.

Demolito dalla tromba d'aria anche l'ingresso della società «Meteor». I tecnici dell'aeroporto si sono messi immediatamente al lavoro per riattivare i collegamenti radio successivamente, e consentire il ripristino dei voli interrotti. Impossibile per ora una precisa valutazione dei danni.

Rassegna delle gallerie

Gianfrancesco

Michele Gianfrancesco espone a Muggia nella saletta d'arte «Il Mandracchio». Questa mostra segna altre che hanno permesso a questo giovane ma già affermato pittore di essere conosciuto, oltre che nella nostra nazione, pure in Spagna, Francia, Persia, Australia e Jugoslavia. Ultimamente ha esposto a Salerno assieme ai noti maestri Franco La Motta e Alfonso Grassi.

Il vivace impressionismo del paesaggio, la corposità degli oggetti e la composizione spaziale si notano soprattutto, tra le tele esposte, negli sculturati, in alcune immagini femminili, nello spaccapelle e nel giardino di Villa Borghese e in questo rapido elenco si nota come il pittore sia teso a offrire varie e significative vedute italiane.

Da ciò ne consegue che la luminosa trasparenza matura, le colline fanno da sfondo alla figura umana e il tutto è accordato con puntualità e precisione. Mentre il forte sentimento verso la natura è evidenziato da pennellate larghe e decise, la precisione del tratto emerge dai volti e dalla presenza dell'essere umano che si colloca in primo piano.

In Gianfrancesco si evidenzia dunque un'ispirazione realistica, mista a una freschezza interpretativa che, come bene scrive Sergio Moles, «costituiscono la salda premessa perché la nota personale squillante lasci un'eco, speriamo duratura».

R. A.

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

Revere

Antonieta Revere alla Comunale. Fedele anche stavolta ai temi e ai luoghi su cui la sua pittura si

## Tributi comunali:

la denuncia entro il 20

I contribuenti sono invitati a presentare, entro il 20 settembre, la denuncia ai fini dell'applicazione dei seguenti tributi comunali: tassa per l'occupazione di spazi di aree pubbliche; tassa per la raccolta ed il trasporto dei rifiuti solidi urbani interni.

La denuncia ai fini dell'applicazione dell'imposta sul canone va invece prodotta entro 5 giorni dall'inizio del possesso o della detenzione dell'immobile.

Le suddette denunce vanno presentate alla ripartizione IV imposte e tasse del Municipio (largo dei Granatieri 2 - III piano, stanza n. 272) che metterà gratuitamente a disposizione dei denunciati i moduli necessari.

Chiunque, essendo obbligato, non presenti la denuncia entro il termine stabilito oppure presenti denuncia incompleta o infedele, è soggetto alle sanzioni previste dagli articoli 292 e 296 del citato testo unico per la finanza locale.

Concorso per avieri

Il ministero della difesa ha indetto un concorso per 750 allievi avieri graduati del ruolo specialisti dell'aeronautica militare, con ferma di 4 anni e con possibilità di passaggio nella carriera di sottufficiale in servizio permanente.

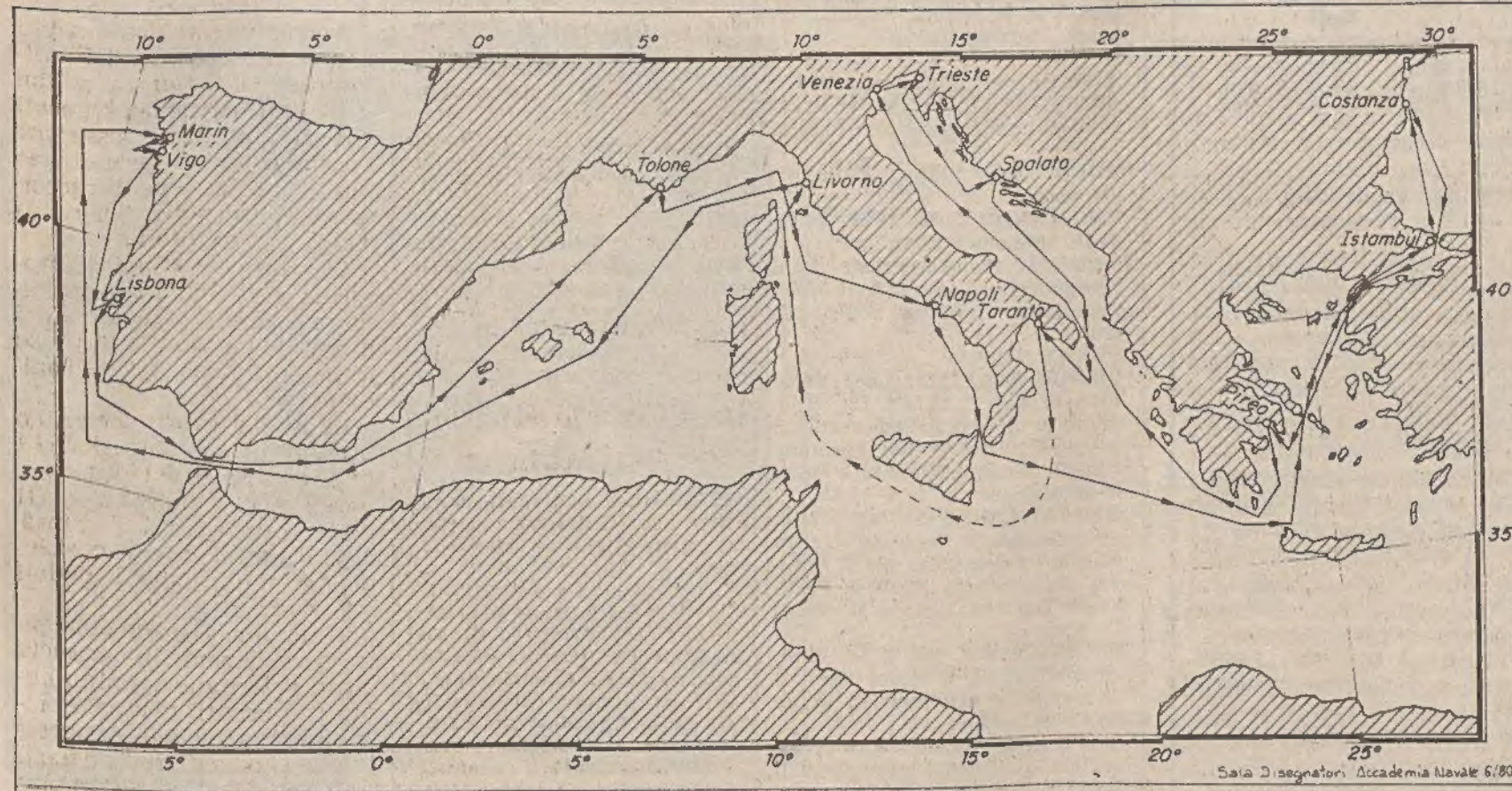
Possano partecipare i giovani nati tra il



## GIORNALE DI TRIESTE

DA DOMANI A SABATO TAPPA A TRIESTE DI UNA CROCIERA NEL MEDITERRANEO

## In arrivo l'incrociatore «Duilio»



Queste le tappe del «Duilio» nel viaggio di istruzione compiuto quest'anno con gli allievi dell'Accademia navale: Livorno, Marina (Portogallo), Lisbona, Tolone, Napoli, Istanbul, Costanza (Mar Nero), Pireo, Venezia, Trieste, Spalato, Taranto e di nuovo Livorno. Il ritorno alla base è previsto per la metà del mese di ottobre. Qui sotto l'unità in navigazione nel Mediterraneo.

Domani, proveniente dal Pireo, giungerà nel porto di Trieste l'incrociatore lanciamissili fella Marina militare italiana «Caio Duilio», in crociera di istruzione per gli allievi della 2. classe dell'Accademia navale di Livorno. L'unità, al comando del capitano di vascello Egidio Alberti, attracherà alla stazione marittima e vi resterà fino a sabato. Durante la sosta il comandante dell'unità effettuerà visite di cortesia alle autorità civili e militari di Trieste. Per l'equipaggio del «Duilio» e i cadetti dell'Accademia navale sono previste gite turistiche nei dintorni di Trieste e visite ai cantieri navali di Monfalcone, nonché incontri sportivi con rappresentanze militari locali. Avrà luogo inoltre, a bordo dell'unità, un trattamento d'igiene per l'equipaggio e invitati.

L'incrociatore lanciamissili «Duilio» è il primo incrociatore varato in Italia dopo l'ultimo conflitto mondiale. Costruito nei cantieri navali di Castellammare di Stabia, è gemello dell'incrociatore lanciamissili «A. Doria», entrato in servizio il 23 febbraio 1964. Varato il 22 dicembre 1962, è entrato in servizio il 19 settembre 1964. Dal luglio 1978 al maggio 1980 ha svolto attività nell'arsenale marittimo di Taranto significativi lavori di ammodernamento. Tali lavori hanno interessato l'apparato di propulsione, la componente operativa e la componente logistica, facendo acquisire peraltro all'unità la capacità di imbarcare un intero corso dell'Accademia navale per la periodica campagna d'istruzione.

L'unità ha le seguenti caratteristiche: dislocamento a pieno carico ton. 6500; lunghezza mt. 150; larghezza mt. 18; potenza Hp 60.000; velocità superiore nodi 30; equipaggio 500 uomini, esclusi gli allievi dell'Accademia. L'armamento è composto da: 6 cannoni da 76/62, in torri singole; 2 lanciasiluri trinati A/S; 1 rampa binata lanciamissili «Terrier»; 2 lanciarazzi multipli illuminati da 105; 2 elicotteri antisom.

Il sistema missilistico «Terrier», di cui è dotato il «Duilio», è che lo stesso installato sull'incrociatore «Veneto», è sul «Doria» appartiene al gruppo dei sistemi a media gittata. L'unità è particolarmente adatta alla lotta antisommergibile per le sue elevate prestazioni fornite dalle apparecchiature di rilevazione sismica e per i suoi elicotteri di ricerca e d'attacco: detti elicotteri possono essere impiegati in condizioni meteorologiche più severe poiché l'unità ha una notevole stabilità di piattaforma ottenuta a mezzo di pinne stabilizzatrici.

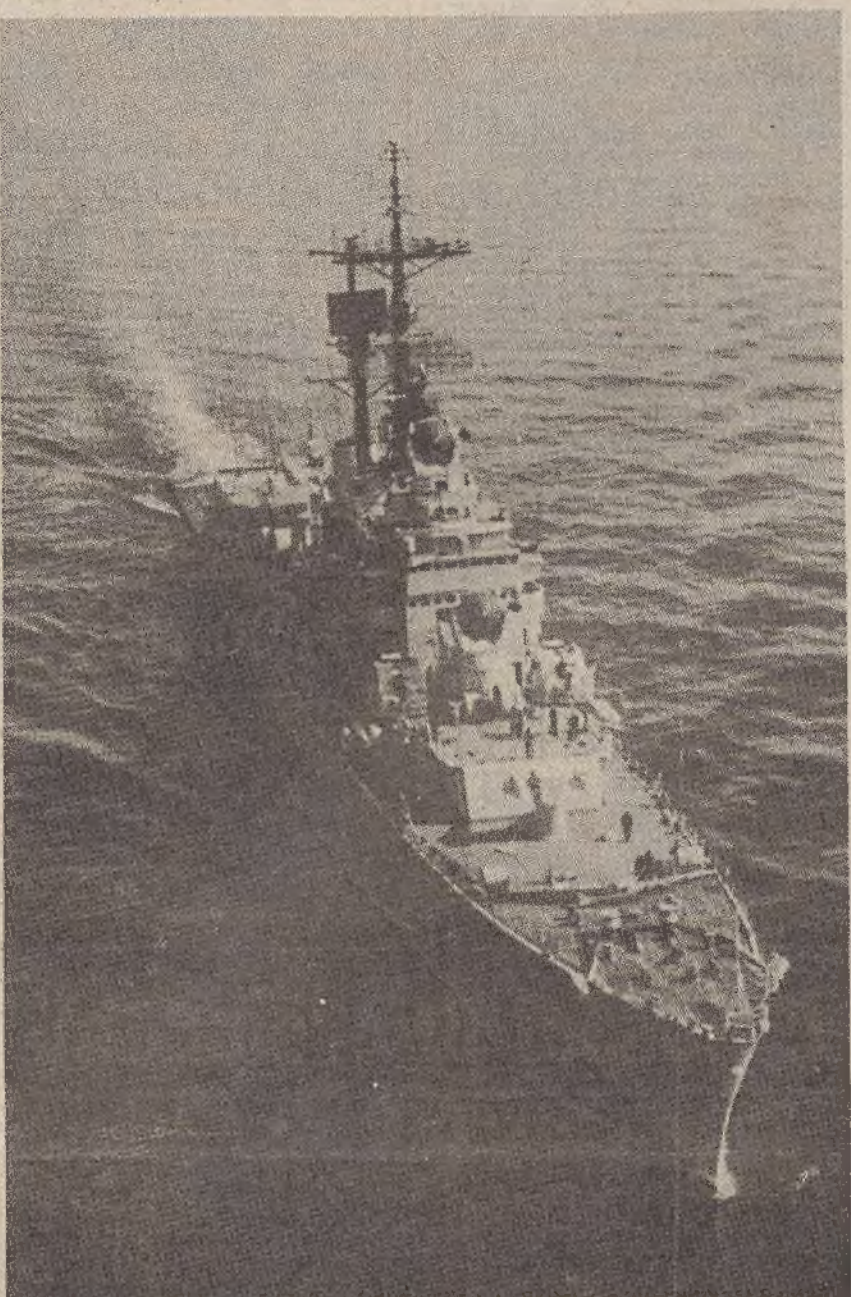
Può ben dirsi che l'incrociatore «Duilio», per le sue caratteristiche operative e per le originali soluzioni tecniche adottate, è uno strumento perfetto sia per la difesa antisommergibile dei convogli. Il comandante dell'unità, capitano di vascello Alberti, ha frequentato i corsi normali presso l'Accademia navale di Livorno conseguendo la nomina a ufficiale nel 1954 ed ha già comandato il dragamine della classe 500: «Noce», «Larice» e «Faggio»; le corvette «Alcione» e «Cormorano»; la fregata «Bergamini».

## Bandi di concorso per il Geofisico

Sulla Gazzetta ufficiale sono stati pubblicati i bandi di concorso per complessivi 28 posti di collaboratore ed operatore presso l'Osservatorio geofisico di Trieste.

L'organico dell'Osservatorio si trova con posti vacanti in diverse unità organiche, come il settore «sismico», quello delle «metodologie non sismiche», per i servizi tecnici, i «laboratori marini» e per i servizi amministrativi.

Informazioni più dettagliate potranno essere richieste direttamente all'ufficio del personale dell'Osservatorio geofisico sperimentale.



## Un gioiello di tecnologia

Il «Duilio» è un gioiello di tecnologia: basti pensare che l'automazione e i telecomandi sono tali da consentire all'unità di operare anche in zona contaminata da radiazioni radioattive. La diffusa adozione dell'automazione sul «Duilio» è particolarmente evidente nel complesso dell'apparato motore che viene condotto e regolato a distanza da due «centrali di propulsione», ubicate in locali condizionati.

Tutte le operazioni compiute dalle due centrali di propulsione sono controllate a loro volta, dalla «centrale di sicurezza» dove una serie di strumenti consente l'approvvigionamento del Genio navale di avere costantemente la visione non solo della situazione dell'apparato motore e dell'apparato generatore della corrente elettrica, ma anche la situazione generale della nave per quanto riguarda l'assetto delle portelle, delle prese d'aria, delle sistemazioni antincendio, degli impianti di stabilizzazione e condizionamento. Gli automatismi hanno trovato larghissimo impiego anche nelle artiglierie, nell'im-

pianto missilistico, nei sistemi di comunicazione, nei sistemi di raccolta-diffusione-elaborazione dei dati relativi alla situazione aerea e navale della zona di operazione. Sono moderne unità della Marina Mercantile italiana e in particolare sulla nave «Duilio», come sul «V. Veneto» e sul «Doria», sul C.T. lanciamissili delle classi «Audace» e «Impevidio», sulle fregate lanciamissili della classe «Lupo», sulle navi ausiliarie «Vesuvio», «Stromboli» e «Anteo», nel campo delle automazioni sono state adottate sistemazioni che, per originalità di concezione e per bontà di realizzazione, hanno suscitato l'ammirazione degli ambienti tecnici internazionali.

È stato inoltre curato, nei minimi particolari, il benessere del personale affinché la vita di bordo possa essere la più confortevole possibile. L'equipaggio è sistemato infatti in comodi locali dotati di tutti i comfort: quali bar-caffetteria, biblioteca, televisione, cinematografo, impianto per la diffusione di programmi radiofonici o musica discografica.

## IL FOCOLAIO D'INCENDIO HA COVATO PER VENTQUATTRORE

## Fiamme sul tetto della caserma colpita domenica da un fulmine

Fiamme nella caserma abbandonata di via Cumano: un fulmine abbattutosi domenica sul compressorio militare ha provocato un focolaio d'incendio che ha covato per tutta la giornata fino a diventare ieri mattina.

Erano infatti appena passate le 6 quando nel rione si è sparsa un acre odore di fumo. L'allarme ha fatto confluire nella caserma «Sani» (un centinaio di metri più a valle del XIV gruppo artiglieria «Murge») mezzi dei vigili del fuoco e dei carabinieri. L'incendio aveva divorato 25 metri quadrati di tetto e sottotetto ed è stato in breve domato dagli uomini comandati dal caposquadra Cibic.

Da una prima ricostruzione fatta nel corso di un sopralluogo.

## A GIORNI UNA NOVITA' ALLA

## PATERNITÀ VIAGGI

luogo effettuato dallo stesso comandante del corpo dei vigili del fuoco, ing. Biasutti, insieme al vice Spadaccia e al ten. col. Lofano, è stata appurata la causa dell'incendio: nel tetto della palazzina centrale c'è infatti uno squarcio di notevoli dimensioni. Le fiamme avrebbero covato nel sottotetto molto lentamente, poiché il fumo poteva diffondersi all'esterno senza impedimenti.

## Infornuto all'Arsenale

Infornuto sul lavoro all'Arsenale triestino: ne è rimasto vittima un operaio di 42 anni, Marino Ravasio, abitante in via Fonda Savoia. Mentre era a bordo della motobanca «Marchetto» ha messo un piede in fallo ed è caduto. Ha riportato una ferita lacerante alla mano destra e sotto l'ascella con ritenzione di corpi estranei. Trasportato alla clinica ortopedica del Maggiore è stato giudicato guaribile in 15 giorni.

## Tragico volo

Un'utente del centro di salute mentale che ha sede a San Giovanni è morta lo scorso pomeriggio nel reparto di rianimazione del Maggiore.

## MONITO AD ACCELERARE L'ITER DI UN'INIZIATIVA VITALE PER LA CITTÀ

## Industriali: dal Fondo Trieste sostegno all'area di ricerca

Area di ricerca: occorre sbrigarsi. E quanto dicono gli industriali nel ricordare i tempi lusinghieri della sua costituzione e la lentezza — se non l'immobilità — che caratterizzano la creazione dell'organismo base, cioè il consiglio d'amministrazione. L'area è già a disposizione (campo straniero di Padriciano), i mezzi anche (si parla soprattutto del «Fondo Trieste»); eppure non si fa quasi niente. Tutto ciò in presenza di una situazione, qual'è quella triestina, che non consente nemmeno mobilitazioni «estive».

«I due anni occorsi per definire lo statuto dell'area di ricerca — rilevano gli industriali in una nota pubblicata nel loro bollettino — rappresentano un tempo troppo lungo per un progetto che già era stato approvato negli ambienti tecnici e universitari: potrebbero però essere due anni non completamente perduti se diventassero ora motivo di stimolo per accelerare e completare quanto ancora rimane da fare, riannodando lo slancio operativo». Questa era stata l'esortazione fatta a giugno dal presidente degli industriali, Paolo Tassi, anche per ricordare che ulteriori ritardi «potevano far raffreddare l'entusiasmo che circonda l'iniziativa e le opzioni che già potevano considerarsi individuali nel mondo scientifico ed economico». Arrivati ad agosto, quelle parole sembrano cadute nel vuoto, perché nessuno ha risposto o si è mosso. Eppure non si trattava di assumere decisioni eclatanti, quali l'immediato impianto di costose attrezzature, ma di adempiere a un doveroso atto burocratico: la designazione dei componenti il Consiglio di amministrazione del Consorzio che gestirà l'istituzione area di ricerca. C'è un provvedimento legislativo dello scorso gennaio che approva lo statuto del Consorzio e stabilisce la procedura per le designazioni, sono partite le relative richieste ma non si sono raccolte tutte le propo-

ste e ci si è nuovamente fermati, come era accaduto due anni fa. Nella loro nota, gli industriali rilevano come «di fatto non si è voluto — o saputo — cogliere proprio l'occasione più propizia per superare ormai logore diatribe ed offrire alla città la prova di una volontà di ripresa. L'area di ricerca costituisce infatti un sicuro punto di incontro, come lo ha dimostrato il concorso di lavoro nella fase preparatoria, coronato dall'accordo, certo non facile, sulla scelta dell'insediamento che proponeva l'ubicazione carsica dell'area di ricerca, a Banne».

«Va ripetuto — prosegue la nota — che la delicata situazione politico-amministrativa della città non è di ostacolo a questa impresa. Anzi offre, se veramente si vogliono superare le divisioni, la possibilità di mettere alla prova l'autentica dedizione al servizio di Trieste. E c'è un motivo di più per riallacciare l'intesa a sostegno dell'area di ricerca: le scelte, che matureranno nelle prossime settimane, per l'impiego delle maggiori risorse di cui è ora dotato il Fondo Trieste, grazie alla legge che rende disponibili in questo 1980 i venti miliardi annui di aumento del Fondo stesso».

## «CODA» DI MANIFESTAZIONI ESTIVE NEL POPOLARE RIONE

## Tre sere di festa a Servola con la «tombola in piazza»

La «Pro Servola», in collaborazione con le Acll del rione, sta dando gli ultimi ritocchi al programma che avrà il suo culmine domenica prossima con la tombola in piazza. Questa «coda» di manifestazioni è la naturale chiusura di quanto era già stato organizzato in giugno con l'assegnazione delle «Panciole d'argento», la gita a Faenza per il gemellaggio tra Servola e borgo Durbeco, e la corsa podistica organizzata dal G.S. San Giacomo «Paio dei rioni».

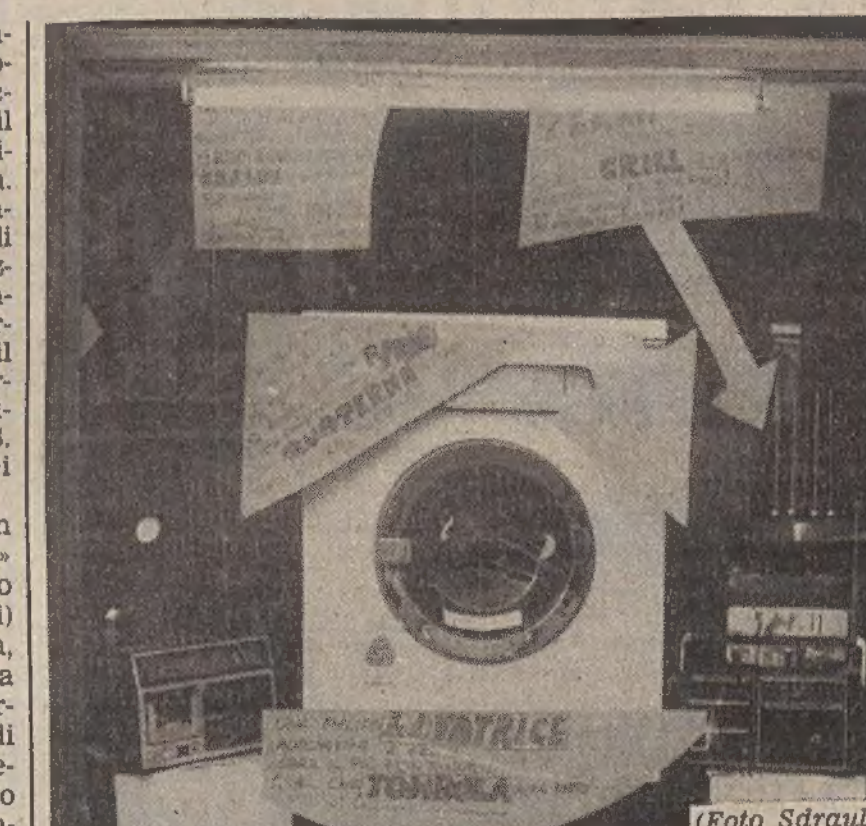
È una chiusura, dunque, in grande stile: una «kermesse» di tre giorni (sabato con inizio alle ore 20, domenica e lunedì) dove, questa volta, la musica, in ogni suo genere e stile, fa da padrona. I cultori di «Euterpe» avranno così modo di vedere appagati i loro desideri. Farà da sportello il presidente della manifestazione, il G.S. San Giacomo «Paio dei rioni».

A Servola, dove c'è musica non può mancare la banda. Il compito è stato affidato all'indimenticabile Lallo e alla sua eterogenea banda «Brio». Sarà sul piazzale antistante il museo etnografico domenica per aprire e chiudere il gioco della tombola e che accompagnerà con il rullo di tamburi (come ai vecchi tempi) l'uscita dei vari numeri che saranno decantati da un particolare annunciatore. Alla tombola, per gli sportivi, sarà presente una valida delegazione degli azzurri d'Italia. Gli stessi, hanno promesso, non lesineranno i loro autografi.

Per i cultori della cucina servolana un chiosco, curato dalla «Pro Servola», in questi tre giorni sarà a loro disposizione con un ricco menu e una vasta gamma di vini regionali. Altri dirigenti non hanno voluto sgrugiare, ma come al solito le sorprese in quel di Servola non mancheranno; e, hanno soggiunto, saranno gradite a chi vorrà salire in queste tre sere sul colle di San Lorenzo. Intanto presso tutti i negozi e i locali pubblici del rione continua la vendita delle cartelle per partecipare alla tombola.

## Malattie contagiose

L'ufficio sanitario ha comunicato il movimento delle malattie contagiose per il periodo dal 18 al 24 agosto: scarlattina casi 2; febbre tifoidale 1; varicella 2; pertosse 1; parotite epidemica 15; epatite infettiva 2; salmonellosi 7; mononucleosi infettiva 1.



Una vetrina nel centro di Servola con esposti i premi della Tombola che avrà luogo nel rione domenica 7 settembre alle ore 19 nel piazzale antistante il museo etnografico

## Quattro feriti in uno scontro a Basovizza

Quattro feriti — tutti leggeri — all'ospedale in seguito a un incidente fra due auto avvenuto al bivio del dazio di Basovizza, dove si sono scontrate una Opel Kadett con roulotte al traino, proveniente dal valico, e una Fiat 850.

Sull'Opel viaggiavano i coniugi Aladino Bindi, 47 anni, rimasto illeso, e sua moglie Imola Lanceri, di 45 anni, che ha riportato una distorsione alla caviglia sinistra, guaribile in 15 giorni. La coppia è di Bolate (Milano). La signora è stata ricoverata provvisoriamente nella clinica ortopedica del nosocomio cittadino.

Sull'utilitaria viaggiavano una madre con due figli: si tratta della signora Santina Vescovo Ravani, 46 anni, abitante in via Gatter 48, casalinga, che è stata ricoverata in neurochirurgia con prognosi di 10 giorni per ferite al capo, amnesia retrograda e varie contusioni, e dei figli Stefano, 14 anni, e Monica, di 8, entrambi medicati per alcune contusioni.

Sul posto del sinistro si sono recati i carabinieri di Basovizza.

Tombesi a Salam — Appresa la notizia del conferimento di una targa d'oro al prof. Abdus Salam, premio Nobel, da parte dell'Associazione delle scienze cecoslovacche, l'on. Tombesi ha inviato un telegramma di felicitazioni al direttore del Centro internazionale di fisica teorica di Miramare.

## Niente carta per la Uildm

Offerte di carta da macero vengono spesso fatte alla Uildm. L'Unione italiana per la lotta alla distrofia muscolare, pur apprezzando il generoso gesto, declina l'offerta e in una nota prega di non telefonare più a tale scopo, perché non è in grado di organizzare un regolare prelievo. La Uildm avverte nel contempo che nessuno è autorizzato a presentarsi a nome dell'Unione per chiedere aiuti o carta o altro materiale e si diffida chiunque dal farlo. L'unica fonte di aiuto privato — si legge nel comunicato — sono le elargizioni tramite «Il Piccolo» o direttamente alla sede di via Carducci 2. La Uildm nella nota coglie l'occasione per ringraziare quanti si ricordano dell'organizzazione che, nonostante le notevoli difficoltà, continua la sua opera di assistenza ai malati di distrofia muscolare e di sclerosi multipla.

## Morte solitaria

Una signora di 52 anni è stata trovata morta nella propria abitazione al secondo piano di viale D'Annunzio 66. Ad avvisare la polizia è stato un vicino di casa che ha chiesto l'intervento della Volante. I vigili del fuoco intervenuti sul posto sono entrati nell'appartamento e hanno trovato la signora Mercedes Bossi vedova Vivoda distesa esanime sul proprio letto. Il dott. Buttigioni, accorso con la Cri, ha constatato il decesso.

## Aderite all'Associazione donatori di organi

La Uildm avverte nel contempo che nessuno è autorizzato a presentarsi a nome dell'Unione per chiedere aiuti o carta o altro materiale e si diffida chiunque dal farlo. L'unica fonte di aiuto privato — si legge nel comunicato — sono le elargizioni tramite «Il Piccolo» o direttamente alla sede di via Carducci 2. La Uildm nella nota coglie l'occasione per ringraziare quanti si ricordano dell'organizzazione che, nonostante le notevoli difficoltà, continua la sua opera di assistenza ai malati di distrofia muscolare e di sclerosi multipli.

## ANCORA IN VACANZA IL CONSIGLIO

## «Ripresa» il 16 per la Regione

## Imminente invece l'avvio per le commissioni

Dopo l'intensa attività del consiglio regionale nel mese di giugno e luglio, attività che ha portato all'entrata in vigore in vari campi di intervento regionale di 18 nuovi strumenti legislativi, e dopo la breve pausa di agosto, nel mese di settembre riprenderanno i lavori dell'Assemblea e dei suoi organi. Il consiglio regionale dovrebbe riunirsi il 16 settembre, ma già prima riprenderà l'attività delle commissioni permanenti, presso le quali sono pendenti numerosi progetti di legge, sia di iniziativa giuntale e sia d'iniziativa consiliare. In totale, presso le sette commissioni permanenti, risultano pendenti 22 disegni di legge, 25 proposte di legge e 6 disegni di legge nazionale, cioè quei

provvedimenti che in base allo statuto d'autonomia il consiglio può formulare in materia estranee alla sua competenza e successivamente sottoporre al Parlamento nazionale. Più in particolare presso la prima commissione (competente per le materie riguardanti gli affari della presidenza, gli enti locali, le finanze, il bilancio e la programmazione) risultano pendenti 12 disegni di legge ed 8 proposte di legge; presso la commissione agricoltura sono pendenti 8 proposte d'iniziativa consiliare; presso la commissione istruzione 2 disegni e 2 proposte; alla commissione igiene e sanità 4 disegni di legge e 5 proposte di legge; presso la commissione trasporti sono infine pendenti 2 disegni ed una proposta di legge.

## RIUNIONE DI GIUNTA

## Impegno regionale per il collegio del Mondo unito

Nel corso dell'ultima riunione della giunta regionale, si è anche parlato della realizzazione a Duino della sede di un collegio del Mondo unito. L'assessore all'Istruzione, alla formazione professionale, alle attività culturali ed ai beni ambientali, Barnaba, ha puntualizzato la situazione e ne è seguita un'ampia discussione, ispirata ad un orientamento complessivamente favorevole.

Della realizzazione di un collegio del Mondo unito nel territorio regionale si è cominciato a parlare diversi anni sono. Subito era stato possibile intravedere i motivi di validità e di prestigio ai quali questa attuazione era legata. E da tenere presente che di collegi del Mondo unito ne esistono, oggi, solo tre: a St. Donat, nel Galles, a Singapore ed a Vancouver; quello di Duino, oltre ad essere l'unico in Italia, diventerebbe il primo in Europa, localizzato esternamente all'area di lingua inglese.

Il progetto ebbe, successivamente, l'approvazione ufficiale da uno strumento legislativo dello Stato, attraverso il Decreto del Presidente della Repubblica n. 102, del 6 marzo 1978, che al «capo quinto», consente la realizzazione in Duino-Aurina di un collegio, facente parte dell'Organizzazione mondiale dei collegi del Mondo unito.

Il Friuli-Venezia Giulia è stato preferito dal consiglio internazionale dei collegi alla Germania e, in territorio nazionale, alla Val d'Aosta, che avevano, del pari, avanzato la propria candidatura. La giunta regionale, assicurando il suo concreto interessamento per la realizzazione del collegio, da effettuarsi quasi certamente per gradi e per «nuclei», fino all'ultima, si è ripromessa di esaminare l'opportunità di reperire i fondi in fase di aggiornamento del piano finanziario 1980-1982, tenendo, però, anche conto del dettato del decreto del presidente della Repubblica, laddove si consente l'impiego di mezzi, oltre che della Regione, anche di altre fonti.

## IL TRIESTINO PREVOSTI

## Riconoscimento internazionale a sindacalista Cisl

Il direttivo della Filp-Cisl ha espresso la propria soddisfazione nell'apprendere che Carlo Prevosti, segretario nazionale dei portuali Cisl, ha recentemente ottenuto due significativi riconoscimenti, a livello internazionale, dell'impegno profuso nel sindacato e dell'esperienza e conoscenza acquisite nel settore dei trasporti via mare.

Al 33.º congresso della Federazione internazionale dei trasporti (Itf) svoltosi a Miami (Usa) dal 17 al 25 luglio, presenti le federazioni di categoria Cisl-Itf, il segretario generale dei portuali Prevosti è stato eletto in due sezioni dell'Itf, nella specifica di settore, quella portuale (dockers) ed in quella così detta della «bandiera ombra».

A Bruxelles, il 3 luglio, il comitato sindacale trasporti presso la Cee ha eletto all'unanimità Carlo Prevosti presidente della neo-costituita



Carlo Prevosti

«sezione portuali». La Filp-Cisl di Trieste, nel porre nella giusta luce l'importanza politica di tali avvenimenti vuole anche rammentare alla cittadinanza tutta che l'amico Carlo Prevosti ha esordito come sindacalista proprio in questa città: infatti, dipendente dell'Ente porto, è stato segretario provinciale della Filp-Cisl di Trieste, successivamente è stato chiamato a Roma alla segreteria nazionale.



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

# VENEZIA CINEMA '80

## Ma di lunedì la Mostra fa tilt

DAL NOSTRO INVIATO  
**VENEZIA** — Di lunedì la Mostra fa tilt. Non è una poesiola ispirata a Venezia Cinema '80 bensì un fatto di cronaca, il film in programma «L'età della terra» del brasiliano Glauber Rocha ha subito ritardi da sdoganamento e perciò non ha potuto ancora essere visionato dalla critica, con conseguente e non facile cambiamento del menù quotidiano di film. Un'impressione non grave, che l'ufficio stampa della Mostra ha saputo risolvere brillantemente e con spirito nel seguente comunicato: «Contraddizioni socio-mistiche in seno al calendario (con catena di ritocchi), aggiungendo una considerazione filosofica dello stesso Glauber Rocha avuta al telefono: «Il problema è che agosto è un mese tragico per i brasiliani; settembre, invece, è il mese della speranza...».

Speriamo quindi anche noi, rimasti di conseguenza con poca roba nel cameriere se si eccettua l'anticipazione del film in programma oggi, «Atlantic City, Usa», targato Canada, diretto dal francese Louis Malle, protagonista Burt Lancaster, di cui per correttezza rimandiamo il discorso a domani. E allora non ci restano che il sovietico «Storia di un uomo sconosciuto», di Vitautas Zalaskiavicius, tratto dal racconto omonimo di Cecov, e il lungometraggio «Alcool» di Augusto Tretti, finanziato dalla Provincia di Milano.

«Storia di un uomo sconosciuto» non fa aprire nuovi discorsi sul cinema russo. Ma innanzitutto perché Cecov? Perché, nei limiti della dottrina marxista, offre sempre occasioni di estrapolare spunti o anche soltanto alcune frasi isolate in favore della bontà e della giustizia del nuovo contro il vecchio, del comunismo



**Venezia** — Michel Piccoli e Susan Sarandon sono fra gli interpreti del film «Atlantic City» di Louis Malle. Il film verrà presentato questa sera nella stazione «Cinema '80».

contro lo zarismo. Lo dice lo stesso regista quando dichiara che «ogni intellettuale e ogni artista utilizza, prima o poi, le opere di Cecov cercando il filo di Arianna della propria vita e del proprio lavoro. Il realismo classico di Cecov rappresenta una buona scuola. Questo realismo potrebbe essere una scuola per molti dei protagonisti del film e delle mie sceneggiature».

Ricordato questo basta aggiungere che «Storia di un uomo sconosciuto» è una pacata e corretta trascrizione del racconto cecoviano (un rivoluzionario che si inserisce nella casa di un aristocratico sotto le mentite spoglie di palafreniere, senza cioè particolari sciabolate inventive, ma anche senza l'ausilio del calligrafico. Si resta in superficie, ed an-

che gli attori vi rimangono, i cui nomi risparmiando ai nostri dimaforisti e ai nostri correttori.

«Alcool» di Augusto Tretti, presentato nella sezione Controcampo, malgrado il tema di estrema chiarezza si presenta all'inizio in forme un po' confuse, oscillando fra il grottesco e l'ingenuità sopra una dichiarata piattaforma didascalica. Tretti, veronese è un regista non più giovane e come tanti messo da parte. Ha pur lavorato con Fellini, ha diretto un film non male, «Il potere», che ha vagabondato per diversi festival. Adesso ha pensato di por mano a quella piaga nazionale, a quella droga dei poveri che è l'alcool e più diffusamente il vino, e di cui i giornali non parlano mai abbastanza. Delle cento maniere di af-

frontare l'argomento egli ha scartato quella del film inchiostro, scegliendo invece quella delle vignette animate, e l'ha fatto — se è possibile usare il termine — adoperando volutamente uno stile un po' naïf, disarmato e ingenuo. Quasi uno stile da carosello alla rovescia: ovvero reclamizzare un prodotto per provocare il rifiuto, per mettere in allarme lo spettatore. Da ciò l'ingenuità delle immagini e quella della scelta di attori non professionisti, taluni autentici bevitori, da ciò l'assenza voluta di intellettualismo e di cultura e l'adesione alla semplicità immediata del fumetto. Certo il grottesco fa ridere mentre l'argomento non è tale, ma non è detto che lo scopo non venga ugualmente raggiunto almeno in certi strati sociali, perché anche dal grottesco traspaiono in tutti i vari episodi opprimenti lembi di tristezza per gente che anche senza la scimmia sulla spalla si trova sempre fuori della realtà, indifferente se lo fa per bisogno di evasione o per vizio autentico.

Ecco, forse il risultato migliore di questo «Alcool», scaturito magari all'insaputa dello stesso autore, è che riesce a strappare delle risate da un motivo di grande tristezza e di meditazione. Cin-cin.

Libero Mazzi

## Lizzani vince a Montreal

**MONTREAL** — Il film «Fontamara» di Carlo Lizzani, tratto dal romanzo omonimo di Ignazio Silone, prodotto dalla Rai e distribuito in tutto il mondo dalla Sais, ha vinto «ex aequo» il primo premio al festival cinematografico di Montreal assieme al film americano «Stuntman» di Richard Rush.

Nonostante il favore col quale giovedì scorso il film di Lizzani era stato accolto dal pubblico al termine della proiezione al cinema «Parisi», la giuria è stata incerta fino all'ultimo momento, essendo alcuni suoi componenti contrari a premiare per il secondo anno consecutivo un film italiano: nella precedente edizione risultò vincitore «Ligabue» di Salvatore Nocita, anch'esso prodotto dalla Rai.

«Fontamara» — ha detto Cresci — è l'esempio di come cinema e televisione possano coesistere portando a conoscenza del pubblico cinematografico e del grande pubblico della televisione opere di alto livello culturale come quella realizzata da Lizzani.

Il presidente della Rai, Sergio Zavoli, in merito alla vittoria di «Fontamara» ha telegrafato al regista Carlo Lizzani e alla direzione della prima rete televisiva esprimendo vivo apprezzamento.

«Questa affermazione — ha detto Zavoli — avviene nel segno (analogo al doppio e successivo riconoscimento ottenuto dalla Rai al festival di Cannes negli anni passati) di una netta conferma dell'indirizzo qualitativo della produzione del servizio pubblico radiotelevisivo».

## RECITAL A VENEZIA DEL MUSICISTA SPAGNOLO

## Omaggio a Segovia

**VENEZIA** — Quattro famosi chitarristi, Alirio Diaz, Oscar Ghiglia, Angelo Amato e Ruggero Chiesa, in omaggio ad Andres Segovia, eseguiranno oggi a Venezia, durante la serata in onore dell'ottantaseienne musicista spagnolo, un «collage» di musiche rinascimentali.

Il teatro «La Fenice» è completamente esaurito da giorni e, tra i bagarini, i biglietti hanno raggiunto quotazioni di 200 mila lire per il concerto che prevede anche un «recital» di Segovia, durante il quale egli eseguirà alcuni dei suoi pezzi più celebri.

In precedenza il musicista riceverà dalle mani del sindaco di Venezia, Mario Rigo, il premio «Una vita per la musica».

Sarà invece il presidente del Senato, Fanfani, affiancato dal ministro dello spettacolo

d'Arezzo, a consegnargli ufficialmente la fascia di «Cavaliere di gran croce al merito della Repubblica», la più alta onorificenza italiana, conferitagli dal Presidente Pertini.

Fratanto Segovia è giunto da Ginevra a Venezia, dove è stato accolto dai fondatori di «Omaggio a Venezia» — l'associazione che ha organizzato il premio e il concerto — dal violinista Uto Ughi e dal gior-

nalista Bruno Tosi.

Il musicista viaggia assieme alla moglie, Emilia, e al figlio, Carlos Andres, che ha dieci anni. Il chitarrista, nonostante l'età, svolge un'intensa attività concertistica: ha appena concluso una «tournee» in Giappone e sarà presto in Francia, Austria, Germania, Svizzera e nel Nord America. E' in Italia per la prima volta dopo dieci anni.

## L'OPERA DI CENA APPRODA IN TV

## Le battaglie civili di un crepuscolare

**ROMA** — A cavallo fra il secolo scorso e questo vi furono personaggi che, al contrario di Carducci o di Pascoli, non adombrano l'epoca in cui vissero con la forza della propria personalità. Tuttavia, a distanza di tempo, risultano emblematici per le loro azioni e le loro opere.

Uno di questi personaggi, lo scrittore piemontese Giovanni Cena, ha suscitato l'interesse di Giuliana Berlinguer, che ha voluto dedicargli un film, per la Tv. Proiettato per i critici in occasione del Mit (Mostra internazionale televisiva) svoltosi nel maggio scorso in Sardegna, a la Maddalena, «Episodi della vita d'un uomo: Giovanni Cena» (questo il titolo del film) andrà in onda martedì 2 settembre sulla prima Rete Tv, alle 20.40.

La pellicola non illustra l'intera vita dello scrittore, ma l'arco di tempo tra il 1900 e il 1913 (Cena morì nel 1917), durante il quale egli si occupò anche della conservazione del patrimonio artistico e della lottizzazione di Villa Borghese insieme con altri intellettuali. In quel periodo gli fu vicina una donna coraggiosa, Rina Faccio (zia della radicale Adele Faccio), che deve a lui, Giovanni Cena, lo pseudonimo di Sibilla Aleramo con

cui scrisse tra l'altro, un libro autobiografico «Una donna», trasferito recentemente in Tv. Il film della Berlinguer (durata un'ora e un quarto, costo cento milioni) è stato girato in presa diretta. Gli interpreti, noti e non, sono stati scelti dalla regista per la loro «capacità di recitare». Nei ruoli di Giovanni Cena e Sibilla Aleramo, rispettivamente, Gianfranco De Grassi e Francesca Muzio.

A. N.



Francesca Muzio

## TEATRI E CINEMA

**CASTELLO DI SAN GIUSTO:** Lo spettacolo e la città. Oggi ore 21 «Padre padrone». In caso di maltempo le proiezioni vengono sospese. Ingresso libero.

**ALDEBARAN:** Chiusura estiva.

**ARISTON-I.N.C.** Vedi estivi. In caso di maltempo proiezione in sala.

**EDEN.** Oggi riposo. Domani: «Monster».

**EXCELSIOR.** 16.30, 18.20, 20.15, 22.15. Stagione 1980-81. La Pic presenta: un tris d'eccezione. Paul Newman, Jacqueline Bisset e William Holden in «Ormai non c'è più scampo».

**FENICE.** Riposo.

**FILODRAMMATICO** (Luce rossa - Film porno). 15.15, ult. 22. «Bibi».

**GRATTACIELO.** 17, ult. 22.15. «Immacolata e Concetta. L'altra gelosia». Selezione per il Festival di Cannes. Premiato al Festival di Locarno. Vietato ai minori 18 anni.

**MIGNON.** 15.30, ult. 22.15. «L'invincibile erede di Bruce Lee». Il trionfo delle arti marziali in un film spettacolare.

**RAZIONALE.** 16, ult. 22.15. «Paris erotica oggi». Per la prima volta in Italia la Parigi porno che non avete mai visto! Severamente v.m. 18 anni.

**RITZ.** 18, 20, 22.15. «Attacco: piattaforma Jennifer». Technicolor con Roger Moore, James Mason e Antony Perkins.

**AURORA.** 17. Per la rassegna «I grandi successi», oggi «Il piccolo grande uomo» con D. Hoffman. Technicolor. Ultime repliche.

**CAPITOL.** 17.30. Ancora oggi a richiesta in seconda visione assoluta una delle più notevoli produzioni del 1980: «Il mago di Lublino» con A. Arkin. Technicolor. V.m. 14 anni. La storia di un personaggio unico, misterioso, straordinario. Domani un classico del terrore: «Bulo omega».

**CRISTALLO.** 17. (ambiente fresco). Continua la rassegna James Bond. Roger Moore è Agente 007 in «Moonraker» — Operazione spazio. Ultimo giorno.

**MODERNO** (adiacente Hotel San Giusto). 16.30. Per la rassegna «Gioventù violenta» oggi una del più grandi successi del 1980: «I guerrieri della notte», con M. Beck. Vietato minori 18 anni. Ultime repliche.

**VITTORIO VENETO.** 17, 18.40, 20.10, 22. Rassegna del giallo-terrore. Solo oggi «Marù» (Una terrificante storia d'amore). Lee Grant, Carlo Kane. Ossessionante! Allucinante! V.m. 18 anni.

**ALCANTARA.** (tel. 796162). 15. «Il dottor Zivago». Il capolavoro di David Lean, vincitore di innumerevoli premi. Con Omar Sharif, Julie Christie, Alec Guinness. Ultimo giorno.

**LUMIERE.** (tel. 820530). 16.30. «Confessioni di una porno-hustler». Metastasi ai minori di 18 anni.

**RADIO.** Chiusura estiva.

**REDUZIONI C.I.C.A.** (Accl, Arcel, Endasy, Fenice, Radio, Capitol, Alceone, Cristallo, Ariston, Vittorio Veneto, Aurora).

ESTIVI

**ESTIVO GIARDINO PUBBLICO.** 21. «Un dollaro d'onore». Il più grande western di tutti i tempi, con John Wayne e Dean Martin. Colori.

**Arezzo: concluso il 28° Polifonico**

**AREZZO** — Il ministro per il turismo e lo spettacolo sen. Bernardo d'Arezzo, ha partecipato alla chiusura della 28ª edizione del concorso polifonico internazionale «Guido d'Arezzo» annunciando, nel suo intervento, l'inserimento del «Polifonico» aretino nella legge di riforma per le manifestazioni musicali presentate alla Camera.

**Al Filodrammatico**

**Oggi al MIGNON**

**L'INVINCIBILE EREDE DI BRUCE LEE**

**IL TRIONFO DELLE ARTI MARZIALI**

**ARENA ARISTON.** 21. (In caso di maltempo proiezione in sala). Festival Woody Allen: «James Bond 007: Casino Royale», con Woody Allen, Peter Sellers, David Niven, Ursula Andress, Orson Welles. Colore. Per tutti. Solo oggi.

**ESTIVO VALMAURA.** 20.30. «The Stud - Lo stallone». Le più belle musiche da discoteca in un film avvincente, con Joan Collins e Oliver Tobias. Colori. V.m. 14 anni.

**PALMANOVA**

**ITALIA.** «Il bianco, il giallo e il nero», con G. Gemma e T. Millan.

**ARIBALDI.** «Storia del piacere». V.m. 18 anni.

**TARCENTO**

**MARGHERITA.** «Le porno villaggi». V.m. 18 anni.

**RONCHI**

**RIO.** Oggi riposo.

**EXCELSIOR.** Oggi riposo.

**CASARSA**

**ROMA.** «Porno strike».

**GORIZIA**

**CORSO.** 18, 22. «Inferno». Un film di Dario Argento, con E. Giorgi.

**VERDI.** 17, 22. «Giallo a Venezia», con L. Pini e G. Del. Colori. V.m. 18 anni.

**VITTORIA.** Oggi riposo. Domani 22.22. «La clinica delle supersex». A colori. V.m. 18 anni.

**MONFALCONE**

**EXCELSIOR.** 18. «Sexy boat». Sexy. A colori.

**PRINCIPALE.** 18. «Truck driver», con Peter Fonda e Jerry Reed.

**GRADISCA**

**EDEN.** Oggi riposo.

**GRADO**

**CRISTALLO.** 20.30. «Uno sceriffo extraterrestre... poco extra e molto terrestre», con Bud Spencer.

**PAROCCHIA ARCIPRETALE.** 21.10. Concerto dell'orchestra da camera «A. Vivaldi» di Trieste.

**CERVIGNANO**

**NUOVO.** «La vita è bella».

**PORDENONE**

**CAPITOL.** «Le porno killers», con L. Pini e G. Del. V.m. 18 anni.

**CRISTALLO.** Chiuso per turno di riposo.

**SUPERCINEMA.** «Inferno di una donna». V.m. 18 anni.

**VERDI.** Chiuso per turno di riposo.

**CORDENONS**

**RITZ.** «Tom Horn».

**SACILE**

**NUOVO.** Chiuso per turno di riposo.

**ZANCANARO.** «Viaggio erotico». V.m. 18 anni.

**SENSAZIONALE!**

**PER LA PRIMA VOLTA IN ITALIA LA PARIGI PORN**

**CHE NON AVETE MAI VISTO!**

**Al Nazionale**

**PARIS EROTICA OGGI**

**RISTORANTI E RITROVI**

**SETTIMANA DELLA BIRRA FORST**

**Ristorante Dolina - Padriciano.** Specialità gastronomiche giornalieri.

**BLACK OUT - TURRIACO**

**Venerdì riapre la discoteca.** Tel. (0481)-76451.

**LA BORA - S. GIACOMO 22**

**Carne e pesce. Aperto sino alle 02.**

**HOTEL RISTORANTE EUROPA**

**Marina di Aurisina (Le Ginestre).** Terrazza coperta. Seralmente dalle 21.30 in poi piano bar con Pino Valentin. Servizio alla lampada. Giorni di chiusura lunedì e martedì.

## Catherine tra i Leoni

## L'amore vince se è eversivo



di Catherine Spaak

**VENEZIA** — «Panagulis vive...» è il titolo del film di Giuseppe Ferrara presentato fuori concorso alla sezione controcampo. Ci sono molte polemiche attorno al film, minacce di sequestro, carta bollata, dichiarazioni a favore o contro. Con Ferrara è il fratello di Panagulis, l'on. deputato in Parlamento ad Alene Stais Panagulis, come testimone consistente. Ecco la nostra conversazione.

— Parlate del '68 non è un po' come parlare della Associazione nazionale combattenti e reduci o della leggenda del Piave?

— Mi pare che qui ci sia un equivoco di date perché io sono figlio del neorealismo.

— Mi riferisco alla tua rabbia, la tua grinta in particolare modo...

— Il '68 l'ho fatto anch'io da quarantenne proprio qui a Venezia, contestando la mostra di Chiarini e sono stato preso a calci dalla polizia quando la sala Volpi ci era stata gentilmente concessa, quindi posso dire di aver visto in quel momento un rinnovamento della società. Allora il '68 voleva dire soltanto una cosa: fare del socialismo in Francia e in Italia.

— «Sasso in bocca» sulle grandi figure della mafia, «Faccia di spia» sul Che Guevara e la Cia, ora questo film su Panagulis. Vuoi diventare professore di storia moderna?

— Veramente mi rifaccio alla

storia con dei personaggi veri, ma i miei film sono film politici, di lotta. Spero siano dei contributi a qualcosa di più grande del cinema; sono delle testimonianze che mettono a disposizione della sinistra, non solo italiana, ma di quella internazionale. In questo momento per esempio «Faccia di spia» è programmato in Iran, forse Komehni lo fermerà, spero di no».

— Per aver successo fai film sui grandi personaggi. Non hai mai pensato di realizzare un film semplice, basato su una storia d'amore tra un soldato e una donna normale?

— Pensavo che l'amore abbia una carica eversiva maggiore della lotta che ha fatto Che Guevara. Bisogna fare un film politico che parli d'amore, certamente, ma è molto difficile.

— È già stato fatto... «Come lo intendi io, no».

— Ma un film che racconti soltanto l'amore, secondo te vale la pena di essere fatto? Ci sono già tanti registi che lo fanno. Diciamo che quella non è la mia specialità.

— Non ti sembra noioso far sempre del cinema politico?

— È appassionante. Io sto con la casa addirittura ipotizzata per poter fare film di questo tipo.

— Nei tuoi film si dice che è scomparso l'amore di recitare. Non ti sembra di esagerare con il cinema-verità?

— Questa è una domanda molto cattiva e provocatoria. Nei miei film ci sono attori bravissimi, come Cucciollo e la Melato. In questo per esempio c'è una delle più grandi interpreti del teatro dialettale italiano, che è Pupetta Maggio.

— Allora perché si dice che non fai recitare i tuoi interpreti?

— Si può dire che chiedo a loro un tipo di recitazione non romantica, non sentimentale.

Io chiedo agli attori di trasmettere la verità, quindi di non convivere con mezzucci di repertorio tecnico o istrionistico.

— Ti senti emarginato perché il tuo film non è in concorso, nella sezione controcampo?

— Ma certamente. Infatti, è una delle esclusioni del periodo in cui viviamo, questo periodo di rifiuto che vuole di cinema politico rievato in un angolino oscuro. Indubbiamente mi dispiace anche perché mi risulta che il film non è stato nemmeno visto dai critici.

— Il tuo film è oggetto di una querela, un fatto giudiziario provocato da Oriana Fallaci. A che punto è la vicenda attualmente?

— Quando si fanno film sulla realtà, sull'oggi, con riferimento a persone che oggi sono vive, è chiaro che ci si scontra con tanti interessi contrastanti. La Fallaci ha fatto, un libro sullo stesso personaggio e indubbiamente il film che ho fatto io ruba spazio a quest'opera.

— L'intenzione della Fallaci era di fare un film tratto dal suo libro?

— Credo di sì. Comunque ha chiesto il sequestro del mio film per due motivi: il primo è che secondo lei abbiamo difamato la sua figura, il che non è affatto vero; e poi avremmo plagiato il suo romanzo.

— C'è stata una sentenza sulla disputa?

— Ancora no.

Ho chiesto all'onorevole Stais Panagulis se ha letto il libro della Fallaci. Mi ha risposto: «Sì, l'ho letto, e conosco la signora Fallaci ma preferisco non parlarne e dire soltanto che la storia vera di mio fratello è raccontata nel film di Ferrara e non dal libro».

Questa sera, assistendo alla proiezione, ero molto emozionato e so che è il primo film che finora è stato applaudito alla mostra di Venezia.

Libero Mazzi

Lizzani vince a Montreal

**MONTREAL** — Il film «Fontamara» di Carlo Lizzani, tratto dal romanzo omonimo di Ignazio Silone, prodotto dalla Rai e distribuito in tutto il mondo dalla Sais, ha vinto «ex aequo» il primo premio al festival cinematografico di Montreal assieme al film americano «Stuntman» di Richard Rush.

Nonostante il favore col quale giovedì scorso il film di Lizzani era stato accolto dal pubblico al termine della proiezione al cinema «Parisi», la giuria è stata incerta fino all'ultimo momento, essendo alcuni suoi componenti contrari a premiare per il secondo anno consecutivo un film italiano: nella precedente edizione risultò vincitore «Ligabue» di Salvatore Nocita, anch'esso prodotto dalla Rai.

«Fontamara» — ha detto Cresci — è l'esempio di come cinema e televisione possano coesistere portando a conoscenza del pubblico cinematografico e del grande pubblico della televisione opere di alto livello culturale come quella realizzata da Lizzani.

Il presidente della Rai, Sergio Zavoli, in merito alla vittoria di «Fontamara» ha telegrafato al regista Carlo Lizzani e alla direzione della prima rete televisiva esprimendo vivo apprezzamento.

«Questa affermazione — ha detto Zavoli — avviene nel segno (analogo al doppio e successivo riconoscimento ottenuto dalla Rai al festival di Cannes negli anni passati) di una netta conferma dell'indirizzo qualitativo della produzione del servizio pubblico radiotelevisivo».

## 7 giorni alla TV Senza istruzioni per l'uso

Ve ne sarete accorti: il teatro di prosa in Tv c'è e non c'è, va e viene, fa la prima volta, se e quando arriva ha l'aria di una delle volte, di presentarsi in incognito. Chi è, da dove viene, chi l'ha visto? E mai che qualcuno, di la del vetro, si prendesse la briga d'impartire al pubblico poco informato nella materia le debite istruzioni per l'uso. Il caso più recente: «La gnoccolara» ovvero «Liti nammurate se» «chigliate» — commedia scritta nel 1733 da Pietro Trinchera, che la Rete 1 ha lanciato nella quiete afosa delle ultime sere d'agosto come un fulmine a ciel sereno.

Ma appunto: chi è, da dove viene — si saranno chiesti molti spettatori — questo nato e drammaturgo napoletano Trinchera, al quale, del resto, nemmeno autorevoli storie del Teatro fanno grazia di una menzione. E quindi, senza il sussidio d'una guida, senza un pur succinto vademecum che ne agevolasse la vista a quei lidi remoti e probabilmente ignorati, avranno preso lo spettacolo per il verso, prestabilito, d'una scoperta del teatro napoletano del '700, disponendosi a scendere (o tornare) al grembo d'una tipica tradizione popolare di cui il Trinchera fu vivace interprete?

Comunque, «La gnoccolara», letta nella giusta luce, è un testo guizzante e ricco d'indicazioni, non fosse altro perché la Graziella del Trinchera, che impasta e vende gnocchi, assomiglia per certi aspetti alla «locandiera» goldoniana. Entambe donne che sgobbano duro, destreggiandosi abilmente fra turbe di maschi lanciati all'assalto della loro virtù, e riuscendo a mantenerne oneste. Certo, differenze ci sono, soprattutto di latitudine. Mirandolina è settentrionale, vive a Firenze e



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Programmi tv e radio

TV RETE 1



«Omaggio a Venezia»: Andres Segovia in una foto d'archivio

13.00 Maratona d'estate  
13.30 Telegiornale  
14.00 Otto bastoni  
14.30 La grande parata  
15.00 Mazinga «Z»  
15.30 Fiabe... così  
16.30 Il giro del mondo di Colargol  
17.30 Gli strepitosi anni del cinema  
18.30 Attuante tuffatore  
19.45 Almanacco del giorno dopo  
20.00 Che tempo fa  
20.00 Telegiornale  
20.40 Episodi della vita di un uomo  
21.10 L'uomo e il mare  
23.00 Premio «Una vita nella musica» a Andres Segovia  
23.35 Telegiornale  
— Che tempo fa

TV RETE 2



Richard Burton è il protagonista del film «Anna dei mille giorni»

13.00 Tg 2 - Ore tredici  
13.15 Jeans concerto  
14.00 Che viva musica!  
14.30 Tg 2 - Ragazzi  
14.55 Trentamini giovani Speciale natura  
15.30 Tg 2 - Sportsera  
15.50 Harold Lloyd show  
16.15 Astro robot - Contatto upylon  
16.30 Previsioni del tempo  
16.45 Tg 2 - Studio aperto  
17.00 Tg 2 - Sestante  
17.30 Anna dei mille giorni  
17.55 Tg 2 - Stanotte

TV RETE 3 (regionale)

— Questa sera parliamo di...  
19.00 Tg 3  
19.15 Tg 3 Regioni  
19.45 Biennale Cinema Venezia '80  
20.00 Corso per soccorritori  
20.30 Gustavo  
20.40 Balletto spagnolo  
21.25 I film del Consiglio Nazionale delle Ricerche  
22.10 Tg 3  
22.25 Gustavo  
22.35 Biennale Cinema Venezia '80

Tv Capodistria

19.30 Odipia meja - confine aperto - Trasmissione in lingua slovena; 20: L'angelo del ragazzo; La focaccia - Racconto a pupazzi animati; 20.15: Punto d'incontro; 20.30: Cartoni animati; 20.45: Tutto oggi (Telegiornale); 21: La taverna dei sette peccati - commedia con Marlene Dietrich, John Wayne, Mistia Auer. Regia di Tay Garnett; 22.25: Temi d'attualità - Trasmissione settimanale di politica estera; 22.55: Musica popolare - Una tradizione che continua - Il trio di Vlado Benussi.

Radio Capodistria

7.55: Apertura - Buongiorno in musica; 7.50: L'oroscopo; 7.55: Murati music; 8.30: Notiziario; 8.32: Lettere a Luciano; 9.5: E con noi...; 9.15: Balardi; 9.30: Notiziario; 9.32: La canzone del giorno; 9.40: Mosaico; 10: L'oroscopo; 10.03: A tutta musica; 10.15: Festivalbar; 10.30: Notiziario; 10.32: Kim; 11: In prima pagina; 11.05: 13.00 Musica per voi; 11.30: 11.32: Notiziario; 11.50: 12: Brindiamo con...; 12.30: 12.45: Giornale radio; 13: Piccola discoteca; 13.30: Notiziario; 13.33: Musica per pianoforte; Chopin e Calkovski; 14: Pomeriggio sereno; 14.30: Notiziario; 14.45: E con noi...; 15: Giovani al microfono; 15.15: Edizioni Casadio; 15.45: Canzoni; 16: Voci del nostro tempo; 16.15: Edig Galletti; 16.30: Notiziario; 16.32: Crash; 16.55: Calendarietto; 17: Fantasia musicale; 17.30: Notiziario; 17.32: L'orchestra radiofonica - Leone Tolstoj; La speleologia - Leone Tolstoj; La speleologia - Leone Tolstoj; Cantano Metka Stok e il gruppo Libertas;

Tv Svizzera

19: Il gatto mio - disegni animati; 19.10: Abicidae... e buon giorno divertimento (replica); 19.20: Anonima donatori - telefilm della serie Il ragazzo dei calzoni d'oro; 19.50: Telegiornale; 20.05: Specchiosegreto - disegni animati; 20.35: Il mondo in cui viviamo: animali in libertà, nel paese delle acque limpide e dei mattoni dorati; 21.05: Il regionale: rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana; 21.30: Telegiornale; 21.45: San Giorardo; 10 anni di trionfo; 22.55: Giochi d'estate; Jane è scomparsa. Regia di John Sichel; 23.50: Telegiornale e fine.

Tv Montecarlo

16.30: Montecarlo news; 16.45: Gli errori giudiziari, telefilm; 17.15: Shopping; 17.30: Paroliamo e contiamo; 17.55: Disegni animati; 18.10: Un peu d'amour d'amitie et beaucoup de musique; 18.05: Black beauty - telefilm; 19.35: Telegiornale; 19.45: Notiziario; 20: Il buguzzum, quiz; 20.30: Telfilm della serie Medical center; 21.15: Bollettino meteorologico; 21.35: I trafficanti, film di Jack Conway con Clark Gable e Deborah Kerr; 21.55: Oroscopo di domani; 23.20: Notiziario; 23.35: Cinema! cinema!

Tv Lubiana

18.15: Notizie Tv; 18.20: Colargol - serie marionette; 18.35: I popoli jugoslavi nei canti e nelle danze; Il Trance III; 19.40: Panorama; 19.45: Sulle orme del progresso; 19.55: Disegni animati; 19.30: Telegiornale; 20.00: Ascese e ostacoli; 20.55: Benicene si ta-danza i capelli - Dalle Novelle americane; 22.55: Dalle sale da concerto.

TELEPICCOLO

Trasmissioni di avvio

17.30 «Tre volte donna» (decima puntata), con Roberta Marioni.  
18.00 Film: «La prima notte» - Replica.  
19.30 Film: «Storie d'amore proibite». Regia di J. Audry. Interpreti: Isa Miranda, B. Blier, G. Perzetti. Genere: storico.  
21.00 Film: «Lola Colt» - Regia di Siro Marcellini. Interpreti: Lola Falana, Peter Martel. Genere: western.  
22.30 «Il Diavolo» (10.a puntata). Gioco-spettacolo a premi di Adolfo Perani, condotto da Luciano Salce e Patricia Pilchard.  
23.30 Film: «Il tredicesimo e sempre Giuda» (replica).  
01.00 Fine delle trasmissioni.

Radiouno

Brevi, brevissime e giornali radio: 6.7, 8, 10, 12, 15, 19, 21, 23, 6. Segnale orario: 6.30. A.A.A. cercarsi nel labirinto degli annunci economici; 7.15: Via Asia; 8.30: Terzi al Parlamento; 8.40: Canzoni italiane; 9: Radioanche! '80 con Enrico Valme; 10.45: Da Venezia, cinema; 11: Quattro quarti; 12.30: Voi ed io; 13.30: Ho... e tanta musica; 14.30: La luna agita il mondo e voi dormite; 15.03: A Baranda presenta rally; 15.30: Errephono estate; 16.30: Le strade di Katmandu; 17: Patchwork al rogo, al rogo; 18.15: Da Venezia, cinema; 18.35: Alla ricerca della canzone perduta; 19.15: Ascolta si fa; 19.20: Pagine dimenticate della musica italiana; 19.45: La città dello spettacolo; 20.30: Lo strumento della musica moderna; 21.03: Check-up per un vip; 21.30: E l'Italia quella cosa; 22: Concerto di musica e poesia; 22.30: Musica ieri e domani; Oggi al Parlamento; 23.15: In diretta da Radiouno, la telefonata di Lucignani; 23.28: Chiusura.

Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10, 11.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.50, 6.08, 6.35, 7.05, 7.55, 8.45, 9.15, 10.15, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15, 24.15, 25.15, 26.15, 27.15, 28.15, 29.15, 30.15, 31.15, 32.15, 33.15, 34.15, 35.15, 36.15, 37.15, 38.15, 39.15, 40.15, 41.15, 42.15, 43.15, 44.15, 45.15, 46.15, 47.15, 48.15, 49.15, 50.15, 51.15, 52.15, 53.15, 54.15, 55.15, 56.15, 57.15, 58.15, 59.15, 60.15, 61.15, 62.15, 63.15, 64.15, 65.15, 66.15, 67.15, 68.15, 69.15, 70.15, 71.15, 72.15, 73.15, 74.15, 75.15, 76.15, 77.15, 78.15, 79.15, 80.15, 81.15, 82.15, 83.15, 84.15, 85.15, 86.15, 87.15, 88.15, 89.15, 90.15, 91.15, 92.15, 93.15, 94.15, 95.15, 96.15, 97.15, 98.15, 99.15, 100.15, 101.15, 102.15, 103.15, 104.15, 105.15, 106.15, 107.15, 108.15, 109.15, 110.15, 111.15, 112.15, 113.15, 114.15, 115.15, 116.15, 117.15, 118.15, 119.15, 120.15, 121.15, 122.15, 123.15, 124.15, 125.15, 126.15, 127.15, 128.15, 129.15, 130.15, 131.15, 132.15, 133.15, 134.15, 135.15, 136.15, 137.15, 138.15, 139.15, 140.15, 141.15, 142.15, 143.15, 144.15, 145.15, 146.15, 147.15, 148.15, 149.15, 150.15, 151.15, 152.15, 153.15, 154.15, 155.15, 156.15, 157.15, 158.15, 159.15, 160.15, 161.15, 162.15, 163.15, 164.15, 165.15, 166.15, 167.15, 168.15, 169.15, 170.15, 171.15, 172.15, 173.15, 174.15, 175.15, 176.15, 177.15, 178.15, 179.15, 180.15, 181.15, 182.15, 183.15, 184.15, 185.15, 186.15, 187.15, 188.15, 189.15, 190.15, 191.15, 192.15, 193.15, 194.15, 195.15, 196.15, 197.15, 198.15, 199.15, 200.15, 201.15, 202.15, 203.15, 204.15, 205.15, 206.15, 207.15, 208.15, 209.15, 210.15, 211.15, 212.15, 213.15, 214.15, 215.15, 216.15, 217.15, 218.15, 219.15, 220.15, 221.15, 222.15, 223.15, 224.15, 225.15, 226.15, 227.15, 228.15, 229.15, 230.15, 231.15, 232.15, 233.15, 234.15, 235.15, 236.15, 237.15, 238.15, 239.15, 240.15, 241.15, 242.15, 243.15, 244.15, 245.15, 246.15, 247.15, 248.15, 249.15, 250.15, 251.15, 252.15, 253.15, 254.15, 255.15, 256.15, 257.15, 258.15, 259.15, 260.15, 261.15, 262.15, 263.15, 264.15, 265.15, 266.15, 267.15, 268.15, 269.15, 270.15, 271.15, 272.15, 273.15, 274.15, 275.15, 276.15, 277.15, 278.15, 279.15, 280.15, 281.15, 282.15, 283.15, 284.15, 285.15, 286.15, 287.15, 288.15, 289.15, 290.15, 291.15, 292.15, 293.15, 294.15, 295.15, 296.15, 297.15, 298.15, 299.15, 300.15, 301.15, 302.15, 303.15, 304.15, 305.15, 306.15, 307.15, 308.15, 309.15, 310.15, 311.15, 312.15, 313.15, 314.15, 315.15, 316.15, 317.15, 318.15, 319.15, 320.15, 321.15, 322.15, 323.15, 324.15, 325.15, 326.15, 327.15, 328.15, 329.15, 330.15, 331.15, 332.15, 333.15, 334.15, 335.15, 336.15, 337.15, 338.15, 339.15, 340.15, 341.15, 342.15, 343.15, 344.15, 345.15, 346.15, 347.15, 348.15, 349.15, 350.15, 351.15, 352.15, 353.15, 354.15, 355.15, 356.15, 357.15, 358.15, 359.15, 360.15, 361.15, 362.15, 363.15, 364.15, 365.15, 366.15, 367.15, 368.15, 369.15, 370.15, 371.15, 372.15, 373.15, 374.15, 375.15, 376.15, 377.15, 378.15, 379.15, 380.15, 381.15, 382.15, 383.15, 384.15, 385.15, 386.15, 387.15, 388.15, 389.15, 390.15, 391.15, 392.15, 393.15, 394.15, 395.15, 396.15, 397.15, 398.15, 399.15, 400.15, 401.15, 402.15, 403.15, 404.15, 405.15, 406.15, 407.15, 408.15, 409.15, 410.15, 411.15, 412.15, 413.15, 414.15, 415.15, 416.15, 417.15, 418.15, 419.15, 420.15, 421.15, 422.15, 423.15, 424.15, 425.15, 426.15, 427.15, 428.15, 429.15, 430.15, 431.15, 432.15, 433.15, 434.15, 435.15, 436.15, 437.15, 438.15, 439.15, 440.15, 441.15, 442.15, 443.15, 444.15, 445.15, 446.15, 447.15, 448.15, 449.15, 450.15, 451.15, 452.15, 453.15, 454.15, 455.15, 456.15, 457.15, 458.15, 459.15, 460.15, 461.15, 462.15, 463.15, 464.15, 465.15, 466.15, 467.15, 468.15, 469.15, 470.15, 471.15, 472.15, 473.15, 474.15, 475.15, 476.15, 477.15, 478.15, 479.15, 480.15, 481.15, 482.15, 483.15, 484.15, 485.15, 486.15, 487.15, 488.15, 489.15, 490.15, 491.15, 492.15, 493.15, 494.15, 495.15, 496.15, 497.15, 498.15, 499.15, 500.15, 501.15, 502.15, 503.15, 504.15, 505.15, 506.15, 507.15, 508.15, 509.15, 510.15, 511.15, 512.15, 513.15, 514.15, 515.15, 516.15, 517.15, 518.15, 519.15, 520.15, 521.15, 522.15, 523.15, 524.15, 525.15, 526.15, 527.15, 528.15, 529.15, 530.15, 531.15, 532.15, 533.15, 534.15, 535.15, 536.15, 537.15, 538.15, 539.15, 540.15, 541.15, 542.15, 543.15, 544.15, 545.15, 546.15, 547.15, 548.15, 549.15, 550.15, 551.15, 552.15, 553.15, 554.15, 555.15, 556.15, 557.15, 558.15, 559.15, 560.15, 561.15, 562.15, 563.15, 564.15, 565.15, 566.15, 567.15, 568.15, 569.15, 570.15, 571.15, 572.15, 573.15, 574.15, 575.15, 576.15, 577.15, 578.15, 579.15, 580.15, 581.15, 582.15, 583.15, 584.15, 585.15, 586.15, 587.15, 588.15, 589.15, 590.15, 591.15, 592.15, 593.15, 594.15, 595.15, 596.15, 597.15, 598.15, 599.15, 600.15, 601.15, 602.15, 603.15, 604.15, 605.15, 606.15, 607.15, 608.15, 609.15, 610.15, 611.15, 612.15, 613.15, 614.15, 615.15, 616.15, 617.15, 618.15, 619.15, 620.15, 621.15, 622.15, 623.15, 624.15, 625.15, 626.15, 627.15, 628.15, 629.15, 630.15, 631.15, 632.15, 633.15, 634.15, 635.15, 636.15, 637.15, 638.15, 639.15, 640.15, 641.15, 642.15, 643.15, 644.15, 645.15, 646.15, 647.15, 648.15, 649.15, 650.15, 651.15, 652.15, 653.15, 654.15, 655.15, 656.15, 657.15, 658.15, 659.15, 660.15, 661.15, 662.15, 663.15, 664.15, 665.15, 666.15, 667.15, 668.15, 669.15, 670.15, 671.15, 672.15, 673.15, 674.15, 675.15, 676.15, 677.15, 678.15, 679.15, 680.15, 681.15, 682.15, 683.15, 684.15, 685.15, 686.15, 687.15, 688.15, 689.15, 690.15, 691.15, 692.15, 693.15, 694.15, 695.15, 696.15, 697.15, 698.15, 699.15, 700.15, 701.15, 702.15, 703.15, 704.15, 705.15, 706.15, 707.15, 708.15, 709.15, 710.15, 711.15, 712.15, 713.15, 714.15, 715.15, 716.15, 717.15, 718.15, 719.15, 720.15, 721.15, 722.15, 723.15, 724.15, 725.15, 726.15, 727.15, 728.15, 729.15, 730.15, 731.15, 732.15, 733.15, 734.15, 735.15, 736.15, 737.15, 738.15, 739.15, 740.15, 741.15, 742.15, 743.15, 744.15, 745.15, 746.15, 747.15, 748.15, 749.15, 750.15, 751.15, 752.15, 753.15, 754.15, 755.15, 756.15, 757.15, 758.15, 759.15, 760.15, 761.15, 762.15, 763.15, 764.15, 765.15, 766.15, 767.15, 768.15, 769.15, 770.15, 771.15, 772.15, 773.15, 774.15, 775.15, 776.15, 777.15, 778.15, 779.15, 780.15, 781.15, 782.15, 783.15, 784.15, 785.15, 786.15, 787.15, 788.15, 789.15, 790.15, 791.15, 792.15, 793.15, 794.15, 795.15, 796.15, 797.15, 798.15, 799.15, 800.15, 801.15, 802.15, 803.15, 804.15, 805.15, 806.15, 807.15, 808.15, 809.15, 810.15, 811.15, 812.15, 813.15, 814.15, 815.15, 816.15, 817.15, 818.15, 819.15, 820.15, 821.15, 822.15, 823.15, 824.15, 825.15, 826.15, 827.15, 828.15, 829.15, 830.15, 831.15, 832.15, 833.15, 834.15, 835.15, 836.15, 837.15, 838.15, 839.15, 840.15, 841.15, 842.15, 843.15, 844.15, 845.15, 846.15, 847.15, 848.15, 849.15, 850.15, 851.15, 852.15, 853.15, 854.15, 855.15, 856.15, 857.15, 858.15, 859.15, 860.15, 861.15, 862.15, 863.15, 864.15, 865.15, 866.15, 867.15, 868.15, 869.15, 870.15, 871.15, 872.15, 873.15, 874.15, 875.15, 876.15, 877.15, 878.15, 879.15, 880.15, 881.15, 882.15, 883.15, 884.15, 885.15, 886.15, 887.15, 888.15, 889.15, 890.15, 891.15, 892.15, 893.15, 894.15, 895.15, 896.15, 897.15, 898.15, 899.15, 900.15, 901.15, 902.15, 903.15, 904.15, 905.15, 906.15, 907.15, 908.15, 909.15, 910.15, 911.15, 912.15, 913.15, 914.15, 915.15, 916.15, 917.15, 918.15, 919.15, 920.15, 921.15, 922.15, 923.15, 924.15, 925.15, 926.15, 927.15, 928.15, 929.15, 930.15, 931.15, 932.15, 933.15, 934.15, 935.15, 936.15, 937.15, 938.15, 939.15, 940.15, 941.15, 942.15, 943.15, 944.15, 945.15, 946.15, 947.15, 948.15, 949.15, 950.15, 951.15, 952.15, 953.15, 954.15, 955.15, 956.15, 957.15, 958.15, 959.15, 960.15, 961.15, 962.15, 963.15, 964.15, 965.15, 966.15, 967.15, 968.15, 969.15, 970.15, 971.15, 972.15, 973.15, 974.15, 975.15, 976.15, 977.15, 978.15, 979.15, 980.15, 981.15, 982.15, 983.15, 984.15, 985.15, 986.15, 987.15, 988.15, 989.15, 990.15, 991.15, 992.15, 993.15, 994.15, 995.15, 996.15, 997.15, 998.15, 999.15, 1000.15, 1001.15, 1002.15, 1003.15, 1004.15, 1005.15, 1006.15, 1007.15, 1008.15, 1009.15, 1010.15, 1011.15, 1012.15, 1013.15, 1014.15, 1015.15, 1016.15, 1017.15, 1018.15, 1019.15, 1020.15, 1021.15, 1022.15, 1023.15, 1024.15, 1025.15, 1026.15, 1027.15, 1028.15, 1029.15, 1030.15, 1031.15, 1032.15, 1033.15, 1034.15, 1035.15, 1036.15, 1037.15, 1038.15, 1039.15, 1040.15, 1041.15, 1042.15, 1043.15, 1044.15, 1045.15, 1046.15, 1047.15, 1048.15, 1049.15, 1050.15, 1051.15, 1052.15, 1053.15, 1054.15, 1055.15, 1056.15, 1057.15, 1058.15, 1059.15, 1060.15, 1061.15, 1062.15, 1063.15, 1064.15, 1065.15, 1066.15, 1067.15, 1068.15, 1069.15, 1070.15, 1071.15, 1072.15, 1073.15, 1074.15, 1075.15, 1076.15, 1077.15, 1078.15, 1079.15, 1080.15, 1081.15, 1082.15, 1083.15, 1084.15, 1085.15, 1086.15, 1087.15, 1088.15, 1089.15, 1090.15, 1091.15, 1092.15, 1093.15, 1094.15, 1095.15, 1096.15, 1097.15, 1098.15, 1099.15, 1100.15, 1101.15, 1102.15, 1103.15, 1104.15, 1105.15, 1106.15,



## GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

GIBILTERRA BLOCCATA: UNA COSA ACCADUTA CHE POTREBBE RIPETERSI

## Quando il Mediterraneo era soltanto un deserto



Il Nilo al Cairo

(Foto Neri)

IL CAIRO — Se una catastrofe chiudesse improvvisamente lo stretto di Gibilterra, il Mediterraneo diventerebbe un deserto. La cosa, che ci sembra impensabile, è già accaduta. In un tempo che può valutarsi fra cinque e dieci milioni di anni fa, la terra si estendeva senza interruzione dalla Spagna all'Africa del Nord; per cui il Mediterraneo, privo di apporto d'acqua, evaporò e il bacino diventò un deserto. Si trovano tracce di questo deserto a profondità da tre a cinque chilometri sotto il letto del Mediterraneo.

Ce ne ha parlato Ewald Nielsen, un ingegnere civile danese che è stato il principale consigliere tecnico dell'Unesco nel programma di studi sull'erosione costiera intrapresi nel 1971 dagli ingegneri egiziani col concorso della stessa Unesco.

santa milioni di anni fa, tra l'Alessandria e la Libia. Le acque provenienti dall'Africa centrale e dall'Egitto andavano verso Nord, verso quella grande baia di cui si trovano i resti sotto il deserto occidentale.

«Questo va bene per l'acqua di superficie. Ma è noto che i deserti dell'Egitto e del Sudan nascondono vaste riserve di acqua sotterranea.

«Quest'acqua proviene in gran parte dall'Africa Centrale: si infiltra in una falda acquifera spessa parecchi chilometri e si accumula a grande profondità in serbatoi naturali. La si potrebbe pompare, cosa che in una certa misura si fa, ma è un'operazione costosa».

Nel deserto occidentale, tra l'Alessandria e la Libia, c'è la depressione di El Qattara. Come mai non è stata riempita da una parte di quest'acqua sotterranea?

«L'acqua che si trova a parecchie centinaia di metri di profondità non può risalire alla superficie, poiché ne è separata da spessi strati impermeabili. Ma a proposito della depressione di El Qattara, si sta studiando un progetto molto interessante. Si tratta di portare le acque del Mediterraneo in depressione, che in certi punti raggiunge i 140 metri al di sotto del livello del mare, in modo da formare un grande lago e di sfruttare la differenza di livello per produrre energia. Inoltre l'evaporazione di tutta quest'acqua apporterebbe una umidità che potrebbe modificare il micro-clima del deserto circostante».

«Questo fenomeno di evaporazione avviene anche nel Mediterraneo. Ogni anno una colonna di acqua di un metro e mezzo di acqua si evapora nel Mediterraneo. Questa perdita è compensata dall'acqua proveniente dai fiumi e dal Mar Nero, ma soprattutto da quella dell'Oceano Atlantico che entra attraverso lo Stretto di Gibilterra. Quest'acqua trasporta una grande quantità di sale, che deve essere eliminato. Se ne incrina la natura, permettendo a una certa quantità di acqua di rifiutare attraverso lo stretto. Tuttavia ne resta abbastanza perché il Mediterraneo possa conservare un livello stabile di acqua e di salinità».

«Lei ha accennato al tempo in cui il Mediterraneo era un deserto. Come ha fatto poi a trasformarsi di nuovo in mare?»

«In seguito a deformazioni tettoniche (cioè causate dalle deformazioni) e dagli spostamenti che subisce la crosta terrestre, n.d.r.), lo Stretto di Gibilterra si è lentamente riaperto, e le acque hanno invaso il bacino. Certo, la cosa ha richiesto centinaia di migliaia di anni, ma a poco a poco il Mediterraneo ha preso il suo aspetto attuale. È interessante osservare che ci sono stati periodi di alcune migliaia di anni durante i quali l'acqua del Mediterraneo è rimasta stagnante. Sono stati scoperti di recente depositi organici che attestano questo fenomeno».

«E che accade agli stretti all'altra estremità del Mediterraneo?»

«Anche il Mar Nero ha avuto una parte importante nella storia del Mediterraneo. Sotto l'aspetto geologico è un mare giovane; gli stretti del Bosforo e del Dardanelli sono in realtà delle fosse di erosione scavate dall'acqua relativamente dolce che usciva dal Mar Nero.

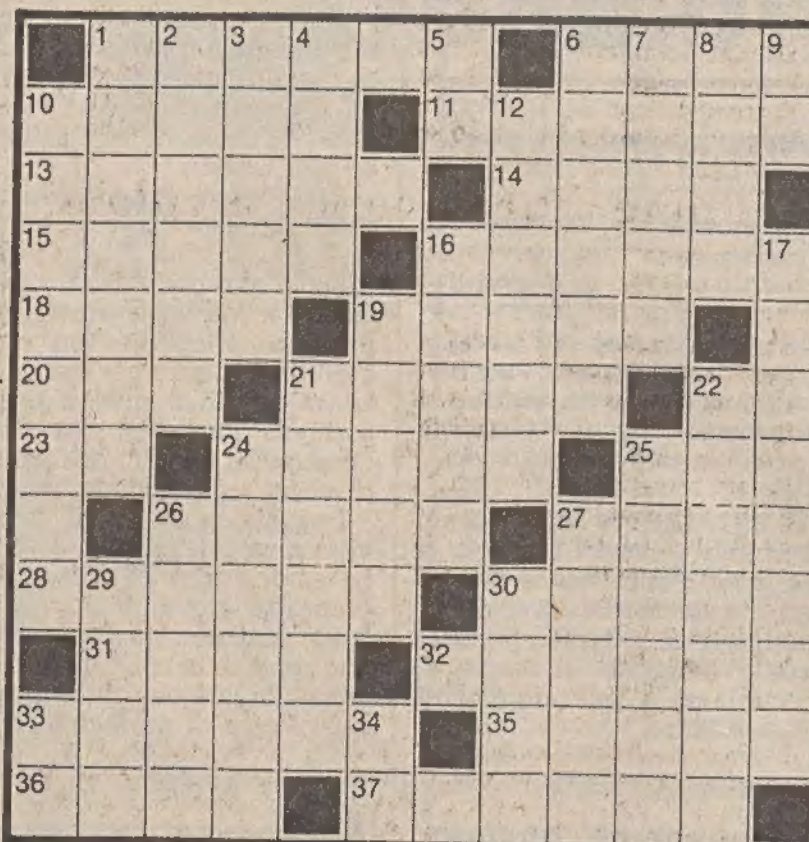
L'acqua dei fiumi che si getta nel Mar Nero finisce attualmente nel Mediterraneo e sostituisce una parte dell'acqua perduta con l'evaporazione. È un processo analogo a quello che avviene a Gibilterra. Acqua relativamente dolce penetra nel Mediterraneo, e acqua più salata ne esce; ma l'equilibrio si stabilisce sempre a favore dell'acqua dolce.

C'è soltanto da augurarsi che nessuno degli stretti che delimitano il Mediterraneo si chiuda: potremmo ritrovarsi a vivere tutti in un deserto».

Alessandro Baschi

## GIOCHI-GIOCHI

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 Praterie sudamericane - 6 Truffa burocratica - 10 La scrittura di «Il ventre di Napoli» - 11 Un verbo ausiliare - 13 Rami verdi della vite - 14 Li solcano i bastimenti - 15 Posto in piedi - 16 Opera lirica di Bizet - 18 Terra gialla per pittori - 19 Provincia pugliese - 20 Articolo per sciatori - 21 Uno strato di nebbia - 22 Iniziali di Verlaine - 23 Le vocali in forse - 24 È simile alla chitarra - 25 In nessuna occasione - 26 Se è da legare è pericoloso - 27 Il nome di Chagall - 28 Strumento musicale a fiato - 30 Donna che taglia e cuce - 31 Lettera che si può avere moscia - 32 Pierre, il romanziere di «Atlantide» - 33 Non parlare - 35 Capoluogo di una valle autonoma - 36 Superficie - 37 Un bel fiore.

VERTICALI: 1 Famoso politico ateniese dell'antichità - 2 Attrezzi agricoli - 3 Impasto per rivestire muri - 4 In quantità insufficiente - 5 Introduce un'ipotesi - 6 Affluente dell'Adige - 7 Famoso quelle di Salsomaggiore - 8 Uno dei Grandi Laghi

**ANDRÉ** ABBIGLIAMENTO CONFEZIONI  
un'arcobaleno di colori  
con i nostri modelli esclusivi  
VIA S. CATERINA 5 (angolo via Mazzini)

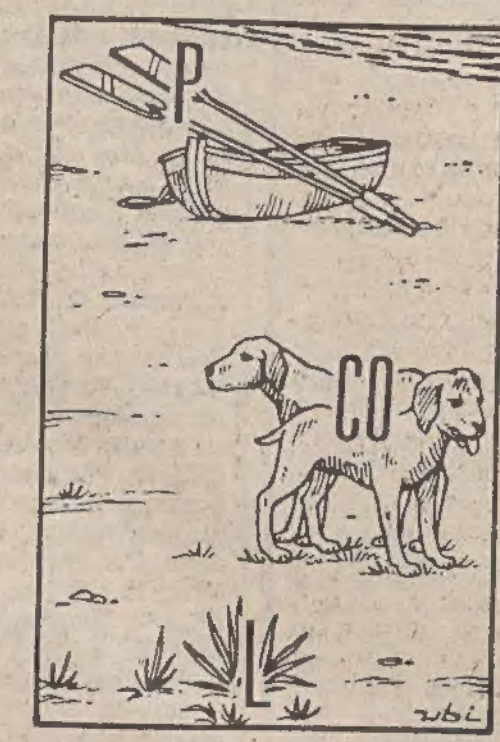
nordamericani - 9 Testa coronata - 10 Michele di un romanzo di Verne - 12 Insuccesso umiliante - 16 Vi nacque il Guercino - 17 Caduta con i fiocchi - 19 Abbondante come può essere un pranzo - 21 Aperitivo amaro - 22 Competizione di calcio - 24 La conferisce il rettore - 25 Grosse ondate - 26 Si innestano guidando l'auto - 27 La bella Lescaut - 29 L'Amanda che canta - 30 Il nome di Connery - 33 Sigla di Taranto - 34 Iniziali di Zola.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 2 SSE; 5 drappo; 11 Ettore; 14 Alain; 15 coulomb; 17 tino; 18 Ita; 19 sismici; 21 lara; 22 lara; 24 alti; 25 atono; 26 fa; 27 re; 28 Freni; 29 per; 30 moine; 31 Bari; 32 baratto; 34 tot; 35 Gina; 36 etilico; 38 onore; 40 Esenli; 41 Agnese; 42 ala.

VERTICALI: 1 recitare; 2 Stuart; 3 sol; 4 Eros; 6 RA; 7 altero; 8 Paise; 9 Pini; 10 ONO; 12 totale; 13 emittente; 16 balonette; 20 mani; 23 barlione; 25 aria; 28 feroci; 28 forare; 29 patina; 30 Manon; 32 Bing; 33 Oise; 35 Goa; 37 lei; 39 es.

## REBUS (Frase: 7, 9)



Soluzione del rebus pubblicato ieri

Tel Aviv AC; edili NO e tela vivace di lino

**TAPPETI ORIENTALI**  
PER UN MIGLIOR ACQUISTO  
Casa d'Arte Orientale  
**LEVI ESKENAZI**  
TRIESTE - VIA PALESTINA 8

## TACCUINO DI FAMIGLIA

## Il burro: uno dei grandi protagonisti in cucina

Di un bel colore giallino d'estate, più bianco d'inverno in rapporto al foraggio consumato dal bestiame, il burro figura accanto all'olio tra i principali condimenti delle nostre cucine.

Si tratta - come è noto - di una sostanza grassa altamente energetica, prodotta generalmente dalla crema di latte attraverso una serie di manipolazioni, costituita per la maggior parte di grassi, nella misura dell'85 per cento circa, di una percentuale d'acqua che si aggira sul 12-13 per cento, di una sovrabbondanza di proteine e di una buona presenza di vitamina A, deputata all'accrescimento del corpo umano, e di vitamina D, la vitamina antirachitica per eccellenza.

Come la maggior parte degli alimenti che compongono il nostro cibo, anche il burro ha una sua storia, una storia remota, una storia che non contempla l'impiego non solo alimentare ma anche tecnico, cosmetico e medicinale.

Stando alle notizie storiche fino a noi pervenute, il burro sembra essere stato conosciuto agli indiani fin dal 1500 avanti Cristo; esso viene menzionato nella Bibbia, in particolare nella Genesi ed è risaputo che ebrei, greci, romani ed arabi lo ricavano dal latte.

Le popolazioni antiche ascrivevano ad esso doti terapeutiche: era infatti considerato un ottimo medicinale nei confronti delle affezioni oculari nonché delle malattie della pelle.

I romani ricorrevano al burro per le acciaccature delle loro capigliature mentre nelle zone nordiche dell'Inghilterra e nella Scozia veniva impiegato per impermeabilizzare le navi e per alimentare le lampade e nelle regioni fredde per il bagno.

Nelle oscarie le notizie relative al commercio di questa sostanza tranne quelle che vogliono il burro costituire un prodotto di scambio fin dai primi tempi dell'era polare, dall'India ai porti del mar Rosso.

Nel secolo XII i popoli germanici scambiavano il burro scondinato con pesce essiccato e vino.

A partire dal Medioevo l'uso del burro e la sua fabbricazione si diffondono gradualmente in tutta Europa pur rimanen-

do la sua produzione fino alla prima metà del secolo XIX un appannaggio prettamente familiare.

È solo verso la fine dell'800 che grazie al tedesco Wilhelm Le Feldt cui si deve l'invenzione di un apparecchio atto ad applicare la forza centrifuga alla scrematura del latte che la fabbricazione del burro entra nella fase moderna (E. Tre).

Per le sue caratteristiche intrinseche il burro, a contatto con l'aria, subisce un rapido processo di irrancimento e si presenta pertanto la necessità di conservarlo in frigorifero avvolto possibilmente in un foglio di carta stagnola o, come erano usi fare le nostre nonne, in un recipiente di ceramica, quando non si disponga del frigo, immergerlo in una terrina contenente dell'acqua cambiata il più frequentemente possibile.

Un altro sistema, anche questo di vecchia data, quando

cioè le massie non potevano assurgere di quei meravigliosi marchingegni che la tecnica moderna ha messo a loro disposizione, consisteva nel sistemare il burro in un recipiente dall'imboccatura possibilmente stretta, premendolo ben bene, e ricoprirlo la superficie di uno strato di olio d'oliva avente la funzione di proteggerlo dall'aria.

Un altro metodo, di tutta facilità e rapidità, consisteva nel far fondere il burro senza però farlo friggere. La schiuma che si produce man mano che il burro fonde verrà tolta con un cucchiaino.

Quando il burro assume l'aspetto di un liquido chiaro e limpido lo si toglie dal fuoco e lo si lascia riposare per passarvi infine attraverso un colino.

Il burro fuso può essere servito, versato in una saliera precedentemente scaldato con un po' d'acqua calda, per con-

dire riso, pasta, gnocchi più conditi, quando si desidera rafforzare il loro condimento.

Oltre a costituire - come si è sopra accennato - un ingrediente base per la preparazione di una congerie di vivande, il burro può essere impiegato, in cucina, in forma di salsa più o meno elaborata alle ad accompagnare pesci lessati, verdure bollite, uova, o come elemento base per la confezione dei «burri composti» cioè legati ad altri ingredienti tritati finissimamente o ridotti in forma di pure.

I burri in questione si prestano meravigliosamente bene per insaporire cibi, per creare stuzzicanti tartine o tramezzini o per creme dolci.

Il procedimento per la preparazione dei burri composti è praticamente il medesimo per le varie versioni che si vogliono preparare; il burro, infatti, dopo la manipolazione del caso, prenderà il nome dei vari

ingredienti ad esso addizionati e consiste semplicemente nel lavorare per bene il burro in un recipiente, in modo che risulti cremoso ed amalgamarsi questo o quell'ingrediente tritato - come detto - il più finemente possibile.

Si otterranno così il burro all'uccella, al tonno, all'aglio, alla cipolla, al fegatino, al limone, e così via, tanto per citare quelli più frequentemente usati.

Il burro al prezzemolo che si ottiene aggiungendo al burro del lavorata del prezzemolo fresco tritato il più possibile è un ottimo complemento delle bistecche, fresche di graticola, che vengono servite al momento cioè appena tolte dalla graticola, disponendo sulle stesse un mucchietto di burro verde.

Burro verde è anche quello preparato con gli spinaci, il quale serve soprattutto come decorazione di certi piatti.

Un'altra manipolazione semplicissima del burro da luogo al cosiddetto «burro nero» che si presta molto bene ad insaporire uova al tegame, pesci e verdure.

Basta far rosolare in una padella 100-150 grammi di burro, a seconda delle necessità, fino a che assume un bel colore bruno e vi si aggiunge una cucchiata d'aceto. Si serve questa salsa in una saliera riscaldata - come sopra accennato - prima di portare in tavola.

Un modo insolito ma di grande successo per condire una normale pasta asciutta o un comune riso bollito ha come protagonista il «burro alla salvia».

Nella di problematica per la sua realizzazione: si tratta, in poche parole, di far rosolare il burro con qualche foglia di salvia di cui assumerà il caratteristico aroma.

Quando alle decorazioni che con il burro si possono creare vogliamo ricordare - fra le tante - le classiche conchigliette realizzabili con l'apposito strumento reperibile nei negozi specializzati in utensili domestici.

Per garantire la migliore riuscita all'operazione basta ricordare un piccolo accorgimento: quello di immergere di volta in volta lo strumento in acqua calda, ne usciranno delle conchigliette assolutamente perfette!

Fuiva Costantinides



Un plateau di pizzette: delle conchigliette di burro possono raffinare il gusto

## I volti della vita



Non ci sarebbe alcunché di insolito in questa immagine se la chioma costellata di bigodini che il parrucchiere sta accendendo per la «permanente» fosse quella d'una ragazza: invece, a darsi tanta pena per l'assetto della propria capigliatura è un giovanotto. E poi c'è qualcuno che contesta la parità fra i sessi

(Foto Svizzera)

Astrid

## OROSCOPO DI OGGI

**G**iornata un po' incerta e non entusiasmante. Incontri, scambi di notizie e piccole novità per i nati nella prima decade; nuove prospettive, anche abbastanza importanti, per qualcuno della seconda. Possibili tensioni in campo sentimentale. Venere è negativa.

**I**e possibilità di successo dipendono da fattori esterni ma anche dalla vostra capacità di organizzarvi; sfruttate le occasioni che si presentano senza paura di sembrare ambiziosi e mirate al sodo, senza lasciarvi attrarre dalle cose piacevoli ma effimere.

**O**gni cosa ha un limite, smettetela di mostrarvi generosi con chi intende soltanto approfittare di voi, diradate gli incontri con una persona troppo nevrotica, vi sarà più facile non litigare. Evitate di andare in macchina, siate prudenti in tutto.

**P**rocedete con ordine e sistematizzate le questioni che vi stanno a cuore. Facilità di contatti e di intesa tanto nei rapporti sentimentali quanto in quelli di amicizia. Favoritissime le attività creative, artistiche e intellettuali. Piacevoli novità per la seconda decade.

**S**arebbe davvero un peccato sciupare la giornata per delle questioni di secondaria importanza, non lasciatevi vincere dai puntigli; mettete da parte i pensieri molesti e le questioni urtanti ed avrete dei momenti piacevoli. Possibilità di qualche noia alla salute.

**E**vitate di mescolare gli affari di lavoro con quelli del sentimento, sono due sfere che non dovrebbero mai intersecarsi. Lavoro e vita privata richiedono molta attenzione e tengono in tensione, cercate di sistemare tutto con calma e riposate di più.

**N**el lavoro seguite ciò che vi suggerisce il buon senso, non fatevi influenzare e non scoraggiatevi per qualche ostacolo. Qualche incomprensione con il partner vi amareggerà un po' ma presto l'orizzonte si rassognerà. Siate più tenaci nei vostri propositi.

**N**on abbiate paura di prendere decisioni, se non le fate in questo periodo sciupperete le possibilità di successo; approfittate delle ottime disposizioni del cielo per mettere fine ad un affare spinoso o cominciate qualcosa di importante e duratura.

**E** molto probabile che abbiate una giornata un po' burrascosa, con qualche preoccupazione, cercate di non prendervela con coloro che non entrano e siate molto cauti nella scelta delle parole che adopererete. Attenti alle ambiguità, alle situazioni poco chiare.

**A**vrete delle idee eccellenti e riuscirete a metterle in atto perché le circostanze vi favoriranno; cercate di individuare le cause delle irritazioni in amore. Chi pensa ad un viaggio o si prepara ad affrontarlo si trova in un periodo propizio.

**P**rima di sbilanciarvi siate certi di seguire l'ultima convinzione, una certa sovrabbondanza di spirito combattivo può creare delle incomprensioni attorno a qualcuno di voi. Rinovatevi, arricchite il vostro bagaglio culturale, cercate nuovi interessi.

**F**ate un consuntivo spassionato della vostra situazione generale, ne trarrete utili motivi per migliorarli. Esponetevi con chiarezza le vostre idee, rinunciate a spese che possono mettervi in crisi e state alla larga da discussioni e polemiche, ne uscireste male.

**KERZE'**  
LISTE MATRIMONIALI  
CASALINGHI • ARTICOLI REGALO  
Piazza San Giovanni 1 Tel. 724221

## Le ministorie di Hi e Lois



**INTERFORM**  
VIA ROSSETTI 23  
CENTRO  
**effe**  
cucine ti







## CRONACHE DELLO SPORT

## «Ecco i miei gioielli»



Roma — «Ecco i miei gioielli» sembra dire più che soddisfatto Primo Nebiolo presentando Maurizio Damilano, Sara Simeoni e Pietro Mennea alla festa in famiglia organizzata dalla Fidal per premiare i componenti della squadra azzurra a Mosca e gli olimpionici dei tempi passati Beccali, Valia, Dordoni, Pamich, mentre un ricordo affettuoso è andato a Frigerio e Lanzi

## DOPO SALLANCHES LE PROVE MONDIALI CONTINUANO CON LE GARE SU PISTA A BESANCON

## Il ciclismo azzurro ha parlato chiaro: non è solo l'accoppiata Moser-Saronni

BESANCON — Consacrato legittimamente il francese Bernard Hinault campione su strada, il mondiale di ciclismo chiede spazio per la pista. Da domani fino a domenica prossima, sulla pista di cemento di Besancon (adatta agli stradi), cominceranno le competizioni triplete per professionisti, dilettanti e donne, un programma però ridotto perché essendo stato questo un anno olimpico non ci saranno le prove dei puri disputati a Mosca.

Tra gli azzurri saranno assenti Moser (infortunato), Saronni (indisponibile a punti). Probabilmente se a Sallanches la loro prova non fosse stata fallimentare, i due avrebbero di buon grado accettato di andare a Besancon e con buone probabilità di riuscita. Ma così non è stato.

La condizione di Moser appare attualmente sempre più problematica, mentre Saronni ha preferito andare a correre il Giro del Veneto. Nonostante la «defillance» veramente imprevedibile di Moser e Saronni nella prova tripla

(specialmente quella di Saronni che aveva una squadra costruita interamente per sé e che figurava fra i favoriti principali per la conquista del titolo mondiale), la spedizione azzurra a Sallanches non è stata negativa.

Anche questa mattina il c.t. Martini ha ribadito la sua piena soddisfazione per la prova della squadra che è riuscita a inserire la classifica, in una corsa selettiva come quella del circuito francese, tre elementi. E' questo il dato tecnico principale emerso dal mondiale. Il ciclismo

italiano, fenomeno Hinault a parte, è comunque al vertice dei valori internazionali. Lo ha dimostrato ampiamente in una giornata che ha visto eliminarsi progressivamente tutti i nomi più illustri del firmamento ciclistico e proprio nel giorno in cui vi è stata la defezione dei due «big» del ciclismo italiano. Questo vuol dire che la nazionale azzurra non è soltanto Moser e Saronni, ma può contare su molti altri validi elementi.

Ha avuto quindi ragione Martini, intuendo più del dovuto la cattiva condizione di Moser e le possibili «lune» di Saronni in caso di tempo cattivo, a mettere alla pari dei due campioni più riconosciuti anche Baronechelli e Battaglin, e non trascurando quelle che potevano essere le possibilità di Panizza e di Beccia e Visentini.

Baronechelli è stato grandissimo. Soltanto un Hinault eccelsio lo poteva battere e così è stato. Non vi sono raccomandazioni da fare. Il titolo è andato con indiscussa legittimità al corridore che in questo momento più se lo merita.

Ancora parole di elogio per Panizza e Battaglin, gli altri due azzurri entrati nella classifica dei 15 superstiti. Il ciclismo italiano è uscito dunque a testa alta da Sallanches. Altrettanto non possono dire gli olandesi (tutti i migliori sono scomparsi dalla gara), mentre i belgi, pur fallendo la prova con i giovani di Wolf e Willems, sono riusciti ad entrare in graduatoria con il sempre valido De Vlaemick, nonostante la non più verde età e con De Muynck, trovato a suo agio sul difficile tracciato.

Il responso finale del mondiale, se ha esaltato un grande campione, ha anche messo in evidenza, sorprendentemente, elementi considerati fino ad oggi di secondo piano. E' il caso dello scozzese Milard, quasi sconosciuto ciclisticamente e che è stato il penultimo (dopo c'era ancora Baronechelli) avversario che si è fatto eliminare da Hinault, dell'americano Boyer, quinto (sempre), si attendeva una buona prestazione di Mount) e del norvegese Wilman, entrato spesso in cronaca e finito tredicesimo.

Archiviato il mondiale su strada sta per entrare in scena la pista che però dovrà fare a meno del richiamo di Moser e Saronni. Saranno dieci i titoli da assegnare: velocità, inseguimento, stagers, individuale a punti, e keirin (che è l'assoluta novità dei campionati) per i professionisti; tandem, stagers, in-

dividuale a punti (cioè le specialità non olimpiche) per i dilettanti; velocità e inseguimento per le donne.

Quante medaglie potranno prendere i professionisti azzurri? Primo di Saronni e Moser il c.t. Martini avrà ancora l'anziano Turrini (che però non forte come elemento di punta nella velocità, mentre nell'inseguimento per Visentini e Pizzoferrato ci vorrebbe il solito miracolo).

Fra i dilettanti nel tandem (Rossi e Finamore) gli azzurri sono chiusi da francesi, tedeschi e cecoslovacchi; negli stagers si batteranno Stiz, Colamartino e Fusarpoli, mentre nell'individuale a punti Bincoletto può puntare in alto. Infine le donne: Saronni di scena la Bisceglia e Plantoni nell'inseguimento e la Galbiati, la Lorenzon e la Micheli nella velocità.

Abdurahman pur se la loro squadra ha mancato, dopo il torneo di Roseto, la possibilità di una rivincita. Durante il primo tempo il nervosismo

era cominciato a serpeggiare nella formazione dell'«Okk», tanto che qualche scarumica fra Meneghin e Zizic (sono arrivati quasi alle mani) veniva prontamente sedata con la provvidenziale sospensione di un minuto.

Nel secondo tempo l'Emerson ha continuato la sua pressione e fra gli slavi si distacca il giovane solo Simedici. Al 14' della ripresa scivola l'azzurro Meneghin per cinque falli, con sette punti all'attivo e sette rimbalzi, sostituito da Salvaneschi. La gara era ormai decisa e l'Emerson aggiudicava una ennesima vittoria.

Più combattuta, invece, la gara per il terzo posto conquistato dalla formazione marchigiana dell'«Honky». Le due squadre hanno avuto infatti un gioco molto veloce e frequente sono state le realizzazioni. Solo nel finale la

muove non si fanno tragedie; se l'abbinamento non viene, si rinuncia alla A2, ottenendo così il risultato di passare in soli tre anni dalla A1 alla B e proprio con il Solaris e la Bor (sembra animata da bellissimi propositi) Trieste affronta la B, cullandosi nostalgicamente sui fasti d'un tempo.

Non sapremo su chi far ricadere le colpe di tale tracollo; qualcuno addossa le responsabilità alla posizione geografica della nostra città, decentrata rispetto al potere politico ed economico, con un'industria in crisi e gli imprenditori che hanno altre cose su cui riflettere. Tra l'altro il boom del commercio con la vicina Jugoslavia sta tramontando e quindi neppure questa «campagna» pare in grado di reggere le sorti del volgio triestino. Riteniamo invece responsabili di questa situazione le ripliche personali e tra società che

## NON HA ANCORA SCOPERTO LE SUE CARTE MIGLIORI LO SVEDESE BJORN BORG

## Flushing Meadow agli «ottavi» Connors e McEnroe primattori

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE  
NEW YORK — Jimmy Connors è tornato a giocare come ai tempi del «vecchio», coriaceo Connors. Ai di là del giro di parole, l'americano costituisce la sorpresa più lieta di questi open di tennis. Se la fortuna non gli volterà le spalle, il Jimmy, cui matrimonio e figlio sembrano aver giovato restituendogli stabilità e maturità, potrebbe anche ripetere il successo dello scorso anno.

Di che pasta e tempra sia fatto l'attuale Connors lo ha scoperto, a sue spese, il connazionale Terry Moor sconfitto in tre set con un perentorio 6-4, 6-1, 6-1.

«Ho cercato di giocare la mia partita, ma con il passare del tempo Connors diventava sempre più forte, colpendo la palla sempre più in profondità». Si è giustificato Moor, mentre Jimmy ammette di aver ritrovato la potenza dei colpi e soprattutto la precisione.

«Sono contento di come sto giocando», ha detto Connors — non temo gli avversari e in

campo non conosco, almeno finora, pause. La paura, in altre parole, non entra in partita».

Dà invece l'impressione di non aver scoperto ancora le sue carte Bjorn Borg. Lo svedese ha affrontato il torneo con una umiltà forse insolita. Ma è chiaro che il suo pensiero è costantemente rivolto al Grande Slam, la possibilità di ripetere l'impresa di Laver, aggiudicandosi il torneo di Wimbledon di Francia, il torneo di Wimbledon di Francia, gli open americani e gli assoluti di Australia. E sarebbe fatta.

Continua la sua marcia anche John McEnroe, che ha disposto in quattro set di Rick Meyer: 6-1, 6-1, 4-6, 6-2. McEnroe non sembra di godere eccessive simpatie al Flushing Meadow: quando Meyer si è aggiudicato il terzo set la folla è esplosa in uno scroscio di applausi.

Comunque McEnroe sembra in piena forma, anche se continua a dire di sentirsi tuttora condizionato dal recente infortunio alla caviglia e di non poter correre e saltare come vorrebbe.

Sono rimasti in corsa anche Brian Gottfried, che ha superato l'australiano Ross Case per 6-0, 6-7, 6-2, 6-4 ed Harold Solomon, testa di serie numero sette che l'ha spuntata soltanto al limite del cinque set sul neozelandese Russell Simpson: 6-7, 6-3, 4-6, 6-0, 6-2. Il punteggio di questa maratona tennisistica.

E' stato invece eliminato dal francese Pascal Portes Victor Amaya.

Complessivamente negli ottavi di finali il gruppo più folto è rappresentato dagli americani che saranno presenti in sette tutti decisi a contrastare il passo allo svedese Bjorn Borg, sempre più intenzionato a cogliere il Grande Slam. Identica la coalizione statunitense nel torneo femminile con sette rappresentanti.

Il programma offre due incontri del singolare maschile di particolare interesse, quello che opporrà Borg al giovane tennista francese Nohia e lo scontro di potenza fra l'argentino Guillermo Vilas ed il polacco Fibak. Gli altri incontri: Tanner - Brian, Nandikova - Nauratlova, Austin - Ruzici, Kriek - Mottram, Evert Lloyd - Russell, Shriver - Fronholtz.

per riprendere l'attività. Si tratta della Sat del Te Tristino e Padriano e quella dell'At Opicina di via Conconello. La prima a riaprire i battenti sarà quella del Te Tristino che inaugurerà il nuovo anno sportivo il 15 settembre. La scuola della società biancoverde, diretta dal maestro Manzoni, ha già aperto le iscrizioni che possono venir effettuate giornalmente a Padriano (tel. 226179).

La Sat dell'At Opicina verrà inaugurata nel mese di ottobre sotto la direzione del maestro Olliva. Gli interessati possono rivolgersi giornalmente in via Conconello 16 (tel. 211356).

Torneo «Gerin Sportivo» sui campi di Opicina

I campi dell'At Opicina di via Conconello ospiteranno da sabato al 14 settembre la terza edizione del torneo regionale di tennis valido per il trofeo «Gerin Sportivo». La manifestazione è aperta ai classificati terzo e quarto gruppo e non classificati per quanto riguarda il singolare maschile e al non classificati per il singolare femminile.

Prossima l'apertura delle scuole di tennis

Con l'avvicinarsi della conclusione delle vacanze estive si ritorna a parlare delle scuole di tennis. La funzione di questi organismi è, come lo indica chiaramente la sigla, quella di iniziare al tennis i più giovani. Le scuole infatti, sono aperte a tutti i ragazzi e le ragazze nati negli anni 1970, '71 e '72.

Due delle scuole giuliane stanno

Un colpo difficile

Triestini in gara ai nazionali giovanili

Quattro tennisti triestini saranno impegnati da stamane nella disputa dei campionati nazionali maschili «under 16» e «under 18». Nella categoria più giovane sono presenti a Napoli Calvetti, Perla e Luca Colombo; a Bari, nei campionati «under 18», è in gara Sambaldi. Il quindicenne Marco Perla ha conquistato nei giorni scorsi un brillante successo imponendosi nel trofeo Baum fra i non classificati. Nella stessa affermazione successo, in campo femminile, della Bonivento.

Un rally Nazionale nella nostra regione

Il successo della manifestazione è dato sin d'ora dall'alto numero di iscritti: le adesioni pervenute sono già oltre 130 e fra queste figurano i migliori nomi dell'automobilismo nazionale.

Le numerose difficoltà che l'organizzazione di una gara del genere comporta, vengono superate di volta in volta grazie anche alla competente disponibilità delle autorità preposte. Una particolare collaborazione nella fase di arrivo è stata fornita dal questore di Trieste dott. Bartolini, il quale ha da tempo indicato la via migliore affinché la corsa ottenga tutti i permessi necessari per la sua effettuazione nella provincia di Trieste.

Gli organizzatori sono invece ancora in attesa delle autorizzazioni da parte delle autorità competenti per la provincia di Gorizia e Udine.

«Rally della lana» a Cerrato-Guizzardi

BIELLA — Cerrato e Guizzardi (Opel Ascona 400) hanno vinto il «Rally della lana», nona prova del campionato italiano rallies internazionali (coefficiente 3) che si è concluso a Biella. L'equipaggio piemontese ha impiegato 3 ore 38'19" per compiere le 21 prove speciali disseminate lungo i 700 km del percorso. Alle spalle di Cerrato si sono classificati Vudafieri-Penarol (Fiat 131 Abarth) a 2'30".

Ortis in azzurro contro la Finlandia

ROMA — Ortis ritorna in azzurro in occasione dell'incontro con la nazionale finlandese di atletica leggera. Gaggerà nel 5000. Lo ha reso noto la Fidal che ha comunicato la composizione della squadra maschile e femminile. Le riunioni sono in programma venerdì ad Agrigento per le donne e sabato e domenica Palermo per gli uomini. Nelle liste risultano anche i regionali Di Giorgio e Bulfini.

«Tergeste» allievi

Ha preso il via sabato sul campo di Villa Opicina la seconda edizione del torneo di baseball per allievi denominato «Trofeo Tergeste». Alla manifestazione prendono parte sei squadre: Alpina, Cornello, Chiarbola, Decorazioni Maschietto, Tergeste e Lubiana. L'incontro inaugurale, che vedeva di fronte il Tergeste e le Decorazioni Maschietto, si è concluso in favore dei blubianchi per 22-8. Il torneo proseguirà oggi con la partita Cornello-Chiarbola che verrà giocata a Villa Opicina con inizio alle 16.

TROFEO RANGERS

Avrà inizio sabato prossimo sul «diamante» di Redipuglia la settima edizione del «Trofeo Rangers» di baseball. Alla manifestazione hanno aderito le maggiori squadre del Friuli-Venezia Giulia ad eccezione del Tergeste, impegnato nelle finali nazionali della serie B.

Superga - Sacramora 86-63

SUPERGA: Campanaro 20, Colombo, Sarrà 3, Jura 29, Arrigoni, Volpato, Lanza 2, Brown 22, Magro 10, N. Cordella.

SACRAMORA: Francescato 13, Riccardi 8, Giusti 8, Fiorucci 6, Vecchiato 7, Riva 6, Branson 15, N. Caragiulo, Pacci.

NOTE: tri liberi: Superga 4 su 6, Sacramora 24 su 38. Usati per cinque falli: Magro al 6° del s.t. e Sarrà al 15° del s.t.

VELA: AMERICA CUP

L'Australia si è aggiudicata anche la seconda delle sette regate in cui si articola la finale della «America Cup». Lo scafo di Alan Bond conduce così per 2 a 0 sul «France 3».

Programma

DOMANI: ore 16 cerimonia di apertura, dalle 17 a seguire: batterie e quarti di finale velocità femminile, batterie inseguimento professionisti, batterie mezzofondo dilettanti e keirin, prima batteria individuale dilettanti.

GIOVEDÌ: dalle 18 semifinali velocità femminile, batterie mezzofondo professionisti, quarti inseguimento professionisti, finale velocità femminile, recupero mezzofondo dilettanti, seconda batteria individuale, finale keirin.

VENEDÌ: dalle 19 semifinali inseguimento professionisti, batterie inseguimento femminile, batterie tandem, finale individuale dilettanti, recupero tandem, finali inseguimento professionisti e recupero mezzofondo professionisti.

SABATO: dalle 17-30 semifinali inseguimento femminile, batterie e recupero velocità professionisti, finale individuale professionisti, inseguimento femminile e mezzofondo dilettanti.

DOMENICA: dalle 16 semifinali e finali tandem e velocità professionisti.

Sallanches — Hinault a braccia alzate assapora il trionfo. Il mondiale lo ha confermato corridore senza rivali (Tel. Upi)

Oltre cento imbarcazioni (Optimist e 420) hanno regatato nel «trofeo dell'Amicizia»

Ventidue società presenti, ottantadue Optimist in regata, venticinque 420; queste le cifre della finale del trofeo dell'Amicizia organizzato dalla società velica Oscar Cosulich di Monfalcone.

Per gli Optimist questa regata finale era valida anche come selezione per i campionati italiani di classe che si svolgeranno dal 10 al 15 settembre. Ecco spiegata la massiccia presenza di scafi. Tuttavia non dobbiamo dimenticare le rappresentative provenienti dalla vicina Jugoslavia, che hanno schierato nel complesso una ventina di elementi d'alto livello, ed ancora alcuni equipaggi di Kiagenfurt, rimasti entusiasti dall'accoglienza loro riservata, tant'è che parteciperanno alle ultime due prove in programma, organizzate, rispettivamente, dalla Pietas Julia e dal Circolo della vela di Muggia.

Al termine delle due prove di sabato, le sole valide causa il maltempo domenica, gli organizzatori hanno voluto ringraziare tutte le persone presenti con una grigliata, che ha consolidato ancor più i legami d'amicizia tra i giovani partecipanti. A testimoniare l'importanza della manifestazione monfalconese erano presenti alcune personalità dell'Associazione di classe italiana, il segretario Bruzzone, e di quella jugoslava, il segretario Krivec di Capodistria, ambedue reduci dai campionati del mondo del Portogallo, dove è stata avanzata la richiesta di organizzare i mondiali in Italia nel 1982.

Ancora una volta il successo è andato agli Optimist jugoslavi, che hanno occupato le prime cinque piazze: la vittoria è andata al capodistriano Walter Karasch a spese di Boschian Antonich; primo degli italiani il giovane Piero Jancar. Ambedue le pro-

ve si sono svolte nel pomeriggio di sabato con uno svolgimento regolare grazie alla costante intensità del vento, mantenutosi sempre su livelli medio-leggeri.

Nell'altro campo da regata allestito propriamente dalla società, si sono imposte le sorelle Spanu, battendo ben due agguerriti equipaggi jugoslavi. Molto bene anche Pol-Schaffer e Godini-Gessi, rispettivamente quinti e sesti.

Al termine delle regate, sono stati premiati i vincitori del trofeo dell'Amicizia 1980, dopo le quattro prove svoltesi durante l'arco della stagione a Isola, Capodistria, Muggia e Monfalcone. Nella classifica Optimist, come era facile prevedere, hanno dominato i velisti jugoslavi con il primo posto di Eugene Komilane, il secondo di Roby Mulac ed il terzo di Walter Karasch; primo degli italiani il monfalconese Maurizio Milan, classificatosi al

sesto posto. Anche nel 420 il dominio è stato jugoslavo con la vittoria di Kosmina-Pistotnik di Capodistria, il secondo posto di Fraz-Drasich ed il terzo di Pletikos-Pletikos.

E. D.

Classifica 420: 1) Spanu-Spanu (Yca), 2) Fraz-Drasich (Jk), 3) Kosmina-Kragelj (Jk), 4) Pletikos-Pletikos (Jk), 5) Pol-Schaffer (Yca), 6) Godini-Gessi (Stv), 7) Cosmina-Sosich (Stv), 8) Bradaschia-Riboli (Stv), 9) Giurich-Gratton (Svoc).

Classifica finale Trofeo dell'Amicizia: 1) Kosmina-Eugene (Buria Isola), 2) Fraz-Drasich (Jk), 3) Pletikos-R. Pletikos (Jk), 4) Karasch (Jk), 2) Antonich (Jk), 3) Mulac (Buria Isola), 4) Komilane (Buria Isola), 5) Jurisovich (Buria Isola), 6) Jancar (Svoc), 7) Orei (Jk), 8) Lucel A. (Yca), 9) Caramel (Yca), 10) Milan e Zerbini (Svoc).

Classifica finale Trofeo dell'Amicizia: 1) Komilane Eugene (Buria Isola), 2) Milac Roby (Buria Isola), 3) Karasch Walter (Jk).

«Città di Todì» all'Emerson

TODI — L'Emerson di Varese ha vinto il primo torneo internazionale «Città di Todì» battendo la squadra jugoslava dell'«Okk» di Belgrado per 65-59 (41-25). Terza si è classificata la «Honky jeans» di Fabriano che ha superato la formazione svizzera della «Momo» di Lugano per 98-89.

Nella finalissima i primi minuti di gioco hanno presentato un sostanziale equilibrio tra le due formazioni. Zanatta è stato l'uomo che gli slavi hanno lasciato più libero e il veterano azzurro ne ha approfittato per centrare più volte il bersaglio.

Fra le fila dell'«Okk» di Belgrado si sono distinti Zizic e

PALLAVOLO — SI CERCA UNO SPONSOR CON CUI PUNTELLARE LA SOCIETÀ

Il Solaris ultima speranza per la A2

Dopo un'estate passata in relativa tranquillità, Trieste pallavolistica si è risvegliata proponendo un ulteriore avvicinamento di società nella A2 dopo la rinuncia cussina: per questo campionato 1980-1981, che prenderà il via l'8 novembre, si è fatto avanti il Solaris, di diritto partecipante alla serie cadetta. Ovviamente per affrontare un torneo di vertice il presidente Bellasso ha cercato e sta tuttora cercando, dopo il rifiuto di Rabbino di accollarsi una sponsorizzazione, una ditta in grado di coprire le ingenti spese di una A2.

Fortunatamente, spulciando meglio negli incartamenti Fipav, si è visto che la scadenza per l'assorbimento slitta al 6 settembre; nel mirino della società biancazzurra restano ancora due nomi ed è probabile che presto si sappia come vive o come muore il volgio nostrano. In casa Solaris co-

hanno sempre animato i rapporti tra i nostri dirigenti pallavolisti.

Ora comunque è vano rivangare glorie e delusioni passate: è in atto il tentativo del Solaris per non perdere un posto al sole mentre, dopo la cessione di Ciacchi e Corelli al Sal Belluno, hanno ottenuto il nulla-osta anche Sardin non né Manzin che rinforzerà il Petrarca Padova.

Intanto, agli ordini di Pino Razman, il Solaris ha ripreso la preparazione, curando la forma atletica, al campo-scuola di Bologna in attesa che il Comune soddisfi la richiesta per una palestra; oltre ai giocatori biancazzurri dello scorso torneo si allenano Altesch e Di Bin dell'ex Cus Trieste e fra non molto Robba e Visintin. Il Solaris anche quest'anno potrà contare su Claudio Aiello che, dopo un tentativo di passare al Milan Gonzaga — «complice» un al-

tro ex, Marcello Levatino — sembra intenzionato a restare a Trieste.

R. M.

Quote Totocalcio

Il servizio Totocalcio del Coni comunica le quote relative al concorso n. 2 del 31 agosto.

Al 168 vincenti con 13 punti: lire 4.670.900.

Al 10.699 vincenti con 12 punti, lire 73.900.

Nella zona del Veneto orientale sono stati realizzati 6 tiri con 550 dodici. A Trieste un tredici con 5 dodici realizzato da un anonimo al Caffè De Marchi in via di Servola 110.

A Trieste sono state ottenute inoltre numerose vincite con punti dodici.

SCI NAUTICO

L'Italia si è aggiudicata la Coppa Europa di sci nautico strapandola di misura al Belgio.



## CRONACHE DELLO SPORT

## DALL'INIZIO UFFICIALE DI STAGIONE PRIME OCCASIONI DI RIMEDITARE I GIUDIZI DEL CALCIO-PARLATO

Clamoroso il tonfo interista  
Stentano Juve e Fiorentina

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Coppa Italia, prime sorprese. Nel gruppo due è subito colpo gobbo del Palermo a San Siro. Egido Calloni ci teneva a restituire con gli interessi i trofei paterni d'anno che gli ha dato lo stadio milanese ai tempi rossoneri. Ci ha rimesso l'inter, giù di tono, caotica, la brutta copia dello scudetto che ha «mattato» il Borussia, Prohaska, opposto ha tedeschi, ha dimenticato improvvisamente il copione della vittoria.

L'Avellino si è divertito a far gola a spese del Catania.

Jury Brazzoli cioccolato ha segnato e si è sfrenato in una danza attorno alla bandierina. Proprietà l'escalation degli irpini anche in campionato? Farà piovare gol con le sue danze rituali? E

Vincio, leone insaziabile, avrà pane per i suoi denti. Così nel gruppo due, prende seria consistenza una qualificazione degli irpini. Le due milanesi si scontreranno nel derby di domenica. E se l'inter non si sveglia in due giorni e riprende il ritmo-Borussia, deve davvero temere anche la gara di mercoledì. Vincio vuol far crollare il «Meazza», con i balletti «neri» di Juary. Attenzione Bersellini.

Abbiamo dato la precedenza al gruppo due per motivi di omaggio al Palermo inaspettatamente corsaro. Nel gruppo uno, la Juve ha sofferto prima di passare al Brescia, Cabrini ha soddisfatto le attese dei fans ed ha premiato il gran lavoro di Brady in fase di rifinitura. L'inglese si occupa di tutti gli ultimi tocchi, batte

gli angoli tentando sempre l'effetto trionfale. Ma la Juve è ancora stantia, non s'intende a memoria. Deve lavorare molto prima di raggiungere il plauso.

Nel suo girone, non c'è molta lotta, esclusa l'Udinese di Perani che ha imparato in fretta la lezione, sfruttata le forze fresche e utilizza gli estri di Vagheggi. In serie A sarà altra musica, logico, ma ora è arrivato anche lo straniero, Neumann tedesco amico di Haller, chissà cosa bolle in pentola. Mercoledì avremo Juventus e Taranto-Brescia. Forse la Juve staccherà il soprato pass per il turno successivo.

Gruppo tre. Il Cagliari prende il largo. I ragazzi di Tiddia hanno le idee chiare. Preso il golletto del Como (ed il titolo «colpo», gobbo) dal nome del marcatore lariano stavolta ci sarebbe stato a pennello, si sono riorganizzati nella ripresa fino alla vittoria. Piras è deciso a difendere a denti stretti la maglia, Brugnara è un vecchio marabuto, batte i calci piazzati con l'astuzia che stende la Spal continua a stupire. Ha messo alle corde anche il Monza. Ed ora tenta l'impresa a Como, sperando che il vento del... Sud foggiano costi uno scivolone al Cagliari. Tutto può essere. Domine italiane c'è Spal-Cagliari a Ferrara. Lotta al coltello.

Gruppo quattro. La Fiorentina delude. Aspettavamo la gradinata di gol nel derby toscano con la «matricola» pistoiese. Neanche per sogno. Il meccanismo si è inceppato. Troppa presunzione, troppi prezzolismi. Bertoni è uno stupido pennellatore, ma deve diventare più essenziale. L'Atalanta merita la sua determinazione. Messina si è scoperto goleador decisivo. Il Cesena ha sbarrato, ora i bergamaschi attendono la trasferta di Pistoia, domenica, per tirare le somme. Qualche speranza di qualificazione, l'hanno decisamente.

Girone cinque. Bologna-Jelato, Firin, rigore sulla traversa della rimonta. Gli schemi cominciano a filare, qualche affanno in difesa, le squadre di Radice sono per l'assalto. Ma quel Fabbrì stoppato a ripetizione, poi è avvenuto l'infelice. Un po' perché Zandegù è stato scalcato a terra (involontariamente, sia

chiaro, ma è stato colpito alla fronte e poteva ricavarci ben altro che un piccolo taglio sulla fronte), un po' perché tutti avevano speso troppo in 45 minuti, sicché la ripresa è stata sempre più grigia, tanto che il Conegliano ha potuto pareggiare e sfiorare il colpaccio.

Insomma, in qualche modo ci si deve pur consolare... Mal comune, si usa anche dire. Ma è andata proprio male la Triestina, da piangere per il suo comportamento? Non lo si può affermare, in coscienza. Il primo tempo è stato brillante, vecchi e nuovi alabardieri correvano a perdifiato, giocando di prima, scambiandosi i ruoli, sparando a rete appena possibile, provocando applausi a ripetizione, poi è avvenuto l'infelice. Un po' perché Zandegù è stato scalcato a terra (involontariamente, sia

senza entusiasmo, bisogna pur dirlo, non si avrà mai una grande squadra al «Grezar», vecchio o nuovo che sia lo stadio.

Di nuovo domenica lo stadio ha presentato solo un tentativo di tribuna stampa in vetro-metallo, già occupata dai più ansiosi cronisti. Il rettangolo era bello e compatto, verde soprattutto. Il resto è stracchiato. Questi benedetti vecchi ricordano la fabbrica di San Pietro. Verrà l'anno storico in cui si apriranno finalmente e lo stadio, brutto fin che si vuole, cesserà almeno di essere un cantiere.

La Triestina ieri pomeriggio si è allenata a Valmura. Un evento di grande rilievo, perché segna la presa di possesso di un terreno di gioco dove

giocatore è ripartito poi nel pomeriggio alla volta di Colonia, dove attenderà gli eventi, le decisioni cioè della società bianconera.

In entrambi i casi, che la scelta cioè cada su Notten o su Neumann, molto probabilmente Marino Perani non voterà nei rispettivi paesi di appartenenza per visionare i giocatori: le credenziali del primo e le assicurazioni di Helmut Haller (che oltretutto è molto amico di Perani) sul secondo quasi certamente saranno sufficienti per far concludere l'affare senza questa ulteriore dilazione nel tempo.

A volare, in Olanda o in Germania, sarà invece Dal Cin, che desidera quanto prima concludere l'acquisto dello straniero e togliersi così di dosso quello che stava diventando una preoccupazione di non poco conto. Per quanto riguarda invece il «mercato» interno, sembra che la questione Ulivieri si stia risolvendo in modo favorevole per tutti: nel senso che il giocatore, anche in considerazione del fermo atteggiamento del

l'Udinese («il giocatore non ci appartiene più, se non accetta il trasferimento vuol dire che rimarrà fermo») appare orientato ad accettare il passaggio al Verona. Proprio ieri pomeriggio, del resto, Nerio Ulivieri si è recato nella città scaligera per avere un incontro, probabilmente quello conclusivo, con quelli che dovrebbero essere i suoi nuovi dirigenti.

Circola intanto voce negli ambienti bianconeri che sia possibile la cessione di Fanesi, il terzino che è stato uno dei protagonisti dell'Udinese della doppia promozione e della prima parte del campionato di serie A, che fu costretto a troncarsi per la doppia frattura alla gamba destra riportata a fine gennaio nella gara contro il Perugia. Fanesi, che è ormai vicino al pieno e completo recupero, è l'unico giocatore bianconero a non avere ancora firmato il contratto, ma non sembrano essere questi i motivi della sua eventuale cessione, bensì altri di ordine tecnico, dal momento che non troverebbe più un posto fisso nella squadra di

Marino Perani.

Sono tutte vicende queste che fanno quasi passare in secondo piano la vittoria riportata domenica in Coppa Italia, a spese del Taranto, da parte dell'Udinese, che d'altra parte si sta già preparando per la trasferta di domani sera a Brescia, dove disputerà il quarto e ultimo incontro del primo girone eliminatorio. La squadra bianconera è, sulla carta, ancora in corsa con la Juventus per la qualificazione; in realtà il suo compito è molto difficile, in quanto dovrebbe vincere a Brescia e contemporaneamente sperare in un passo falso della Juventus contro il Genoa, ipotesi questa piuttosto lontana; anche se il pallone è pur sempre, rotondo (e in proposito la sconfitta dell'Inter a Milano ad opera del Palermo insegna).

Giorgio Verbi

ROSSI HA RIPRESO

Paolo Rossi, centravanti del Perugia e attualmente squalificato per due anni, ha ripreso ad allenarsi dopo due mesi di inattività.

## Giornata di sorprese

Una giornata, la terza di Coppa Italia, non priva di sorprese. Prima fra tutte la sconfitta casalinga dei campioni d'Italia dell'Inter per mano del Palermo. I nerazzuri hanno così ampiamente compromesso la qualificazione al turno successivo. Una squadra di serie A è già eliminata; si tratta del Como, che non ha alcuna possibilità di qualificarsi così come Taranto, Catania, Pisa, Varese, Verona e Lecce. Risultati, classifiche e prossimo turno.

RISULTATI: Brescia-Juventus 0-1, Udinese-Taranto 2-0, riposa il Genoa.

CLASSIFICA: Juventus 5; Udinese 4; Genoa 2; Brescia 1; Taranto 0.

LE GARE DI DOMANI: Brescia-Udinese, Taranto-Genoa, riposa la Juventus.

GIRONE 2

RISULTATI: Avellino-Catania 1-1, Inter-Palermo 1-2, riposa il Milan.

CLASSIFICA: Avellino 3; Milan 3; Palermo 2; Inter e Catania 1.

LE GARE DI DOMANI: Inter-Avellino, Palermo-Milan, riposa la Catania.

GIRONE 3

RISULTATI: Cagliari-Como 2-1, Monza-Spal 1-2, riposa il Foggia.

CLASSIFICA: Spal e Cagliari 3; Monza 2; Como e Foggia 1.

LE GARE DI DOMANI: Como-Spal, Foggia-Cagliari, riposa il Monza.

GIRONE 4

RISULTATI: Atalanta-Cesena 2-0, Fiorentina-Pistoiese 0-0, riposa il Rimini.

CLASSIFICA: Atalanta 4; Cesena 3; Fiorentina e Rimini 2; Pistoiese 1.

LE GARE DI DOMANI: Fiorentina-Cesena, Pistoiese-Rimini, riposa l'Atalanta.

GIRONE 5

RISULTATI: Bologna-Napoli 1-1, Sampdoria-Pisa 2-0, riposa il Vicenza.

CLASSIFICA: Vicenza 4; Bologna e Napoli 3; Sampdoria 2; Pisa 0.

LE GARE DI DOMANI: Bologna-Venezia, Napoli-Pisa, riposa la Sampdoria.

GIRONE 6

RISULTATI: Lazio-Varese 2-1, Verona-Ascoli 0-2, riposa il Pescara.

CLASSIFICA: Ascoli e Lazio 3; Pescara 2; Varese e Verona 1.

LE GARE DI DOMANI: Ascoli-Pescara, Lazio-Verona, riposa il Varese.

GIRONE 7

RISULTATI: Catanzaro-Perugia 1-0, Torino-Lecce 4-0, riposa il Bari.

CLASSIFICA: Torino e Catanzaro 4; Perugia 3; Lecce 1; Bari 0.

LE GARE DI DOMANI: Lecce-Bari, Torino-Catanzaro, riposa il Perugia.

## L'ALLENATORE TRIESTINO HA GENO CON FILOSOFIA DELL'AVVICINAMENTO - AL SUO POSTO MALDINI

## Memo conferma: «È la vita...»

Memo Trevisan ha confermato la notizia: lascerà a Cesare Maldini il posto di allenatore in seconda della nazionale e resterà nel giro, azzurro con altri incarichi, continuando fra l'altro l'opera di osservatore che già svolgeva d'intesa con Enzo Bearzot.

«Dispiaciuto, Memo, di questa novità?»

«Certo, mi dispiace, però è la vita. Gli anni passano, è venuto il momento del cambio. Succede per tutti: impieghi, operai...»

La notizia è già ufficiale? «Dopo essere mercoledì a Milano per un colloquio con il presidente Sordillo e Bearzot. In quella sede mi saranno comunicati i nuovi compiti. So già che Enzo desidera che continui a fare l'osservatore. Ho già parlato con il segretario Borghese. Sì, magari saranno parole che si dicono, però mi ha detto che attorno a me, nel clan azzurro, c'era grande armonia. I ragazzi mi volevano bene. E questo è vero. Certo, era un'attività faticosa, quando la nazionale si radunava, ma per me era la vita. Mi sentivo azzurro fra gli azzurri, soprattutto un fratello maggiore in mezzo a giovani che hanno sempre bisogno di un consiglio, di una parola buona e anche di un suggerimento tecnico, perché certo con la mia esperienza ero in grado di insegnare loro ancora qualcosa».

Il tuo posto sarà preso da Maldini... «Cesare è un amico, servivo come me, triestino dunque. Che sia proprio lui a sostituirmi mi fa particolarmente piacere e certo lo farà a tutti gli sportivi triestini. Penso che sia molto adatto per il compito che gli viene affidato. Strano destino, da calciatori, nella Triestina, lui ha cominciato quando io ho finito, adesso da tecnici lui comincia quando io finisco. È proprio il mio continuatore, nel calcio...»

Qualcuno deve averlo scambiato con il fratello Ettore facendo riferimento ad Haiti a proposito della sua passata attività... «Evidentemente ha fatto un po' di confusione. Appunto è stato Ettore ad avere legami con quella rappresentativa. Sono entrato nel giro della

nazionale in occasione dei campionati del mondo 1974 in Germania, con Ferruccio Valcareggi, ma in quella occasione fu incaricato di osservare le partite in cui erano impegnati gli avversari degli azzurri. Successivamente con Bearzot assunsi incarichi più specificamente tecnici».

Sono già stati annunciati i cambi di un certo rilievo nella squadra nazionale, in rapporto all'età soprattutto. È un dato certo questo?

«Francamente anch'io ho letto la notizia sui giornali. Che si pensi di mettere da parte Zoff è un discorso spiacevole, ma anche per lui probabilmente si guarda al futuro, si pensa ai mondiali. Zoff è bravo, come uomo e come giocatore. Gli auguro di poter continuare ancora la carriera, perché ha i numeri e se lo merita».

Memo Trevisan chiude qui.

E sereno, con un'ombra di commovente. E lo si può capire. Colpa dei foglietti del calendario, che tutto ad un tratto, dopo averne molti tanti, ci si accorge di dover voltare pagina.

D. d. R.

CHINAGLIA: 7 GOL

Autentico primato stabilito da Giorgio Chinaglia nel campionato di calcio nordamericano. L'ex attaccante della Lazio e della nazionale italiana ha segnato sette delle otto reti con le quali il Cosmos ha travolto per 8-1 i Tulsa Roughnecks.

RITORNA PELE

Nonostante le dichiarazioni di rito, Pelé subisce ancora il fascino del pallone. O «Rey» del calcio tornerà ad indossare la maglia del Cosmos nella partita con la quale la squadra americana darà l'addio a Franz Beckenbauer. Il Cosmos, rinforzato ancora per una sera da Pelé, giocherà contro una selezione del campionato di calcio nordamericano.

## Direttivo Federcalcio

Il consiglio direttivo del Comitato regionale della Federcalcio si riunirà questa sera alle ore 19.30 a Buttrio. Nel corso dell'incontro verranno formati i gironi del campionato regionale dilettanti di terza categoria e quelli del campionato di cadetti. Per quanto riguarda i calendari dei tre maggiori campionati, la loro pubblicazione è prevista alla fine della settimana.

## Anticipi di Coppa per i dilettanti

Il Comitato regionale della Federcalcio ha autorizzato l'anticipo di due delle sette partite in programma domenica per il primo turno della «Coppa Italia». Domani sera alle ore 20.30 giocheranno Manzanese-Trivignano; sabato in viale Sanzio, alle ore 18, Pontiana ed Elice Adriatica daranno vita al secondo derby della stagione.

Chi era invece preoccupato a fine partita, domenica sera, era il d.s. Franco Janich. Ha chiesto i dati «concreti» al cassiere. Spettatori paganti 3061, incasso lire 11.925.000. Per una partita di Coppa Italia non è neanche male, l'incasso, ma considerato che il «Grezar» si esibiva una formazione nuova di zecca, fresca di un successo sia pure in amichevole, contro squadra di categoria inferiore, trasformato da una doppietta di Coletta. Niente. Il pubblico o non crede alla squadra alabardata oppure non ha ancora fame di calcio. Altrove sono più fanatici, qui il contagio del tifo avviene per gradi. Il tifoso triestino è più smaltizzato, non si fa ammaliare. Ma



Nel finale della partita con il Conegliano anche Schiraldi si è proiettato in avanti, battendo a rete su traversone di Lenarduzzi; ma il suo tiro, come documentato dalla foto, è stato respinto con il braccio dal terzino Busnardo (Itaifoto)

## Coppa Italia semipro

La Coppa Italia semipro di calcio ha visto domenica la seconda giornata della fase eliminatoria che si concluderà il 21 settembre, una settimana prima cioè dell'inizio dei tornei di serie C1 e C2. Il risultato dominante è stato il pareggio. Ben dieci squadre che saranno avversarie della Triestina in campionato sono scese in campo. La Cremonese, anticipando quello che potrebbe essere un duello per la promozione, ha nettamente superato il Parma (2-0).

Negli altri due scontri diretti in calendario, Trento-Mantova e Reggiana-Modena si è registrato il nulla di fatto. Hanno pareggiato anche: Treviso-Casale, Sestri-Lodigiano e Sanremese, oltre alla Triestina.

Questo il riepilogo dei risultati: Pro Patria-Legnano 0-0, Mestrina-Venezia 1-1, Trento-Mantova 0-0, Biellese-Omegna 1-3, Ternana-Banco Roma 0-1, Padova-Treviso 0-0, Reggiana-Modena 0-0, Civitanovese-Maceratese 2-0, Forlivese-Campobasso 0-0, Savona-Nocerina 0-0, Sorrento-Juve Stabia 0-0, Cosenza-Reggina 1-0, Squinzano-Brindisi 0-0, Francavilla-Chieti 2-0, Palmese-Benevento 0-0, Ragusa-Alcamo 0-2, Nuova Igea-Messina 0-0, Campania-Turris 0-0, Monopoli-Barletta 0-0, Derthona-Alessandria 1-1, Pavia-Casale 0-0, Seregno-Lecco 1-0, Panfilus-Sant'Angelo Lodigiano 0-0, Cremonese-Parma 2-0, Spezia-Sanremese 0-0, L'Aquila-Civitavecchia 3-1, Siena-Lucchese 1-1, Montecatini-Sangiovannese 1-1, Anconitana-Vis Pesaro 3-0, Ternana-Sambenedettese 1-2, Salernitana-Matera 1-0, Pistoia-Montecatini 5-1, Sansepolcro-Chieti di Castello 0-0, Cerretese-Carrarese 3-1.

## Triestina Club

Per rendere omaggio all'artista triestino Mario Sestini, recentemente scomparso, il Triestina Club I Nostrani, con il consenso della gentile signora Rita, si chiamerà d'ora in poi Triestina Club Mario Sestini I Nostrani.

Questo il nuovo direttivo del Triestina Club Bar Elio - San Saba: presidente: Michele Soldano; vicepresidente: Franco Dargi; tesoriere: Elio Bramati; segretario: Paolo Luzzi; sindaco: Delno Sueri; consiglieri: Angelo Lepinto ed Elvino Perosa; presidente onorario: Giuseppe Liubisa.

## Vinto dallo Staranzano il trofeo «Del Nerio»

Affermazione dello Staranzano nell'annuale edizione del trofeo «Del Nerio» di calcio organizzato dalla U.S. Piersi. Nella finalissima disputata tra i Piersi e gli allievi del Montefalcone (la prima squadra impegnata in coppa Italia), lo Staranzano si è imposto abbastanza agevolmente con il risultato di 4-1. Nella finale di consolazione, successo del Piersi sul Portuale per 2-0.

## Costalunga-Moraro prima semifinale

Moraro, Lucinolo, Poggio Terza Armata e Costalunga sono le semifinaliste del torneo dilettantistico notturno di Moraro. Sono state eliminate invece lo Zaulo e il Domino mentre il Costalunga è stato ripescato dopo sorteggio.

La prima semifinale vedrà opposte questa sera alle ore 20.30 sul campo di Moraro il Costalunga e la squadra di casa, domani, sempre alle 20.30, si incontreranno Lucinolo-Poggio Terza Armata.

## CALCIO FUSIONI

Tre società dilettantistiche del Friuli - Venezia Giulia hanno cambiato denominazione sociale a seguito di fusione. Si tratta di Pradamano e Seregnissima in U.S. Seregnissima Pradamano, Brugnara e Prata in Centro Friuli, Tavagnacco e Cividale in Tavagnacco-Felci. Cinque società hanno invece modificato la loro denominazione: Vigonovo in Vigonovo Ranzano, Juventus in Pagnacco, Artigiani 3p in Olimpia Trieste, Ziracco in Linea Zea.

## La Coppa Italia ha aperto le ostilità anche nel calcio dilettanti



È iniziata la stagione dei dilettanti e - si potrebbe aggiungere - con la grinta di sempre. Per rendersene conto basta osservare il contrasto fra Ciccitria e Zucca (Itaifoto)

Con l'avvio della Coppa Italia di sabato sera, l'inizio della Coppa Regione di domenica prossima, con la disputa dei vari tornei precampionati e dei numerosi incontri amichevoli, ad una ad una le squadre dilettantistiche della provincia stanno mettendo a punto le rispettive formazioni che dal 21 settembre daranno vita ai campionati di promozione, prima e seconda categoria. Dalla composizione dei gironi non si sono avute eccessive sorprese, se non l'inclusione in quello triestino di seconda categoria (quello «F») dello Staranzano, che sarà così costretto alle trasferte più lunghe.

Ma ecco le ultime notizie della Coppa Italia. Cattonar, pur non disponendo totalmente di tutti i giocatori della rosa, ha tratto positive indicazioni dal collaudo infrasettimanale di Piersi, dopo la sgambata in quel di Fiambro. Ovviamente qualche atleta denuncia ancora il fiato corto, in maggiore misura chi ha iniziato il lavoro soltanto da qualche giorno.

Dopo la cessione di Didicibus, destinazione Triestina, un'altra partenza: quella di Starc, passato al Vesna, che lo ha immediatamente impiegato nel suo esordio nel Memorial Race.

PORTUALE — Dopo l'utile roggio al torneo Del Nerio di Piersi ed il periodo di ossigenazione sull'altipiano, Adriano Varljen sta gradatamente recuperando gli atleti che avevano prolungato le ferie, riportandoli in condizione. Stazionaria la situazione sul fronte della campagna acquisti-cessioni: non ancora risolto il caso Piersi, già in prestito dalla Triestina, con diritto di riscatto; sfumata per la forte concorrenza anche la speranza d'ingaggio di Nereo Francini. Chi invece rimane sempre sulla breccia è il portiere Malinverno, che al termine della scorsa stagione aveva manifestato l'intenzione di abbandonare. La momentanea indisponibilità di Scabar, la gran voglia di fare comune dello sport ed il desiderio di rendersi ancora utile alla società, in campo e fuori hanno indotto il bravo Enzo a

rimandare il gran passo.

EDILE ADRIATICA — È la società triestina che maggiormente si è distinta quest'estate per presenza ed intraprendenza sul mercato. Assicurato per tempo l'apporto di Ramini, Roberto Iuliano è riuscito ad arricchire ulteriormente la già nutrita rosa messa a disposizione di Vito Florio con Pierpaolo Gerin, e col conteso Nereo Francini, sofferto in extremis al Portuale.

S. GIOVANNI — Conclusa la prima parte della preparazione, essenzialmente atletica, i rossoneri s'apprestano a riprendere confidenza con il pallone ed il campo di viale Sanzio rimosso a nuovo.

SOVRANA — Ha iniziato la preparazione il 18 agosto agli ordini di Fragiaco e domenica ha disputato la prima partita stagionale opposta al S. Sergio. A livello dirigenziale proseguono le febbrili trattative con alcuni operatori economici triestini al fine di assicurarsi lo sponsor, ritenuto indispensabile per i nuovi impegni assunti con il salto di categoria.

STOCK — L'allenatore Del-

blanco dirige la preparazione per il prossimo campionato, in attesa della definizione di qualche operazione destinata a dare l'assetto definitivo dei quadri. Il primo provino sul campo si avrà in settimana di fronte al Campiello.

MUGGESANA — Dopo due settimane di lavoro intenso i verdaneri hanno disputato la prima amichevole sul terreno di Villesse. Due gli impegni presi per l'11 e il 14 settembre: saranno ospiti della formazione di Derossi allo stadio muggesano dappima una rappresentativa militare, indi, attentissima, la Romana di Montefalcone. Buone nuove frattanto per quanto riguarda il recupero di Mamiliovich. Le novità dell'organico riguardano i prelievi di Poropat dal Breg, di Legovich dallo Zaulo e di Lodi.

FORTITUDO — Chiusa la prima fase di preparazione, svolta tra Trebiciano e S. Barbanza, il sodalizio granata, di concerto con il suo tecnico Ottavio Vatta, ha varato un intenso programma di amichevoli allo scopo di presentarsi al via una formazione al

meglio della condizione. Dopo il provino con la Baxter, la fortitudo ospiterà mercoledì il Cgs, mentre sabato è previsto l'incontro con la rappresentativa militare. Il 10 settembre ancora un incontro amichevole, ospite il Portuale e domenica 14 il definitivo collaudo contro il Campiello. Come annunciato la Fortitudo si avvarrà, nella prossima stagione, di quattro nuovi atleti: Castellano, ex Campiello, Razem, proveniente dal Breg, Chizzo dalla Libertas e Cristofaro, in prestito dal Campi Elice Frisco.

OPICINA — Qualche problema per la società carisca e per Giovanni in particolare al raduno stagionale. Sfumat il passaggio di Venier al Pontiana ed eventuale contropartita, mancano all'appello lo stesso centrocampista e Colonna, che vanno ad aggiungersi a Privileggi e Manzoni, ancora convalescenti e quindi assenti giustificati. Portati felicemente a compimento alcuni movimenti minori, atti a rinforzare la formazione dei cadetti.

Luciano Zudini



NUOVE TARIFFE DA METÀ SETTEMBRE

## Cinque volte tanto i prezzi dei musei

ROMA — Da metà settembre costerà 1.250 lire il biglietto per l'ingresso nella Galleria degli Uffizi a Firenze, il più caro tra i musei statali italiani. Si pagheranno invece mille lire per entrare in nove musei o complessi monumentali: la Galleria Palatina a Firenze, il Cenacolo Vinciano a Milano, Villa d'Este a Tivoli, la Galleria dell'Accademia a Venezia, oltre a cinque complessi romani (Castel S. Angelo, Museo di Palazzo Venezia, Galleria Borghese, Museo nazionale romano, Palatino e Foro Romano). E questa la conseguenza dell'entrata in vigore della legge 23 luglio 1980 n. 502, pubblicata dalla «Gazzetta ufficiale» di sabato scorso.

Il provvedimento, multiplo, da per cinque volte i prezzi attuali (250-200-150-100) in attesa che sia costituito il nuovo comitato del ministero dei Beni culturali, che dovrà periodicamente fissare ed aggiornare le «tasse di ingresso» dei monumenti, musei, gallerie e scavi di antichità dello Stato.

Si pagheranno 750 lire per entrare in 34 musei o monumenti, tra questi la Grotta di Altavilla, Ercolano e Pompei, il Palazzo Ducale di Mantova, il Museo nazionale di Napoli, gli scavi di Ostia antica, la Certosa di Pavia, il teatro greco di Taormina, Villa Adriana a Tivoli.

Viene infine un gruppo di 61 musei, gallerie e complessi monumentali, dove si pagheranno 500 lire. Fra essi il Castello Svevo di Bari, il Palazzo di Tiberio a Capri, le tombe etrusche di Cerveteri, il Museo nazionale dell'Aquila, il museo di Villa Giulia a Roma, la zona monumentale di Selinunte, l'orecchio di Dionisio a Siracusa, le grotte di Catullo a Sirmione, il castello del Buon Consiglio a Trento ed il Museo orientale di Venezia.

Chi ha meno di vent'anni o più di 60 entrerà sempre senza pagare: l'ingresso sarà gratuito per tutti in due giorni festivi e due feriali ogni mese, scelti per ogni museo o complesso dalle singole soprintendenze. Sono state sopresse tutte le facilitazioni oggi in vigore: tessere di libero ingresso «per ragioni di studio, d'ufficio o per compiti speciali» saranno rilasciate dal ministero dei Beni culturali secondo i criteri definiti dal nuovo «comitato» per il coordinamento e la disciplina della tassa d'ingresso ai monumenti, musei, gallerie e scavi di antichità dello Stato.

### Giovane vedovo spara al figlio e si suicida

TORINO — È morto dopo cinque ore di agonia un giovane che ha sparato, uccidendolo, al figlio di 3 anni e ha poi rivolto l'arma contro di sé. Protagonista dell'improvvisa tragedia avvenuta in una cascina di Caluso, nei pressi di Ivrea, un uomo di 33 anni, Giovanni Caprone, vedovo da due anni, impiegato. Da quando gli era morta la moglie, una giovane jugoslava, l'uomo si era chiuso sempre più in se stesso. L'altra sera il Caprone è andato nella cameretta del figlio Diego e gli ha sparato alla nuca due colpi con una rivoltella a tamburo 38 special. L'uomo ha poi rivolto l'arma contro di sé sparandosi un colpo alla testa.

### Scoperto a Bologna «market» dell'eroina

BOLOGNA — Per aver trasformato il loro appartamento in un centro per lo spaccio di sostanze stupefacenti, una ragazza e due uomini sono stati arrestati da agenti della sezione narcotici della Questura.

Sono finiti in carcere Giorgio Anconini, di 22 anni (affittuario), Ugo Fara, di 26, entrambi bolognesi, e Mario Razzeto, di 22, di Genova.

### Un giovane si evira «per non peccare»

PADOVA — Un infermiere di Loreggia (Padova), Sergio Piran, di 25 anni, si è evirato con un coltello da cucina durante una «crisi mistica». Il giovane, che è stato ricoverato all'ospedale di Camposampiero, presso il quale lavora, ha detto ai medici di essersi inferto la mutilazione «per non commettere peccato».

Dopo essere stato medicato al reparto urologia dell'ospedale — dove lui stesso ha chiesto di essere ricoverato non riuscendo ad arrestare l'emorragia — l'infermiere è apparso sereno e per nulla pentito del proprio «gesto».

## Il Papa nel piatto



Altötting — Piatti decorati con il ritratto di Giovanni Paolo II sono già in vendita nella cittadina di Altötting, nell'Alta Baviera, dove il Papa è atteso per il 18 novembre (Upi - DPA)

ALLARMANTI PROSPETTIVE ATTENDONO L'UMANITÀ PER IL DUEMILA

## Il mondo si va concentrando in megalopoli sproporzionate

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Nel 1900 c'era una sola città al mondo, Londra, che aveva 5 milioni di abitanti. Ora ce ne sono 26, ma per la fine del secolo potrebbero diventare 60. Questo significa che, se non si troverà qualche rimedio contro il fenomeno dell'urbanismo, nel duemila metà del genere umano vivrà ammassato in un agglomerato urbano.

Questo quadro impressionante è stato fatto alla conferenza internazionale sulla popolazione e sulle grandi città cominciata ieri a Roma e che si protrarrà fino a giovedì 4 settembre.

Ha scritto lo studioso di

### Tutti imbarcati i turisti fermi allo scalo di Olbia

La difficile situazione creata nella serata di sabato nel porto di Olbia si è completamente normalizzata ieri pomeriggio, quando anche gli ultimi passeggeri sono stati imbarcati con un traghetto straordinario allestito dalla «Tirrenia».

Una prima corsa, effettuata col traghetto «Leopardi», aveva imbarcato già domenica 1.400 passeggeri e 350 auto rimasti a terra in conseguenza del blocco delle navi della società privata «Trans Tirreno Express» provocato dallo sciopero di tre giorni degli equipaggi. Sulle banchine di Olbia erano rimaste ancora 500 persone ed un centinaio di macchine.

Chi non ha trovato imbarco sul «Leopardi» ha trascorso la scorsa notte nei locali delle scuole elementari, messi a disposizione dall'amministrazione comunale per limitare i disagi causati da una notte all'addiaccio.

Nel primo pomeriggio di ieri la situazione dello scalo gallurese si è normalizzata, quando gli ultimi passeggeri rimasti a terra sono stati imbarcati, alla volta di Civitavecchia, sul traghetto «Boccaccio», seconda corsa straordinaria istituita dalla «Tirrenia».

Al palazzo della Regione di Cagliari si è svolta — sempre ieri pomeriggio — una riunione per tentare di risolvere la vertenza tra i marinai della «Trans Tirreno» e la direzione aziendale della società. All'incontro ha preso parte anche il sottosegretario alla marina mercantile on. Giovanni Nonne. L'agitazione dei marinai dovrebbe rientrare.

problemi demografici. Kingsley Davis: «La città è diversa da un alveare o da un termite: non è un habitat armoniosamente adottato alle spinte essenziali e ai riflessi della specie, ma piuttosto un ambiente estraneo precariamente attrezzato in modo da evitare le disastrose conseguenze che potrebbero altrimenti verificarsi».

Sebbene non sia naturale per l'organismo umano vivere «in una città» alcune di esse si sono ormai tanto allargate che rischiano di crollare sotto il proprio peso. Una di queste è Città del Messico, sorta nel luogo dove gli dei si riunirono per creare il sole e la luna, secondo una credenza azteca. Ebbene, a causa dello smog, nella zona industriale è difficile scorgere il sole anche a mezzogiorno, ha detto il sindaco di questa megalopoli che oggi conta 14 milioni di abitanti e che nel duemila dovrebbe raggiungere i 31 milioni.

Sindaci, pianificatori, esperti demografici sono stati invitati a Roma dal Fondo per le attività della popolazione delle Nazioni Unite che sponsorizza la conferenza proprio per lanciare un grido di allarme e porre un freno alla nascita di nuovi mostri.

Posti come Kananga e Mjubi Mayi nello Zaire, Oromosh e Llorin in Nigeria, Bucaramanga in Colombia ci sono oggi perfettamente sconosciuti. «Alla fine del secolo, saranno città con più di un milione di abitanti, insieme ad almeno altre 16 località della Cina», è stato detto alla conferenza.

E nei paesi del terzo mondo che ci si aspetta la maggiore esplosione demografica cittadina, prima di tutto a causa della loro alta natalità e in secondo luogo per il relativo abbandono in cui sono state tenute le aree rurali. «Quasi dappertutto nel terzo mondo il povero che lavora la terra diventa sempre più povero, mentre la maggioranza dei poveri che vivono in città riescono a tenere il passo con il carovita», ha sostenuto il sindaco d'una città asiatica.

Inoltre, sebbene una buona metà viva in catapecchie, può godere di migliori servizi, come l'assistenza sanitaria, l'educazione scolastica, eccetera.

Secondo una protezione delle Nazioni Unite, le «città giganti», quelle con 5 milioni di persone e oltre, metteranno insieme nel duemila 650 milioni di abitanti (erano 47 milioni nel 1950 e sono 252 milioni oggi).

E' chiaro che sarà sempre più difficile assicurare alla gente un decente livello di vita, specialmente per le città dei paesi in via di sviluppo.

Che cosa si può fare per rallentare il fenomeno ed evitare che la gente pensi alla città come al male minore?

Le proposte vanno dal miglioramento dei servizi rurali ai piani di colonizzazione in modo da invertire il flusso migratorio. Un'altra strategia, non potendosi vincere la logica dell'emigrazione, è quella di migliorarne la vita in città.

Resta da vedere se i problemi di occupazione, di viabilità, di alimentazione e di alloggio, che fanno venire il mal di testa agli amministratori di New York e di Tokio, saranno risolvibili per i loro colleghi di città superaffollate, indebitate e sottoalimentate dell'Asia, dell'Africa e dell'America latina.

G. C.

TROVATO IL CADAVERE DI UN UOMO SCOMPARSO DA UNA SETTIMANA

## Confidente della polizia massacrato per vendetta

Sparando un colpo ciascuno quattro killers lo hanno giustiziato in una cava

ALESSANDRIA — Il cadavere dell'idraulico Antonio Montanaro, di 36 anni, è stato trovato nei pressi di Montecastello, a una decina di chilometri da Alessandria. Montanaro era scomparso da casa una settimana fa: è stato ucciso con quattro colpi di pistola. Uno degli assassini è stato arrestato, ha confessato, e ha indicato il luogo in cui era stata compiuta l'esecuzione.

La scoperta del cadavere è la conseguenza di un'inchiesta avviata dopo che due detenuti nel carcere di Alessandria — Bruno Parisi di 28 anni, genovese, e Mario Calotti di 25 anni, alessandrino — non erano rientrati il 27 agosto nella casa di pena dopo aver fruito di un «permesso» di cinque giorni; inoltre, Walter Bernardi, di 29 anni, sorvegliato speciale, si era a sua volta reso irreperibile.

La polizia aveva arrestato nei giorni scorsi Maria di Martino di 21 anni, la moglie di Calotti, il fratello di lei, salvatore, di 24 anni; la «entraineuse» Donatella Fedona, di 20 anni, amica di Parisi e un conoscente dei tre ricercati, Francesco Cavaleri di 24 anni.

Dagli interrogatori dei quattro arrestati, gli inquirenti trassero la convinzione che fossero implicati in un fatto «grosso».

Affiorò il nome di Roberto Rava, di 20 anni, il quale risultava a sua volta in qualche modo coinvolto nella vicenda. Fermato e interrogato, Rava ha confessato di aver partecipato all'uccisione di Montanaro, che era stato «preleva-

to», portato in una zona isolata presso una cava, sul greto del fiume Tanaro, nelle vicinanze di Montecastello, e «giustiziato» con quattro colpi di pistola: ciascuno dei quattro omicidi — Parisi, Calotti, Bernardi e Rava — avrebbe sparato (così, almeno, ha affermato lo stesso Rava) un colpo in faccia. Quale sia il movente del delitto, non è stato ancora chiarito. Si ritiene che all'origine dell'omicidio sia un traffico di droga, ma non si esclude nemmeno che Montanaro sia stato ucciso per aver fatto una «soffiata» alla polizia.

### Assassinata per pochi soldi

MILANO — Una anziana donna è stata trovata uccisa ieri mattina nella sua abitazione in Piazzale Sellunite 3. Si chiama Margherita Fraccapani, 82 anni. Ad avvertire la polizia è stata una vicina di casa della donna, che aveva notato la porta d'ingresso scardinata e, dalla finestra, il corpo della donna disteso sul letto con un cuscino sul viso. L'assassino di Margherita Fraccapani sarebbe entrato

nell'appartamento, dove la donna viveva sola, attraverso la finestra del salotto.

L'operazione non presenta molte difficoltà poiché l'abitazione della vittima è al pianterreno. L'anziana signora era già a letto: il malvivente, probabilmente un rapinatore, ha cercato di soffocare la donna con un cuscino. Margherita Fraccapani avrebbe cercato di reagire.

Il suo aggressore allora l'avrebbe colpita con un quadro, poi con una lampada. La prima ricostruzione sommaria non ha ancora accertato il numero delle persone che sono entrate nell'abitazione della donna. Di certo hanno letteralmente messo sottosopra l'appartamento della vittima, svuotando armadi e cassetti, spostando mobili e suppellettili. L'omicidio sarebbe avvenuto tra le ore 20 e le 24 di ieri.

I soldi della pensione appena ritirati, sarebbero il movente dell'omicidio di Margherita Fraccapani. I vicini di casa hanno detto che la donna avrebbe dovuto avere in casa del denaro, che la polizia non ha invece trovato.

La vittima era vedova e, a quanto pare, non aveva parenti. È stata disposta l'autopsia per accertare se la morte è stata causata da soffocamento o dai colpi ricevuti sul capo.

### Ospedali senza infermieri

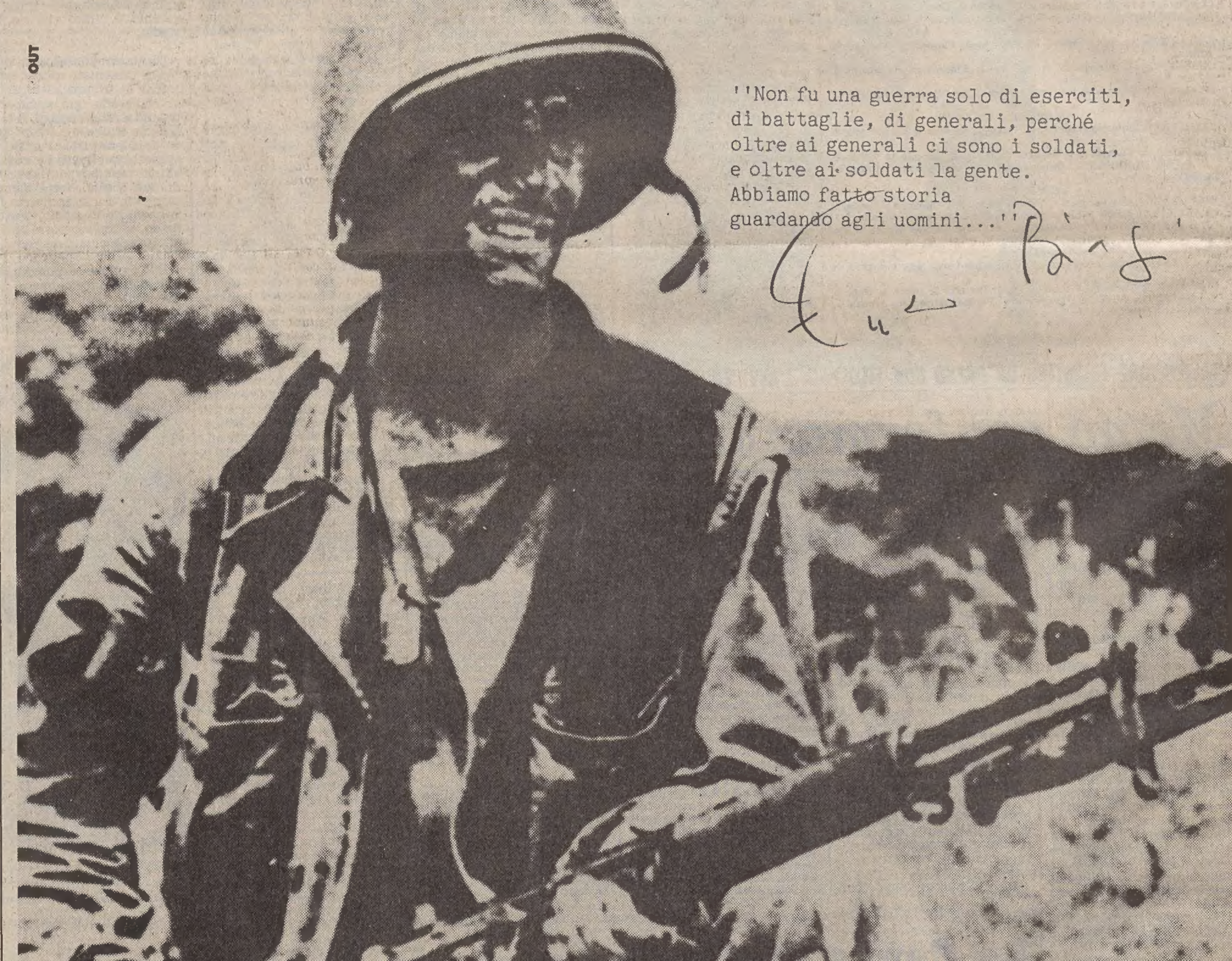
ROMA — Le «assenze» del personale paramedico dal policlinico «Umberto I» raggiungono le massime punte nel periodo estivo, come per la prima volta viene documentato in una indagine statistica compilata dalla direzione sanitaria.

Il documento è stato inoltrato ai responsabili dell'ente «Nomentano-Eastmen» e alle autorità regionali, ma sicuramente lo dovranno tenere presente anche gli altri ospedali ed avviare indagini analoghe per adottare identiche misure.

Il mese «caldo» per le assenze, è agosto: nel 1979 ne sono state contate 16.669; in luglio 11.400, in settembre 10.116; in giugno 9.803. Negli altri mesi, la media si aggira sulle 6 mila, salvo che in dicembre, quando è di 6.994.

Per giungere a questi dati, i ricercatori hanno esaminato 2.200 schede personali dei dipendenti. Nel complesso, su 668.700 giornate lavorative, quelle di assenza sono state 193.746, pari al 28,97 per cento.

L'incidenza maggiore, del 34,30 per cento, è dovuta a congedo ordinario (ferie), e del 10,69 per cento a malattie e infortuni.



Non fu una guerra solo di eserciti, di battaglie, di generali, perché oltre ai generali ci sono i soldati, e oltre ai soldati la gente. Abbiamo fatto storia guardando agli uomini...

ENZO BIAGI

## LA SECONDA GUERRA MONDIALE UNA STORIA DI UOMINI

GRUPPO EDITORIALE FABBRI GRANDI OPERE STORICHE

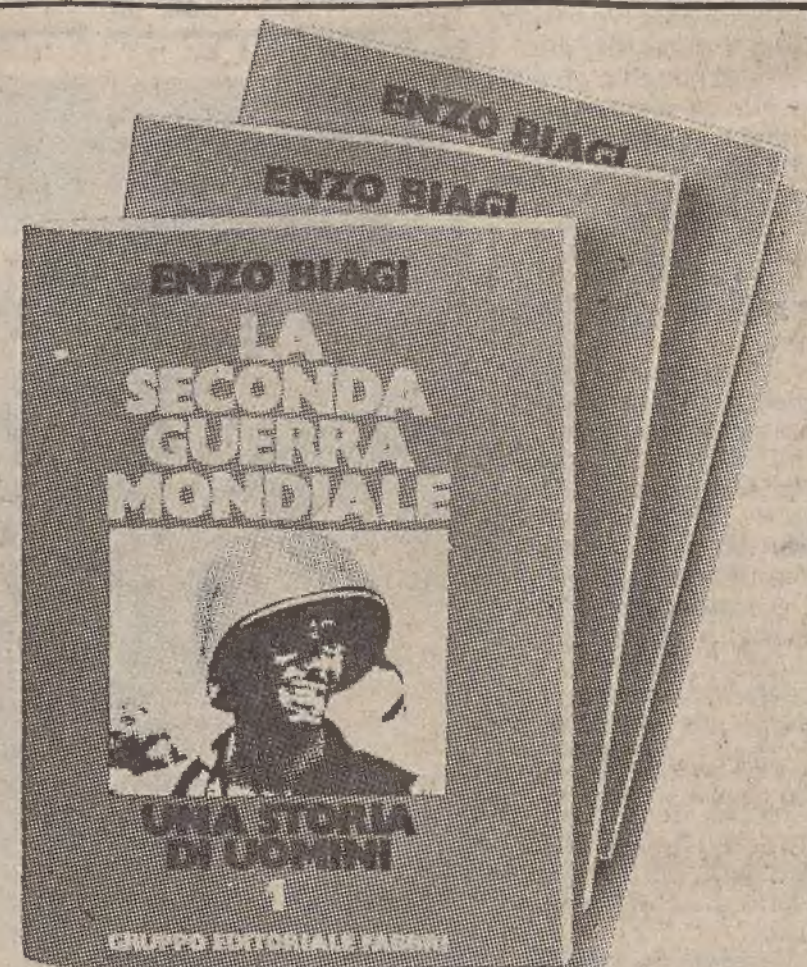
Dalla cronaca alla Storia, Enzo Biagi ci guida alla scoperta e alla conoscenza di quegli anni: con testimonianze, memoriali, interviste ai protagonisti noti e alla gente comune, attraverso i fatti della vita di ogni giorno, la moda, la cultura di quel periodo.

Un'opera strutturata lungo un filo conduttore fatto di migliaia di illustrazioni, di cartine geografiche, militari di grande formato, di schede tecniche sulle armi di ogni tipo, di documenti storici e «top secret».

Una storia diversa, affidata ad un grande giornalista e realizzata da una grande Casa Editrice.

OGNI SETTIMANA IN EDICOLA UN FASCICOLO L. 1.200

128 fascicoli da rilegare in 8 volumi Col 1° fascicolo in regalo il 2° e il 3°



TRAGICO TENTATIVO DI RAPINA A SAN GIOVANNI A TREDUCCIO (NAPOLI)

## Sparano (un morto e un ferito) ma si vedono sfuggire il bottino

NAPOLI — Tre banditi hanno tentato di bloccare e rapinare i portavalori di una società sportiva. Alla reazione dei portavalori, che era a bordo di un'autovettura con altre due persone, i malviventi hanno sparato ferendo uno dei portavalori, che è morto poco dopo all'ospedale, ed Enrico Delle Donne, di 32 anni. Assieme al suo si trovava Francesco Sorrentino, di 46 anni, che è rimasto invece illeso.

Il fatto è accaduto l'altra sera a San Giovanni a Treduccio, dopo la fine dell'incontro di calcio tra le squadre Campania e Turris, valevole per la «Coppa Italia» semiprofessionisti, e conclusosi sullo zero a zero.

Dopo l'incontro, al quale avevano assistito quattromila persone, il portavalori stava avviandosi verso casa con una borsa con l'incasso, oltre undici milioni, alla guida di una «Fiat Ritmo» quando, uscito dalla porta secondaria del campo sportivo «Caduti di Brema», è stato bloccato dai malviventi che erano su una «A 112».

Per nulla intimorito dalle pistole puntate contro, il portavalori ha proseguito la corsa per sottrarsi ai malviventi i quali, però, hanno ripetutamente sparato contro la «Ritmo», poi, fallito il tentativo di rapina, si sono allontanati.

Ciò Petrone è stato soccorso e portato all'ospedale «Cardarelli», dove come s'è detto prima, dopo essere stato ope-

rato al cervello. I proiettili gli avevano perforato il cranio causando anche la fuoriuscita di materia cerebrale.

La polizia sta indagando per identificare i responsabili, ed ha interrogato alcune persone che hanno assistito all'episodio.

Si è appreso che il sottosegretario alla marina mercantile on. Giovanni Nonne. L'agitazione dei marinai dovrebbe rientrare.

■ FERITO — Un giovane, Fortunato Maddaloni, di 25 anni, è stato gravemente ferito a colpi d'arma da fuoco da uno sconosciuto. Il fatto è accaduto al corso Garibaldi, nella zona della ferrovia, a Napoli.



## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

## PER L'AUTOGESTIONE

## Pechino imiterà Belgrado?

PECHINO — «Congressi operai» saranno creati in tutte le imprese cinesi, nel quadro di un esperimento che gli osservatori paragonano all'autogestione di tipo jugoslavo.

Il vice primo ministro Yao Yilin, che ha annunciato il provvedimento a Pechino all'assemblea nazionale popolare, ha precisato che i «Congressi operai» avranno il diritto di prendere decisioni su «questioni importanti» riguardanti le loro imprese oltre a quelle di presentare alle autorità superiori proteste riguardanti la revoca di dirigenti «che non assolvano il loro compito».

Yao Yilin, citato dall'agenzia «Nuova Cina», ha aggiunto che essi potranno egualmente eleggere alcuni membri del personale direttivo «ai grandi appropriati».

Parlando della questione, il settimanale «Pechino-Informazione», una rivista destinata all'estero, cita l'esempio di Tianjin, una grande città industriale sita a 150 chilometri da Pechino, dove la maggioranza delle imprese ha già «congressi operai». Il giornale ricorda egualmente che tale istituzione esisteva già prima della rivoluzione culturale. Non sembra, tuttavia, che all'epoca i «congressi operai» abbiano esercitato poteri molto vasti.

I deputati all'Assemblea nazionale del popolo hanno cominciato intanto in gruppi separati, il dibattito sui documenti presentati sabato scorso alla seduta inaugurale dal presidente Ye Jianying, da Yao Yilin e dal ministro delle finanze Wang Bingqian. Essi hanno espresso concordemente le dichiarazioni di Ye Jianying (che, come presidente dell'assemblea, ripete una carica analoga a quella di capo dello stato) e alle vedute espresse nelle successive relazioni economiche-finanziarie.

Citando il parere unanime dei deputati, la «Nuova Cina» prescrive che i documenti presentati «hanno riflesso la fiducia del governo, la quale, a sua volta, ha infuso fiducia nel popolo. La Cina «ha compiuto significativi progressi nella sua economia, mentre la democrazia socialista e il sistema giuridico socialista sono stati rafforzati e la stabilità e unità politica è stata ulteriormente consolidata».

## POTENZIAMENTO DELLE CENTRALI DALLA PARTE CECOSLOVACCA DEL CONFINO

## La scelta nucleare di Praga desta apprensione in Austria

VIENNA — L'Austria, paese nel quale le centrali nucleari sono proibite dalla legge, si preoccupa per i progetti della vicina Cecoslovacchia di estendere il sistema di produzione dell'energia nucleare situato nei pressi del confine austriaco.

La Cecoslovacchia, all'avanguardia nell'ambizioso programma di energia nucleare del blocco sovietico, ha una centrale in funzione a Jaslovské Bohunice, nella Slovacchia occidentale, ad appena 60 chilometri dalla frontiera con l'Austria, e sta portando avanti la costruzione di altre centrali nella stessa sede. Altre centrali per la produzione di energia elettrica mediante l'atomo sono in progetto nella Moravia e nella Boemia meridionale.

Sensibili alle questioni ecologiche, gli austriaci hanno deciso, nel 1978, in un referendum nazionale, di non fare ricorso all'energia nucleare, e, di fatto, hanno così cancellato la loro unica centrale ancor prima che avviassero la produzione. Adesso temono di poter essere contaminati da radiazioni provenienti dal vicino paese comunista.

Gli avversari dell'energia prodotta con l'atomo vedono qualche giustificazione per i loro timori nella ammissione fatta recentemente da un alto funzionario cecoslovacco che il primo prototipo di centrale nucleare del paese, anch'esso situato a Jaslovské Bohunice, venne chiuso in permanenza, circa cinque anni fa, a causa di un guasto.

Due anni fa, fu rivelato da

elementi dissidenti cecoslovacchi che nella centrale c'erano stati due incidenti, in uno dei quali erano morti due lavoratori mentre nell'altro era rimasto contaminato un fiume che scorre nella regione. Di queste notizie non c'è stata alcuna conferma da fonti indipendenti. Nelle sue dichiarazioni ai microfoni di radio Praga Milos Drahny, membro della commissione per l'energia nucleare cecoslovacca, ha detto solo che il difetto ebbe per conseguenza il danneggiamento di un reattore. Non venne violata alcuna norma di sicurezza, non furono individuate fughe di radioattività e nessun addetto alla centrale venne lesa da radiazioni.

L'Austria aveva sollevato la questione del programma nu-

clear di Praga durante una visita fatta nel paese, nel 1977, dal primo ministro cecoslovacco Lubomir Strougal. Il problema è emerso nuovamente quest'anno, quando si è appreso che il cancelliere Bruno Kreisky aveva chiesto a Strougal di riesaminare il progetto di insediare varie altre centrali nelle vicinanze del confine austriaco. I cecoslovacchi hanno tuttavia indicato che intendono portare avanti i loro piani. A quanto pare, gli austriaci dovranno rassegnarsi allo sviluppo nella regione di frontiera, che gli esperti definiscono ideale per le centrali elettriche nucleari in quanto si può fare affidamento su un abbondante disponibilità di acqua di raffreddamento.

Il massimo che le autorità austriache possono sperare di ottenere è, a quel che sembra, di avere informazioni da Praga in merito al programma. Un portavoce del ministero degli esteri di Vienna ha detto in proposito: «Pensiamo che la Svizzera, che non vogliamo ingenerare negli affari interni della Cecoslovacchia».

Nel mese di giugno c'è stato un incontro di esperti dei due paesi per l'esame della questione delle centrali di frontiera. Per il prossimo autunno è in programma un incontro a livello diplomatico, e può darsi, ha detto il portavoce del ministero degli esteri austriaco, che ne emergerà, con il tempo, un accordo sul diritto di accesso austriaco alle informazioni.

L'Austria ha avuto maggior successo in analoghi colloqui con la sua vicina occidentale, la Svizzera. Le conversazioni hanno portato al rinvio della realizzazione di un progetto atomico svizzero sull'Alto Reno, ha detto il portavoce, a seguito di dimostrazioni anti-nucleari nel Vorarlberg, provincia austriaca nell'Ovest del paese.

Lo scorso anno, il ministro degli esteri Wilfried Pahr ha dato una chiara espressione delle preoccupazioni austriache proponendo un divieto su scala internazionale per la costruzione di centrali elettriche atomiche a meno di dieci chilometri dai confini, ha anche detto che un paese avrebbe dovuto aver voce in capitolo nelle misure di sicurezza delle centrali situate nel raggio di quaranta chilometri dai loro confini.

Il piano Pahr non è stato però avallato dalla comunità internazionale. Adesso egli lo ha attenuato, riducendolo a un progetto di linee-guida per affrontare i problemi fra stati confinanti, la politica nucleare; presenterà il suo piano alla conferenza delle Nazioni Unite sulla sicurezza nucleare.

Gheddafi, che indossava una lunga tunica bianca decorata con fili d'oro, ha stretto la mano ai capi delegazione ed a numerosi giornalisti presenti. Il leader libico ha assistito ieri nella grande «Piazza verde» di Tripoli ad una parata intesa a dimostrare l'applicazione pratica della sua teoria del «popolo in armi».

La parata si è svolta in occasione dell'undicesimo anniversario del colpo di stato con il quale Gheddafi salì al potere detronizzando re Idris nel 1969.

Il giorno 29 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari

Antonia Bussanich ved. Suttora di anni 98

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio i figli SILVIA, cap. GIANNI con la moglie ELDA, ANTONIO (assente), ILDA, la cognata, i nipoti, pronipoti e parenti tutti. Si ringrazia il dottor AMERICO TABACCO per le amorevoli cure prestate.

Nonfalcone, 2 settembre 1980

Ciao

Nonna «B»

Ti ricorderemo sempre. I pronipoti NICOLETTA, MARIA, STEFANO, MARCO e SARA.

Monfalcone, 2 settembre 1980

Il 31 agosto si è spenta

Eufemia Paliaga ved. Zappi

Ne danno il triste annuncio la sorella, i nipoti, i figliastri e nuore. Si ringraziano i medici ed il personale della I Medica dell'Ospedale Maggiore.

I funerali seguiranno mercoledì 3 corr. alle ore 9.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Si ringraziano coloro che parteciperanno al nostro dolore.

Trieste, 2 settembre 1980

E mancata al nostro affetto

Lidia Paganin (Uccia)

Affranta ne dà l'annuncio la mamma unitamente agli zii, cugini, cugine e parenti tutti. Un sentito grazie ai signori medici, suore e infermiere della Patologia Medica, Sanatorio Triestino e a tutti coloro che Le sono stati vicini.

Nella telefonata Ap: il «relax» di Len Murray, segretario generale dei sindacati, prima dei lavori.

Trieste, 2 settembre 1980

Il giorno 31 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari

Emilio Cok di anni 79

Ne danno il triste annuncio la moglie ERSILIA, i figli BORIS e DORO, le nuore EDDA e OLIVA, gli adorati nipotini SARA, BARBARA e IGOR, i fratelli FERDINANDO, MIRKO, AN-DREA e HERMAN con le loro famiglie, il cognato MILAN con la moglie LUCIANA e il nipote FULVIO e famiglia, la cognata MARIA con i figli GIORDANO e FULVIA e loro famiglie, la cognata EMILIA con il figlio ETO e famiglia.

Un sentito ringraziamento ai medici e personale della SALUS ed uno particolare al dott. CARLO MAIONICA e al dott. COSIMO MODUGNO.

I funerali si svolgeranno domani mercoledì 3 sett. alle ore 12 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore direttamente alla chiesa di Cattinara.

Trieste, 2 settembre 1980

I dipendenti dell'AUTOSOLONE CENTRALE e AUTORI-MESSA CENTRALE prendono parte al dolore del loro titolare per la perdita del padre.

Trieste, 2 settembre 1980

È mancata all'affetto dei suoi cari

Michele Bensi

Ne danno il triste annuncio la moglie LIBERA, la figlia ELVI con il marito, la sorella, il fratello e la cognata, gli adorati nipoti PAOLO, ELISABETTA e MARINA con il marito, unitamente ai parenti tutti.

Un sentito ringraziamento va dato al dott. E. VISINTINI e all'intera équipe del prof. MONTI. Nel contempo si ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo vorranno partecipare al nostro dolore.

I funerali seguiranno oggi 2 corr., alle ore 11.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore direttamente per Chiampore.

Muggia, 2 settembre 1980

LUISA, ROBERTO e STEFANO sono vicini a ELVI e familiari.

Muggia, 2 settembre 1980

Partecipano CARLO e CRISTINA ZACCARIA

Muggia, 2 settembre 1980

Si associa al dolore: famiglia MARCELLO FAIT

Muggia, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto la famiglia CANDOLI

Muggia, 2 settembre 1980

È mancata all'affetto dei suoi cari

Olga Mica in Buchbinder

Ne danno il doloroso annuncio, a tumulazione avvenuta, il marito MIRO, i figli SILVIO con la moglie LUISILLA e LAURA con il marito FERRUCCIO, i nipoti e pronipoti.

Trieste, 2 settembre 1980

Improvvisamente si è spento

Bogomiro Ciuk

Ne danno il triste annuncio la moglie LIDIA, la figlia GABRIELLA, le sorelle, i fratelli, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 2 corr. alle ore 11 dall'Ospedale Maggiore direttamente alla Chiesa di Trebbiano.

Trieste, 2 settembre 1980

2-9-1978 — 2-9-1980

Nel secondo anniversario della morte di

Bianca Varridi

NERO e FRANCESCA La ricordano con immutato affetto.

Una Messa verrà celebrata il 3 settembre alle ore 17.30 nella chiesa della B. V. Marcelliana.

Monfalcone, 2 settembre 1980

Ricorrendo il secondo anniversario della scomparsa del

COMANDANTE

Natale Ettore

Lo ricordiamo a quanti Lo conobbero e Lo stimarono.

I familiari

Trieste, 2 settembre 1980

Nel II triste anniversario della morte dell'

ING.

Elvira Miani in Bottigliola

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie BENCI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie

BOLOGNANI, GALIMBERTI, MARCON.

Trieste, 2 settembre 1980

Cl ha lasciato per sempre la nostra cara e adorata mamma

Maria Glavina ved. Pelizzon

Lo annunciano con dolore i figli LINA, DANILLO, LILIANA, MARIO, ILARIO, LOREDANA e DULIO unitamente alle nuore, generi e gli adorati nipoti e parenti tutti.

Si ringrazia il dott. OKORN, i medici e il personale della II Medica.

I funerali seguiranno domani 3 settembre alle ore 10, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 2 settembre 1980

Non Ti dimenticheremo mai

nonna Maria DANIELA e FULVIA

Trieste, 2 settembre 1980

Si unisce al lutto la famiglia FERRI di Parma

Trieste, 2 settembre 1980

Si associano al lutto le famiglie: DOLGAN, RACCA

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipa al lutto la famiglia PIN

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie: MEOLA, FRANCHINI

Trieste, 2 settembre 1980

Si associano al dolore di LILIANA e FULVIA: BRUNA e CARMELA GECCHINI

Trieste, 2 settembre 1980

È mancata all'affetto dei suoi cari

Dante Udovici da Bule d'Istria

Lo piangono la moglie LIDIA, la figlia GIORGINA con il marito FERDINANDO, la nipote ELENA con il marito ALESSANDRO, i fratelli ANTONIA, LUIGIA, GIUSEPPE, ANGELO, ORESTE, VIRGILIO, LUIGI, GIOVANNI, le cognate, la cognata ELISABETTA unitamente all'affettuosa CINA e ai parenti tutti.

Un grande particolare al dott. VALENTE e a tutto il personale della I Medica che fino alla fine Lo ha amorevolmente assistito.

I funerali seguiranno domani 3 corr. alle ore 11.15 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano commossi al lutto LIVIO e MILENA BRAINICH.

Trieste, 2 settembre 1980

Il giorno 1 settembre si è spento

Giovanni Ruzzier

Ne danno il triste annuncio la figlia, il genero, i nipoti ed il piccolo MARCELLO unitamente ai parenti tutti.

I funerali avranno luogo mercoledì 3 settembre alle ore 9.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 2 settembre 1980

Dopo breve malattia è mancata all'affetto dei suoi cari il nostro

DOTT. Bruno Seculin DI ANNI 74

A tumulazione avvenuta annunciano il triste evento la moglie MARIA e le famiglie SECU-LIN, BRAMO, QUERINI, Gorizia, 2 settembre 1980

È mancata improvvisamente a Milano

Imero M. Weinrich

A tumulazione avvenuta nel cimitero Evangelico di Trieste, lo annuncia con dolore la figlia DANIELA ed i familiari tutti.

Trieste, 2 settembre 1980

4-9-1978 — 4-9-1980

Due anni sono trascorsi da quando ci ha lasciato per sempre

Caterina Depaulis nata Scrobogna

Una Santa Messa in suffragio sarà celebrata nella Chiesa di via Carsia (Opicina) il giorno 3 settembre 1980 alle ore 18.

Il marito e i figli

Trieste, 2 settembre 1980

Nel I anniversario della scomparsa di

Rosa Kistoris ved. Armeli

con infinito rimpianto La ricordiamo al figlio FELICE GUTMAN.

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Trieste, 2 settembre 1980

Mani assassine ci hanno strappato la nostra dolce

Marcella

Ne danno il triste annuncio e la portano sempre nel cuore

MARIO e MANUELA.

Qualcuno tenta di infangare la Tua memoria bambina, ma noi conosciamo il Tuo candore e le sofferenze subite.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano al lutto: ETNA, ILEANA, GIUSTINA, MARIELLA, VINICIO, DULIO, FURIO, CLAUDIO, LAURA, CHIARA, DANIELE

Trieste, 2 settembre 1980

Il personale tutto della Chirurgia d'urgenza partecipa al dolore della collega PALMIRA.

Trieste, 2 settembre 1980

Ha cessato di battere il cuore buono di

Dante Udovici da Bule d'Istria

Lo piangono la moglie LIDIA, la figlia GIORGINA con il marito FERDINANDO, la nipote ELENA con il marito ALESSANDRO, i fratelli ANTONIA, LUIGIA, GIUSEPPE, ANGELO, ORESTE, VIRGILIO, LUIGI, GIOVANNI, le cognate, la cognata ELISABETTA unitamente all'affettuosa CINA e ai parenti tutti.

Un grande particolare al dott. VALENTE e a tutto il personale della I Medica che fino alla fine Lo ha amorevolmente assistito.

I funerali seguiranno domani 3 corr. alle ore 11.15 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 2 settembre 1980

Partecipano commossi al lutto LIVIO e MILENA BRAINICH.

Trieste, 2 settembre 1980

Il giorno



# AVIS ECONOMICI

## MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteio 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** corso Italia 103, telefono 87466 - **MONFALCONE:** via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **ADRIA:** piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Azeleglio 60, telefono 658965 - **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLOGNA:** via Rizzoli 38, tel. 228826 - **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - **BOLZANO:** via Portici 30/a, telefono 23325 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - **TRENTO:** piazza London 34, tel. 85000 - **MERANO:** corso Libertà 29, telefono 30315 - **BRESSANO:** via Bastioni 2, tel. 23335 - **ROVERETO:** corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 29381 - **SAVONA:** via Astengo 1/L, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioielleria 47, telefono 83366 - **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio casette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle casette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati circolari e lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle casette debbono essere inviate per Posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Richieste  
A Lire 100 per parola

**PRESTAZIONI** offerti dalle 9 alle 12. Tel. ore past 793870. 10466 A

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Offerte  
B Lire 300 per parola

**CERCASI** prestaservizi bisettimanale zona Rossetti orario da concordare. Telefonare ore past 761435. 10446 B

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 100 per parola

**FATTORINO** offerti con macchina per ditta ecc. Tel. ore past 793870. 10467 C

**IMPIEGATA** pratica lavori ufficio e contabilità conoscenza inglese offerti anche part-time passaggio diretto. Tel. ore past 815233. 10468 C

**OFFERTI** apprendista parrucchiere pratica. Telefonare 209607. 10379 C

**OFFERTI** studentessa per lavoro giornaliero. Tel. 761404 ore 14-15 e 20-21. 10466 C

**LAVORO A DOMICILIO**  
ARTIGIANATO  
CC Lire 250 per parola

**A.A.A. SGOMERIAMO** anche gratuitamente appartamenti sottile cantine. Tel. 414244. 10469 CC

**A. PARCHETTI** raschiatura verniciatura riparazioni posa plastica moquette. Gaspari 755888 - 724092, Garbati 724093. 10470 CC

**A. TRASLOCCHI** tutta Italia esigiamo rapidamente. Prezzi imbattibili. Interpetre 414244. 10468 CC

**ALLUMINIO** porte finestre vetrate con doppi vetri isolanti fabbrica trevigiana installa a Trieste, LANA, via S. Nicolò 18, tel. 430155. 10166 CC

**INSTALLATORE** idraulico occhio installatore esegue impianti sanitari acqua gas. Tel. 870148. 10452 CC

**LAVATRICI** frigo riparazioni tutte le marche lavori elettrici idraulici. 762985. 10399 CC

**PARCHETTI** raschiatura verniciatura lavori accuratissimi spostamento mobili. Lafont, tel. 766644. 10241 CC

**PITTORI** esegue restauri appartamenti arredamenti e montaggio mobili traslocchi trasporti in genere. Prezzi modici. Telefonare ore past 823500. 10464 CC

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 300 per parola

**A.A.A. PRIMARIA** azienda commerciale articoli tecnici, beni strumentali, impianti, supporto tecnico, fisco mensile, provvigioni dirette ed indirette. Manoscrittura a Publikompass, cassetta n. 16/L, 34100 Trieste. 10471 D

**ALBERGO** in Gorizia cerca portiere notturno anche pensionato. Telefonare ore past 9481575. 10472 D

**BAR** cerca apprendista o internista volenteroso/a domenica libera. Tel. 710005 ore past. 10473 D

**CERCASI** cameriere pratico ristorante. Presentarsi Vulcania, riva N. Saurò 4. 10475 D

**CERCASI** coppia lavori casa e giardino via Corso. Offresi alloggio indipendente arredato con ogni comfort. Telefonare ore ufficio 764354. 10448 D

**CERCASI** giovane militante aiuto magazzino. Presentarsi negozio via Rosmini 8/b. 10478 D

**DARWIL** acquista ORO anche rottami pagando a lire 10150 al gr secondo titolo. Massima serietà disimpegno, polizze, Trieste p.zza S. Antonio Nuovo 4, il piano. 10479 D

**ALIMENTARI**  
OO Lire 300 per parola

**DISTRIBUZIONE** bevande di marca offre sino a sabato 13 settembre l'acqua medicinale Flugi a 55, lattina Coca Cola a 300, Magnum Barba a 1550, olio di semi vari Teodoro a 850, olio di oliva Gaslini a 2200, Cynar da litro a 2900, caffè da 1 kg a 5950. Presso le bottigliere di via Pagliaricci 2, via Canova 9, via Commerciali 27, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569062-418762-793661. 10383 OO

**ACQUISITI** internista per ristorante. Presentarsi via S. Lazzaro 7. 10489 D

**CERCASI** internista. Presentarsi lunedì mattina via S. Lazzaro 9. 10346 D

**CERCASI** personale da addestrare al mestiere di calzolaio per lavoro nei grandi magazzini di Trieste-Udine. Passaggio diretto. Tel. 024696350. 10160 P

**CERCASI** personale maschile femminile. Presentarsi 9-12 via Roma 30, Trieste, agenzia Publivo. 050001 D

**ELETTROMECCANICI** operai e apprendisti possibilmente avvolgitori cercansi. Via Galieria 5/A, tel. 755243. T.A. 942 D

**SALUMIERE** buffettista cerca. Tel. 61555. 10461 D

**ISTRUZIONE**  
G Lire 300 per parola

**CORSO** di taglio Cozzi, modelli su misura. Tel. 751625. 10455 G

**OGGETTI SMARRITI**  
H Lire 250 per parola

**SMARRITO** sabato sera inizio viale XX Settembre piccolo gatto grigio con naso e zampe bianche. Tel. 53198. Mancini. T.A. 943 H

**APPARTAMENTI E LOCALI**  
Offerte  
I Lire 300 per parola

**AFFITTASI** appartamento arredato centrale con posto macchina ottobre-giugno. Tel. 941171-55714. 10375 I

**ESCLUSIVAMENTE** uso ufficio affittasi stanza attico servizio. ESPIRIA, Battisti 4, tel. 750777. 10372 I

**MAGAZZINO** 45 mq affitto zona Villa Giulia. Gallini. 10468 I

**ZONA MARINA** uso ufficio appartamento mq 220 ascensore centralnata affittasi. ESPIRIA, Battisti 4, tel. 750777. 10276 I

**ZONA S. MICHELE** ammezzato 4 vani con annesso piccolo magazzino e we affittasi uso ufficio. ESPIRIA, Battisti 4, tel. 750777. 10276 I

**APPARTAMENTI E LOCALI**  
Richieste  
L Lire 300 per parola

**CERCASI** box auto vicinanza chiesa via Rossetti. Scrivere a Publikompass cassetta n. 44/L. 34100 Trieste. 10463 L

**CERCASI** locale 100-150 mq da adibire a palestra. Scrivere Zanardi M. via Moreri 76. 10487 L

**DIRIGENTE** straniero cerca in affitto lungo la costiera (da Duino a Trieste) villa di almeno 200 mq preferibilmente arredata, garage, giardino, massimo 3 anni. Pagherà qualsiasi prezzo purché ragionevole. Scrivere a Publikompass cassetta n. 3/E 34100 Trieste. 219 L

**DUE** studenti universitari italiani cercano mini appartamento possibilmente in città. Telefonare 0434/21479-369513. 10139 L

**INGLESE**, insegnante tranquillo cerca camera. Ufficio 773130. 10278 L

**INSEGNANTE** ruolo proprietà in appartamento a Bolzano cerca a tempo determinato appartamento arredato a Trieste. Referenze. Telefonare 0471/916532. 6084 L

**SOCIETÀ** cerca urgentemente per proprio dirigente appartamento 120 mq (3 stanze, soggiorno, servizi, possibilità garage) in zona centrale Trieste. Contratto d'affitto intestato alla Società (fuori equo canone). Inviare offerta a Publikompass Cassetta 47/L. 34100 Trieste. XXXX L

**UNIVERSITARIO** serio cerca camera con uso cucina. Telefonare ore past 0432/784424. 229 L

**ACQUISTI D'OCCASIONE**  
N Lire 300 per parola

**ACQUISTIAMO** cianfrusaglie vecchie, corredi antichi, intere giacenze ereditarie. Telefonare 793972, abitazione 1041093. 10231 N

**AL** Canton acquistiamo sovrapposti, orologi, quadri, tappeti, libri, cartoline, intere giacenze ereditarie. Telefonare 794242. 10483 N

**L. Lanterna**, via S. Nicolò 6/A acquista quadri, tappeti, lampade oggetti antichi. Telef. 62008. 10483 N

**MOBILI E PIANOFORTI**  
NN Lire 300 per parola

**A.A. ACQUISTO** mobili tutti stili, giacenze ereditarie. Tel. 88608/763758. 10400 NN

**ACQUISTIAMO** mobili tutti stili moderni pianoforti, tappeti, oggetti vari, giacenze ereditarie. Tel. 88657. 10472 NN

**TRIESTE** quadri antichi, 13 acquista sempre quadri sovrapposti, tappeti, orologi, porcellane, oggetti antichi e liberty, intere giacenze ereditarie, telefonare 760719. 10380 NN

**CAUSA** trasferimento, svedo soggiorno. Tel. 69423. 10450 NN

**PARCHETTI** raschiatura verniciatura lavori accuratissimi spostamento mobili. Lafont, tel. 766644. 10241 CC

**PITTORI** esegue restauri appartamenti arredamenti e montaggio mobili traslocchi trasporti in genere. Prezzi modici. Telefonare ore past 823500. 10464 CC

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 300 per parola

**A.A.A. PRIMARIA** azienda commerciale articoli tecnici, beni strumentali, impianti, supporto tecnico, fisco mensile, provvigioni dirette ed indirette. Manoscrittura a Publikompass, cassetta n. 16/L, 34100 Trieste. 10471 D

**ALBERGO** in Gorizia cerca portiere notturno anche pensionato. Telefonare ore past 9481575. 10472 D

**BAR** cerca apprendista o internista volenteroso/a domenica libera. Tel. 710005 ore past. 10473 D

**CERCASI** cameriere pratico ristorante. Presentarsi Vulcania, riva N. Saurò 4. 10475 D

**CERCASI** coppia lavori casa e giardino via Corso. Offresi alloggio indipendente arredato con ogni comfort. Telefonare ore ufficio 764354. 10448 D

**CERCASI** giovane militante aiuto magazzino. Presentarsi negozio via Rosmini 8/b. 10478 D

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 300 per parola

**CONCESSIONARIA** esclusiva Palmolive cerca rappresentante per Gorizia e provincia. Tel. 040-418825. 10160 P

**CONCESSIONARIA** esclusiva Palmolive cerca rappresentante per Trieste e provincia. Tel. 040-418825. 10160 P

**PER** il lancio di un nuovo distributore a premi collocato presso alimentari bar tabacchi seria società ricerca concessionari assicurando rimborsamenti necessari minimi capitali. Telefonare 6780115-6793551 Roma. 298 Roma P

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q Lire 300 per parola

**A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA** Talbot Duplica via Ippodromo, 2 tel. 763487 Giulia 1300, Fiat 124, Fiat 125, Fiat 128, Fiat 127, Fiat 127, Fiat 127, Mini Minor, Fiat 128 rally, Renault 10, Renault 5 Ts, Ford Fiesta 79, Peugeot 104, Citroen Gs, Citroen Gx, Citroen Ami 8, Chrysler 160, Chrysler 2000 automatico, Simca 1000, Simca 1100 familiare, Simca 1301, Chrysler 1307 special. 79 Q

**A.A. AUTOSALONE** Fiat via Rolando 8. Dimostrazione e vendita vetture Fiat nuove. Esposizione usato selezionato: 500 71, 73, 126 77, 78, 850 68, 850 coupé 70, 127 73, 77, A112 E 72, Abarth 76, 128 70, 128 coupé 72, Ritmo 60 Cl 78, 124 72 gancio, 125 special 71, 131 special 76, 132 special 74, 130 gas, 132 1600 76, 900 pulmino 77, Mini 90 76, 120 75, Alfa Sud Ti 75, Renault 5 74, 77, Simca 1307 Gls 77 Imp. gas, Volkswagen maggiolino 125, Ducati 350 Desmo 79. Permuta usato per usato, rateazioni. 3250 Q

**A. ATTENZIONE:** autovetture usate con garanzia, pagamento senza acconto, senza scadenze fisse, senza ipoteca fino a 60 mesi, cambi usati con usito. Brw 325 79, Porsche 911 Carrera 3.0 77, Jeep C3 diesel 79, Wk Cabriolet 79, Golf Gls cabriolet 80, Renault 5 Ts 77, Autocaccia 79, Lancia, rivenditore autorizzato Innocenti via di Romagna, 6 Trieste tel. 61126. 3286 Q

**A. AUTODEMOLIZIONE** paga bene macchine da demolire ritirandole sul posto tel. 566355. 10479 Q

**A. OCCASIONE** vendesi Citroen Gs 1220 club perfetta tel. 811004. 941 Q

**ALFAROME - ZANARDO** RIVENDITORE AUTORIZZATO, via del Bosco 20, tel. 796348 valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con rateazioni fino a 36 mensilità senza cambiali, permutiamo usato per usato. ALFAROME 2000 Alfetta aria condizionata 77 Gt 1800 aria condizionata impianto gas 75 Alfetta 1.8 impianto gas 78 76 Alfetta 1.8 impianto gas 78 Alfesud 1200 super 79 FIAT 132 2000 aria condizionata automatica 78 132 2000 aria condizionata 78 128 berlina 1100 Cl 78 berlina 73 Fulvia coupé 76 AUTOBIANCHI A112 Abarth 70 Hp 78 112 Abarth 58 Hp 74 LANCIA Beta coupé 2000 79 INNOCENTI Mini de Tomaso 79 RENAULT 14 Gt 78 5 Ti 78 FORD Fiesta 900 L 76 FIAT PANDA 2000 KM SUL NOSTRO USATO 3 MESI GARANZIA VISITATECI!!! 10443 Q

**AUTOFFICINA** vende ponte quattro colonne 600.000 causa spazio tel. 773633. 10460 Q

**AUTOMERCATO** Furian, Rossetti 41 tel. 7722 Alfetta G1 1.6 76, Fiat 131 Mirafiori S 75, Vw maggiolino 1200 79, Alfa Sud 74, Alfa 2000 73, Fiat 125 special 70, Fiat 124 1200 70, Giulietta 1.6 72, Giulietta 90 75, Giulietta super 1300 71, Ford Transit 74, Ford Taurus 3269 Q

**AUTOTORO** viale Sanzio 11 vende occasioni: Fiat 500 R 73, Fiat 127 72, Fiat 128 Rally 74. 10385 Q

**AUTOTORO** viale Sanzio 11 vende occasioni Peugeot 504 T, Opel Kadett, Rekord Diesel. 10385 Q

**AUTOTORO** viale Sanzio 11 vende occasioni Ford Escort 74 ottima, 75 con gas per traino familiare. Fiesta 10385 Q

**AUTOSALONE** Papi Artista 11 via Brigata Casale 100. Bmw 525 1978 Mercedes Benz 2200 tetto apribile stereo 1973, Golf diesel 1978, Passat uniproprietario, Alfetta Gt, Junior Gt, Lancia Beta coupé, Fiat 127, Fiat 128 1980 km 3000, 128 coupé, 127 1979, 1975, 1973, 128 600 D, 124 coupé, 125 special, Mini de Tomaso, Ford Escort, Simca familiare, Honda 500 76, cambi rateazioni. 3876 Q

**AUTOVETTURE** USATE TRE MESI GARANZIA VIA MATEOTTI 39 TELEFONO 728366 Alfaud Giulie 1.3 Giulietta 1.3, Alfette 1.8 Alfetta 2000 Fiat nuove e usate 127 128 Ritmo spider X19 131 132 PERMUTATE RATEAZIONI SENZA CAMBIALI 36 MESI VISITATECI!!! 3264 Q

**F. ZACARIA** concessionaria Renault, piazza Sansovino, 6 tel. 725390, vende automobili usate tutte le marche, pagamento dilazionato fino a 40 mensilità. 10483 Q

**FIAT 500 L** occasionissima vendesi carrozzeria meccanica perfette telefonare 773683. 10483 Q

**FURGONE** Bedford diesel 76, Fiesta 1100 S 78 Fiat 124 sport 1600 70, Autobianchi A111 72, Fiat 127 3 porte 72, Min. 101 Fiat 127 3 porte 72. Min. 101 export 74 tel. 725244. 10454 Q

**PORSCHE** 911 S targa 70 ottime condizioni tel. 418662 16 alle 19.30. 10470 Q

**VENDO** Honda Cb 400 N. 3.000 km. Telefonare dopo 19 200657. 10480 Q

**VENDO** Lancia Fulvia coupé 1500 cc 72 ottimo stato tel. 760584. 10458 Q

**VENDO** Mini fine 75 65.000 km lire 1.700.000 trattabili tel. 746870. 10482 Q

**VENDO** R 4 T anno 1978 km 30000 permutati Vespa moto ecc. tel. 820218. 10274 Q

**VOLKSWAGEN** pulmino 71, F. 12 pulmino diesel 78 vendesi tel. 231193. 8976 Q

**CAPITALI, AZIENDE**  
R Lire 400 per parola

**SIGNORA** dinamica associerebbe o rilevarebbe settore commerciale. Scrivere a Publikompass cassetta n. 5/E 34100 Trieste. 10171 R



*"Quest'anno sono aumentate le nostre spese del telefono, ma abbiamo risparmiato sulle spese generali."*

Così dice Ennio Amadori, consigliere delegato della Morini e Bossi, un'azienda che rappresenta macchine utensili e strumenti di misura. Alla Morini e Bossi usano molto la teleselezione per avere più frequenti contatti con le loro rappresentate all'estero ed i loro clienti in tutta Italia. Così risparmiano tempo, denaro, viaggi e fatica. Ma perché un'azienda come la Morini e Bossi possa continuare a risparmiare grazie al telefono, occorrono investimenti e molto lavoro. Ci vuole uno sforzo di tutti perché la rete telefonica diventi sempre più moderna ed efficiente. Perché un telefono più moderno serve a tutti.

**Il Telefono. La tua voce**

**CASE, VILLE, TERRENI**  
S Lire 300 per parola

**A. ACIT** vendonsi terreni non costruiti, zona TRESICIA, NO S. CROCE, SALES, varie grandezze, S. Lazzaro 3 tel. 68810. 3263 S

**A. ACIT** TERRENO 2000 mq, con progetto approvato vendesi, S. Lazzaro 3 tel. 68810. 3263 S

**A. ACIT, VENDESI** terreno 1600 mq, con casa padronale 360 mq, in parte ristrutturata, OPICINA, S. Lazzaro tel. 68810. 3263 S

**A. RABINO** VIA CORONEO 33, TELEFONO 762081, PER REALIZZARE TUTTO IN CONTANTI E VENDERE SUBITO, SCOPERTO INDIPENDENTE e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**ACQUISTO** in zona periferica appartamento 3+4 stanze tel. 60125 pomeriggio. 69 S

**APPARTAMENTO** libero signorile vista Giardini pubblici 160 mq, vende privato 130.000.000, telefonare 761898. 10490 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S

**BROKERS** 040-7737567 vende villa Costiera (Sistiana), libero, in mezzo al verde, studio, cucina, doppi servizi, tre terrazze, due balconi, tre ripostigli, soffitta e annesso appartamento libero composto da ingresso, una camera, cucina, servizio, scoperto indipendente e giardino di mq 900. Trattative personalizzate. 29 S</